



Conference Abstract Book

ISBN: 978-627-7709-07-5

2025

16th EMS International Research Conference (Online) on Ideas to Impact: Advancing Prosperity through Research



**YOUR IDEA IS SHARED
WITH THE WORLD**



FEE Foundation *for*
Economic Education

Experts in Management & Social Sciences



**16th EMS International Research Conference (Online)
on Ideas to Impact: Advancing Prosperity through
Research, July 26-27, 2025**



16th EMS CONFERENCE PROCEEDINGS

16TH EMS INTERNATIONAL RESEARCH CONFERENCE JULY 26-27, 2025

CONFERENCE COLLABORATING ORGANIZATIONS

- **Experts in Management & Social Sciences, Pakistan**
- **Sarhad University of Science & IT Peshawar, Pakistan**
 - **Experts Center for Market and Policy Research**

CONFERENCE ORGANIZERS

Prof. Dr. Atiq-ur-Rehman
Prof. Dr. Wali Rahman
Assoc. Prof. Dr. Shahid Jan
Dr. Nida Ayaz

Assoc. Prof. Dr. Fayaz Ali Shah
Assoc. Prof. Dr. Amjad Ali
MS. Neelma Riaz



FOREWORD

Experts in Management and Social Sciences, registered with Securities and Exchange Commission of Pakistan, is delighted to publish the Conference Abstract Book of the **16th EMS International Research Conference (O) on on Ideas to Impact: Advancing Prosperity through Research, July 26-27, 2025.** Statistics of the conference are provided at end of this book (The Book can be accessed from <https://expertsms.org/> through surfing the conference window). The Organizing Committee of the Conference is thankful to all those who participated in the conference and made the event successful.

The Conference Organizing Committee expresses its deepest gratitude to those who helped the Committee to plan and organize this event. The Committee believes that the event must have inspired many individuals in academia to undertake new research initiatives and participate in such events in future.

Organizing and conducting an international research conference is not an easy task. It requires a lot of inputs and efforts to make such event a success. In its true essence, the event signifies the unflinching efforts of a number of researchers and scholars in the field of research. The Committee recognizes and values contribution of everyone.

The Committee looks forward to the potential researchers to participate in academic events that EMS has been organizing consistently and hopes that such academic gathering and discussions during and after such events are helpful to both the old and new researchers in improving the quality of their future research evdeavours. It is also expected that each individual presentation that has been presented in the previous conference would have added to the knowledge of audience.

The Committee also pays its gratitude for all members of the Scientific Committees and the Session Chairs for their input in reviewing the abstracts and guiding the presenters during their respective presentation.

At the end, the Committee once again greatly appreciates all those who directly and indirectly contributed in the organization of the conference. **THANK YOU ALL!**

Organizing Committee
CEMS-15-2025



TABLE OF CONTENTS

| | |
|---|-------------|
| Foreword | i |
| Table of Contents | ii |
| About Experts in Management & Social Sciences | iii |
| About Sarhad University of Science & IT Peshawar | iv |
| About Experts Center for Market & Policy Research | v |
| CONFERENCE KEYNOTE SPEAKERS | |
| Mr. Attaur Rahman, Administrator, Jamia Rahmania Dargai, KP, Pakistan | vi |
| Mufti Karim Akhtar Aurakzai, Director, Madrassa Bait-ul-Aman Peshawar | vii |
| CONFERENCE SCIENTIFIC COMMITTEES | viii |
| CONFERENCE OPENING PROGRAM | 1 |
| CONFERENCE PARALLEL SESSIONS) | 3 |
| Parallel Session (Islamic Studies) | 4 |
| Parallel Session (Management & Other Sciences) | 8 |
| COMPLETE ABSTRACTS (ISLAMIC STUDIES) | 9 |
| COMPLETE ABSTRACTS (MANAGEMENT SCIENCES & OTHERS) | 48 |
| CONFERENCE STATISTICS | 56 |

About Experts in Management and Social Sciences Pvt. Ltd.

We are a group of experts working with and for youth in maximizing their academic and research potentials aiming at their social and economic well-being. We provide technical support to young graduates to become good researchers and entrepreneurs through a variety of interventions, like training, seminars, workshops, and conferences. We also assist PhD/MS students and researchers in acquiring new skills and improving their skills in areas related to designing of research projects, data collection, data analysis and reporting.



Besides, we help organizations (in public, private and development sectors), through needed and relevant interventions to improving and sustaining their performance at three levels i.e., individual, group and organizational. We also facilitate the organizations in designing and implementing behavioral change initiatives.

Mission

Our mission is to empower young graduates with right skills, attitudes and tools, to work at their fullest potential aiming at enriching their professional skills to uplift theirs and their families' social, psychological and economic wellbeing.

Vision

Our vision is to become the leading and the most effective talent developer and enabler organization in Pakistan.

Core Values

Our core values are:

- Creative thinking
- Happiness
- Psychological value
- Diversity and inclusion
- Learning excellence

Our Slogan

Join our hands to empower youth for building a psychologically, economically and socially vibrant and progressive society.

Sarhad University of Science and Information Technology Peshawar

Sarhad University of Science & Information Technology (SUIT), Peshawar, is a renowned name in the educational circles of Pakistan and abroad. It was established in 2001 through an Ordinance of the Government of Khyber Pakhtunkhwa and is duly recognized by the Higher Education Commission. Since its inception, the University has made commendable achievements in disseminating quality education and, in a short span of time; it has become a leading institution of higher education in Pakistan. The University offers a wide range of programs from bachelor to doctoral level. These programs are executed through highly qualified and professionally groomed faculty holding PhD degrees from renowned institutions of Pakistan and abroad.



The University is dedicated to imparting high-quality education with emphasis on demand-oriented skill-development and training under excellent conditions of learning. Its educational programs are designed to enable the students and servicemen to Develop skills and competence in their respective areas of specialization. Obtain broad-based, cross-functional education with due emphasis on developing critical, analytical and logical thinking, and knowledge of societal matters. The education is cost-based, but affordable. The University is devoted to students' welfare and intends to provide all support and guidance in their pursuit of successful careers and jobs.

Experts Centre for Market and Policy Research (ECMPR)

Experts Centre for Market and Policy Research (ECMPR) is an independent policy think tank in Pakistan, the first one in Khyber Pakhtunkhwa. After the enactment of the 18th Amendment in the Constitution of Pakistan, the provincial governments in Pakistan have been given more autonomy, mandate, powers and resources. However, there hardly exists any systematic mechanism at provincial level to support the provincial governments with independent analysis of their policies so that the quality of their policies be objectively assessed and improvement/changes suggested for a free, open and prosperous Pakistan.



Realizing the critical nature of the existing gap, Experts in Management and Social Sciences (Pvt.) Ltd., a group of experts working with all stakeholders to address their social and economic well-being through a variety of interventions, like research interventions, trainings, seminars, workshops, and conferences. The ECMPR is a nonprofit public policy organization based in Peshawar with a coordination office in Islamabad. In future, the ECMPOR will consider setting up regional offices in Lahore, Karachi, Quetta, Muzaffarabad and Gilgit. However, most of the activities will be conducted online.

Vision, Mission and Values of the ECMPR

The ECMPR envisions public policy making process in the country based on evidence for a free, open and prosperous Pakistan.

Mission

The ECMPR is committed to work for the ideals of liberty, governments with limited interventions, rule of law, free markets and property rights by fostering high quality policy-relevant research, and disseminating the findings widely to decision-makers in the public and private sectors in Pakistan in general and in provinces in particular.

Values

Key values of the Centre will include: Freedom of thoughts, Creativity, Learning, Dialogue, Continuous improvement, Objective thinking, Collaboration

Organization's Slogan

Join our hands to empower the youth for a psychologically, economically, and socially vibrant and progressing society.

KEYNOTE SPEAKER I

**Mr. Attaur Rahman,
Administrator, Jamia Rahmania Dargai, KP, Pakistan.**

Title: Madaris Role in Education and Economic Freedom: Opportunities and Future Strategy

Mr. Attaur Rahman, Administrator, *Jamia Rahmania Dargai (JRD)* and resident of Dargai, District Malakand, is a renowned scholar, poet, author, researcher and consultant, writer of a number of books in religious as well as contemporary subjects. Attaur Rahman got graduated from Government College Dargai, and did his Bachelor of Education from Allama Iqbal Open University Islamabad in 2009. He is Masters in English Literature & Islamic Studies from University of Peshawar. He did his religious scholarship of Shahadat-ul-Tafseer from *Jamia Rahmania Dargai* in 1998. Mr. Ata participated in the 20th South Teaching



Session on International Humanitarian Law (IHL) from 27th April to 4th May 2012 in Kish Island, Tehran Jointly organized by University of Tehran and International Committee of the Red Cross (ICRC). He has two years' experience as a Technical Expert of Publication in Project for Horticulture Promotion (PHP) in Mingora, KP. Besides, he has at his credit Certificate of Appreciation from Code Pakistan in recognition of support for Mainstreaming Madaris Youth in English language and Computer Literacy; *Teleem Al-Quran Course*, *Taleem Al-Hadith* and *Taleem Al-Fiqh Course* from Al-Huda International Welfare Foundation Islamabad in 2020-2021. He is Administrator of Jamia Rahmania Dargai, founded by his father, Sheikh-ul-Quran wal-Hadith Maulana Muhammad Inayatur Rahman in 1966, since 2004. Maulana Attaur Rahman after assuming the charge of institution as administrator extended the arena of the institution by starting contemporary, vocational English and Online Courses along with computer literacy unit in it to equip its students with both religious and modern disciplines. He is also President of *Rahman Welfare Organization (RWO)*, Dargai, District Malakand since 5th November 2009. RWO is operational in Malakand for the social uplift of the local population so that the fate of the marginalized and poor segments of society.

KEYNOTE SPEAKER II

**Mufti Karim Akhtar Aurakzai,
Director, Madrassa Bait-ul-Aman Peshawar,
Khyber Pakhtunkhwa, Pakistan**

Title: اسلام کا معاشی پیغام: ریاست پر انحصار یا خود انحصاری

Mufti Karim Akhtar Orakzai is a renowned Islamic scholar, writer, and social reformer from Khyber Pakhtunkhwa, Pakistan. A PhD scholar, he serves as Director of Madrassa Bait-ul-Aman and Aman Kor Orphanage Centre, working for education, peacebuilding, and humanitarian welfare. Author of several books, Mufti Orakzai is dedicated to promoting knowledge, social justice, and community development. He has served as a keynote speaker in more than 50 workshops and seminars. He has received numerous awards from a number of organizations.



CONFERENCE ORGANIZING COMMITTEE

DR. WALI RAHMAN

Prof. Dr. Wali Rahman, Head, Department of Business Administration, Sarhad University of Science & IT, Peshawar, has his PhD (Human Resource Development) from NUML Islamabad. He has more than 26 years' experience of serving in different public and private sectors/organizations. He is the founder and Editor-in-Chief of Sarhad Journal of Management Sciences and is reviewer of a number of national and international journals. He has published 50 plus research articles in national and international reputed journals. He has completed 04 different projects with diverse donor agencies. He has supervised 10 PhD scholars, 20 MS scholars. He has been an organizer of 20 international conferences.



FAYAZ ALI SHAH, PhD (Management)

Dr. Fayaz Ali Shah, is working as an Associate Professor in the Department of Management Sciences, Islamia College Peshawar, which is one of the oldest institutes for higher education in the country. He has done his master in Human Resource Management from Kingston University, UK and PhD in Management from Universiti Teknologi Malaysia. He has been editor of City University Research Journal and currently Editor of Journal of Business and Administrative Sciences and member of editorial boards on FJWC, SJMS and IMBR. He has more than 15 years' experience in teaching and research and has published one book and more than 60 research publications with 10 h-index in the field of organizational justice and law, human behaviour and management.



DR. SHAHID JAN KAKAKHEL

Dr. Shahid Jan Kakakhel is a Chairman and Associate Professor of Management at Islamia College University Peshawar. He received his MBA from Quaid-E-Azam University Islamabad and his Post Doctorate from Gatton college of Business and Economics, University of Kentucky, USA. During his twenty-year career, he has served different Universities as a faculty member and as a research Committee, Academic council, BOS, ASRB, selection Board and Research Journal editorial member. He has supervised 29 PhD scholars, 70 MS scholars and published 110 research articles in the field of CSR, Social Entrepreneurship, HRM and Management.



DR. ATIQ UR REHMAN

Dr. Atiq ur Rehman is PhD in HRD. He has over 27 years' experience of working in academia and corporate world in Pakistan and Malaysia. He taught MS and PhD level courses in SZABIST and Air University Islamabad for about 8 years. He supervised several MS and one PhD dissertations. He has published nationally and internationally - including impact factor journals. His key areas of interest are: HRD, TVET, capacity mapping, performance management, communication and advocacy, gender assessment, value chain analysis, public sector project management, project M&E, impact evaluation, development of business plans, and start-ups management. He has been acting as Chief Editor of the IDD – an International Journal of Outcome Management (IOCOM), for the last five years. The journal is published on quarterly basis from Toronto, Canada. Besides, he has successfully completed more than 100 consultancy projects in Pakistan, Malaysia, Myanmar and Afghanistan.



DR. AMJAD ALI

Dr. Amjad Ali, Associate Professor and is Chairman Department of Statistics, Islamia College Peshawar. He did his PhD from University Illionis, Urbana-Champaign, USA. His Research Interests are Data Analysis and Statistical Modeling. He Published numerous research papers in reputable journals. Dr. Amjad Ali is a renowned statistician and academician with a strong background in statistical research and education. He has made significant contributions to the field of statistics through his research and has supervised a number of M.Phil and Ph.D. students. His expertise in data analysis and statistical modeling has been recognized through various awards and publications.



MS NEELMA RIAZ

Neelma Riaz, lecturer at NUST and a PhD scholar in linguistics from Fatima Jinnah Women University Islamabad. As a committed scholar and professional pedagogue, she is passionate about disseminating her knowledge and skills in an effective and innovative manner. Her expertise includes neurolinguistics programing, certified by the American Board of NLP, which she integrates into her teaching approach to create engaging and effective learning experiences. Her academic journey is marked by numerous presentations at both national and international conferences and several publications. She is dedicated to continuously enhancing her teaching methodologies and contributing to the field of linguistics through her research and scholarly activities.



DR. NIDA AYAZ

Nida Ayaz is a PhD in Education from Abdul Wali Khan University, Mardan. She has a strong academic background, including an MPhil in Education and MA in Islamic Studies. Nida has professional experience as a Master Trainer, Facilitator, and Trainee in various educational programs. She is a Climate Action Fellow, having launched local action projects in Khyber Pakhtunkhwa and participated in climate pitches and poster presentations. Nida has published research papers on metacognition, reading comprehension, and environmental sustainability. She is a reviewer for several journals, including Metacognition and Learning, Asia Pacific Education Researcher, and Journal of Educational Research & Social Sciences Review. Nida has received awards for her climate action project and English speech competition. She is a lifetime member of the International Society for Development and Sustainability, Japan, and a professional member of QUVAE Research & Publications.





16th EMS International Research Conference (Online
on Ideas to Impact: Advancing Prosperity through
Research, July 26-27, 2025



CONFERENCE SCIENTIFIC COMMITTEES

CONFERENCE SCIENTIFIC COMMITTEES

| Names of the Members of the Scientific Committees | | |
|---|------------------------------|--|
| # | Name | Designation/Affiliation |
| Accounting | | |
| 1. | Prof. Dr. Farzand Ali Jan | Chief Financial Officer, Peshawar Medical College |
| 2. | Dr. Khurshid Iqbal | Associate Professor, BUTIM University, Baluchistan |
| 3. | Dr. Muhammad Anees | Assistant Professor, Behriya University Islamabad |
| 4. | Dr. Muhammad Adnan | Assistant Professor, AWKUM Mardan |
| 5. | Dr. Zahid Ali | Assistant Professor, University of Malakand |
| 6. | Dr. Mustafa Afeef | Assistant Professor Islamia College Peshawar |
| Economics | | |
| 1. | Prof. Dr. S. Ghaisul Haq | Dean, FMS, Sarhad University Peshawar |
| 2. | Prof. Dr. Zalakat Khan | Department of Economics, University of Peshawar |
| 3. | Prof. Dr. Muhammad Azam Khan | Professor, AWKUM Mardan |
| 4. | Dr. Muhammad Tariq | Assistant Professor, AWKUM Mardan |
| 5. | Dr. Wajahat Ali | Assistant Professor, Sarhad University Peshawar |
| Education | | |
| 1. | Dr. Itbar Khan | Assistant Professor, University of Malakand, Dir |
| 2. | Dr. Abdul Ghaffar | Assistant Professor, AWKUM Mardan |
| 3. | Dr. Waqar-un-Nisa | Assistant Professor, Islamia College Peshawar |
| 4. | Dr. Khisro Kaleem Raza | Assistant Professor, Sarhad University Peshawar |
| 5. | Dr. Iqbal Ahmad | Assistant Professor, University of Malakand |
| 6. | Dr. Andi Andijah | Training Coach, South Sulawesi, Makassar Indonesia |
| Entrepreneurship | | |
| 1. | Dr. Wasif Jamal | Associate Professor, IM Sciences, Peshawar |
| 2. | Dr. Muhammad Usman | Assistant Professor, University of Malakand |
| 3. | Dr. Muhammad Nauman Habib | Assistant Professor, City University Peshawar |
| 4. | Dr. Ch. Shoaib Akhtar | Assistant Professor, Fatima Jinnah Women University Rawalpindi |
| 5. | Dr. Rabia Naseer | Assistant Professor, Islamia College Peshawar |
| 6. | Dr. Urooj Zeb | Virtual University, Peshawar Campus |

| Finance | | |
|----------------------------------|----------------------------|--|
| 1. | Prof. Dr. Syed Umar Farooq | Vice Chancellor, Abasyn University Peshawar |
| 2. | Dr. Muhammad Naveed | Associate Professor, SZABIST Islamabad |
| 3. | Dr. Agha Jehanzeb | Assistant Professor, IBA Sukkar |
| 4. | Dr. Muhammad Abbas | Assistant Professor, Sarhad University Peshawar |
| 5. | Dr. Wajid Khan | Assistant Professor, University of Baltistan, Skardu |
| 6. | Dr. Hamidullah | Assistant Professor, Islamia College Peshawar |
| 7. | Dr. Asif Baloch | Assistant Professor, City University Peshawar |
| 8. | Dr. Wahid Raza | Assistant Professor, GCMS Karak |
| Human Resource Management | | |
| 1. | Prof. Dr. Muhammad Sajjad | Director IM Studies, University of Peshawar |
| 2. | Dr. Rabia Ishrat | Associate Professor, Sarhad University, Peshawar |
| 3. | Dr. Yasin Munir | Assistant Professor, Department of Business Administration, GC Women University Sialkot |
| 4. | Dr. Muhammad Shakil | Assistant Professor, Sohar University, Oman |
| 5. | Dr. Muhammad Siddique | Assistant Professor, University of Punjab, Gujrat Campus |
| 6. | Dr. Fawad Latif | Assistant Professor, COMSATS University Attock Campus |
| 7. | Dr. Muddassar Khan | Assistant Professor, Abbottabad University of Science & Technology, Abbottabad |
| 8. | Dr. Asad Khan Akhunkhail | Assistant Secretary, Technical Board Peshawar |
| Islamic Studies | | |
| 1. | Prof. Dr. Hifazatullah | Professor Islamia College Peshawar |
| 2. | Dr. Abzahir Khan | Associate Professor (Post-Doc Fellow, IRI, IIU, Islamabad), Abdul Wali Khan University Mardan |
| 3. | Dr. Fatima | Associate Professor, SBBWU, Peshawar |
| 4. | Dr. Khalil-ur-Rehman | Department of Dawah and Islamic Culture, International Islamic University, Islamabad |
| 5. | Dr. Aftab Ahmad | Assistant Professor, Shaheed Benazir Bhutto University Sheringal Dir |
| | Dr. Gulzar Ali | (Post-Doc Fellow, IRI, IIU, Islamabad) Assistant Professor, Abdul Wali Khan University, Mardan |
| 6. | Dr. Muhammad Ayaz | Assistant Professor, Islamia College Peshawar |

| | | |
|--|------------------------|---|
| 7. | Dr. Asad Ullah | Assistant Professor, GPGC, Charsadda) |
| 8. | Dr. Ashfaq Ali | Assistant Professor, Islamia College Peshawar |
| 9. | Dr. Badshah Rahman | Assistant Professor, University of Malakand |
| 10. | Dr. Abdul Naseer | Assistant Professor, University of Malakand |
| Literature and Linguistics | | |
| 1. | Dr. Qaisar Khan | Professor, University of Malakand |
| 2. | Dr. Iqbal Khan | Associate Professor, Islamia College Peshawar |
| 3. | Dr. Riaz-ud-Din | Professor, Higher Education Department, KP |
| 4. | Dr. Shaukat Ali | Assistant Professor, University of Malakand |
| 5. | Dr. Muhammad Umer | Assistant Professor, Islamia College Peshawar |
| Marketing/Supply Chain Management | | |
| 1. | Dr. Aamir Nadeem | Associate Professor, City University Peshawar |
| 2. | Dr. Cedric Aimal Edwin | Associate Professor, CECOS University Peshawar |
| 3. | Dr. Jawad Hussain | Associate Professor, University of Malakand Dir |
| 4. | Dr. S Mohsin Ali Shah | Assistant Professor, AWKUM, Mardan |
| 5. | Dr. Faiza Saleem | Assistant Professor, University of Wah, Pakistan |
| 6. | Dr. Kausar Hayat | Assistant Professor GCMS, Swabi |
| 7. | Dr. Sonia Sethi | Lecturer, Islamia College Peshawar |
| Operation Management | | |
| 1. | Dr. Waqar Alam | Professor, Abasyn University Peshawar |
| 2. | Dr. Nazim Ali | Associate Professor, University of Malakand, Dir |
| 3. | Dr. Shams-ur-Rahman | Assistant Professor, IBMS Agri. University Peshawar |
| 4. | Dr. Kashif Ameen | Assistant Professor, Qurtaba University Peshawar |
| 5. | Dr. Haji Rahman | Assistant Professor, University of Buner |
| 6. | Dr. Zainullah | Assistant Professor, City University Peshawar |
| Organizational Behaviour | | |
| 1. | Dr. Muhammad Zeb | Associate Professor, SZABIST University Islamabad |
| 2. | Dr. Razaullah | Assistant Professor, Islamia College Peshawar |
| 3. | Dr. Maqsood Afridi | Assistant Professor, FATA University |
| 4. | Dr. Muhammad Arif | Assistant Professor, University of Swabi |
| 5. | Dr. Samina Waleed | Assistant Professor, Women University Swabi |

| Political Science/International Relations | | |
|--|-----------------------------|--|
| 1. | Dr. Jahanzeb Khalil | Ex- Vice Chancellor AWKUM Mardan |
| 2. | Dr. Amirullah | Associate Professor, Islamia College Peshawar |
| Project Management | | |
| 1. | Dr. Atiq ur Rehman | Consultant, Islamabad |
| 2. | Dr. Ghulam Dastagir | Associate Professor, Kingdom of Saudi Arabia |
| 3. | Dr. Alam Rahman | Associate Professor, NUML Peshawar Campus |
| 4. | Dr. Anjum Ihsan | Islamia College Peshawar |
| 5. | Dr. Abdul Latif | Assistant Professor, Abbottabad University of Science & Technology, Abbottabad |
| 6. | Dr. Maimoona Saleem | Lecturer, Islamia College Peshawar |
| Psychology | | |
| 1. | Prof. Dr. Erum Irshad | Professor, University of Peshawar |
| 2. | Prof. Dr. Nighat Shaheen | Professor, Peshawar University |
| 3. | Dr. Sharif Ullah Jan | Assistant Professor, Islamia College Peshawar |
| 4. | Dr. Hina Iqbal | Assistant Professor, Islamia College Peshawar |
| 5. | Dr. Salma Andaleeb | Assistant Professor, Islamia College Peshawar |
| 6. | Dr. Sabeen Rahim | Assistant Professor, University of Peshawar |
| Sociology and Social Work | | |
| 1. | Dr. Arab Naz | Dean, Social Sciences, University of Malakand |
| 2. | Dr. Syed Rashid Ali Shah | Associate Professor, Abdul Wali Khan University |
| 3. | Dr. Muhammad Ibrar | Assistant Professor, University of Peshawar |
| 4. | Dr. Muhammad Sajjad | Assistant Professor, University of Malakand |
| 5. | Mr. Muhammad Shakil Khattak | Lecturer, Islamia College Peshawar |
| Statistics | | |
| 1. | Prof. Dr. Sareer Badshah | Ex-Professor, Islamia College Peshawar |
| 2. | Dr. Sajjad Ahamd | Associate Professor, Islamia College Peshawar |
| 3. | Dr. Umair Khalil | Assistant Professor, Abdul Wali Khan University |
| 4. | Dr. Amjad Ali | Assistant Professor, Islamia College Peshawar |
| 5. | Dr. Dost Muhammad | Assistant Professor, Abdul Wali Khan University |

| Strategic Management | | |
|---|--------------------------|--|
| 1. | Dr. Muhammad Jehangir | Assistant Professor, Abdul Wali Khan University |
| 2. | Dr. Altaf Hussain | Assistant Professor, University of Malakan |
| 3. | Dr. Fazal Wadood | Assistant Professor, University of Buner |
| 4. | Dr. Muhammad Irfan | Assistant Professor, NUST Islamabad |
| 5. | Dr. Imran Saeed | Assistant Professor, IBMS Peshawar |
| 6. | Dr. Qamar Abbas | Assistant Professor, MAJU University Karachi |
| Tourism and Hospitality Management | | |
| 1. | Dr. Mohib Ullah | Assistant Professor, AWKUM Mardan |
| 2. | Dr. Faisal Khan | Assistant Professor, Swabi University |
| 3. | Muhammad Hanif Yousafzai | Assistant Professor, University of Malakand |
| 4. | Dr. Asia Umar | Lecturer, Islamia College Peshawar |
| 5. | Dr. Abrarullah | Lecture, University of Swabi, Khyber Pakhtunkhwa |
| 6. | Dr. Muhammad Irshad | Director ORIC, Qurtaba University Peshawar |

CONFERENCE PROGRAM SATURDAY, JULY 26, 2025

**16th EMS International Research Conference on
Ideas to Impact: Advancing Prosperity through
Research, July 26-27, 2025**

| |
|--|
| Registration and Link Sharing July 26, 2025, 09:00 am To 9:15 am (Pakistan Standard Time) |
| Conference Opening: Session Host: Dr. Shahid Jan |
| Recitation from the Quran-e-Kareem (9:15 am) |
| Opening Remarks and Welcome Address Dr. Atiq ur Rehman (9:20 am to 9:30 am) |
| Keynote Speaker I Mr. Attaur Rahman, Administrator, Jamia Rahmania, Dargai Title: Madaris Role in Education and Economic Freedom: Opportunities and Future Strategy (9:30 am to 9:45 am) |
| Keynote Speaker II Mufti Karim Akhtar Aurakzai, Director, Madrassa Bait-ul-Aman Peshawar, Khyber Pakhtunkhwa, Pakistan Title: اسلام کا معاشی پیغام: ریاست پر انحصار یا خود انحصاری (09:45 am to 10:00 am) |
| Technical/Parallel Sessions 10:00 Onward |



16th EMS International Research Conference (Online)
on Ideas to Impact: Advancing Prosperity through
Research, July 26-27, 2025



PARALLEL SESSIONS

Saturday, July 26, 2025 (Time 10:00 am-onward)

| Parallel Session-1 (Islamic Studies) | |
|--|---|
| Session Chairs | Dr. Abzahir Khan, AWKUM Mardan Dr. Asad Ullah (GPGC Charsadda) Dr. Aftab Ahmad, Sheringal University |
| Tamnna & Dr. Saeed ur Rahman | علوم اسلامیہ کی تعلیم و تحقیق میں معاون منتخب اردو اینڈ روٹیڈ ایپلی کیشنز (جامع) کی خصوصیات اور اسالیب استعمال: ایک تحقیقی و تنقیدی جائزہ |
| Muhammad Ilyas, Dr. Karim Dad, & Dr. Faisal Mahmood | فقر و غنی کے معیارات و تطبیقات: اسلامی تعلیمات کا خیرالقرون کے خصوصی تناظر میں ایک علمی و تحقیقی جائزہ |
| Muhammad Waqas, Dr. Muhammad Zakriya, & Dr. Prof. Abdul Basit | تفسیر حبیبی (پشتو) از مولانا حبیب الرحمن (کوثریان استاد) کا اردو ترجمہ، تخریج و تحقیق (پارہ 01) |
| Naiz ur Rahman, Dr. Gulzar Ali | عقد نکاح پر عرف کے اثرات کا تحقیقی جائزہ ضلع باجوڑ کے تناظر میں |
| Hina Feroz | قرآن میں مذکور حشرات الارض کا تعارف، خصوصیات اور طبی فوائد: ایک تحقیقی جائزہ |
| Junaid Hussain, Dr. Sohail Anwar, & Dr. Aftab Ahmad | فقہ اسلامی میں اراضی شاملات کا تصور اور اس کی عرفی اور قانونی حیثیت: ایک تحقیقی مطالعہ |
| Tehseen Shehzadi, Dr. Muhammad Zakariya | جینیاتی طور پر ترمیم شدہ خوراک کی حلت و حرمت کا قضیہ: شریعت اسلامی کی روشنی میں ایک تحقیقی مطالعہ |
| Waqas Khan, PhD Scholar, Dr. Abzahir Khan | The East-West Intellectual Divide: A Critical Analysis of Islamic Thought and Western Narratives |
| Sana Gul & Dr. Muhammad Zubair | رازداری (پرائیویسی) کے حدود اور معاصر صورتیں، سیرت نبوی ﷺ کی روشنی میں ایک تنقیدی و تحقیقی جائزہ |
| Azmatullah & Muhammad Zubair | Role and Procedures of Local Committees for social Disputes Resolution, according to Islamic jurisprudence: A case study of Bajaur District |
| Imad Ahmad, Dr. Muhammad Naeem, & Dr. Muhammad Saeed | A Research and Critical revive of the characteristics, sources and Methodology of Hidayat al-Mirath by Maulana Badr Munir (Lund Khwar, Mardan) |
| Irsa Aziz & Dr. Muhammad Naeem | Difficult Issues in Tafseer and Their Solutions: A Scholarly Analysis of Surah Al Baqarah in the Context of Tafseer Majidi by Maulana Abdul Majid Daryabadi and Tafseer Al Burhan fe Mushkilat ul Quran |
| Azmat Khan & Dr. Suhail Anwar | تفسیر "اضواء القرآن فی ایضاح القرآن" کا اردو ترجمہ، تخریج اور تحقیق (مقدمہ، سورۃ الفاتحہ سورۃ البقرہ آیت نمبر 1 تا 169) |

Saturday, July 26, 2025 (Time 09:00 am-onward)

| Parallel Session-2 (Islamic Studies) | |
|---|---|
| Session Chairs | Dr. Badshah Rahman, University of Malakand Dr. Saeed ur Rahman, AWKUM Mardan Dr. Haji Rahman, University of Buner Dr. Atta-ur-Rahman, Cadet College Hassan Abdal |
| Fatima & Dr. Sohail Anwar, & Dr. Abdula Manan | اسلام کے ادارتی نظام کی روشنی میں حفظ مراتب کے اصول و ضوابط اور اس کی اہمیت: ایک تحقیقی جائزہ |
| Nazia Hassan & Dr. Muhammad Tahir | شیخ القرآن مولانا غلام حبیب (م2019ء) کی صوتی تفسیر کا اردو ترجمہ، تخریج و تحقیق (سورة النساء آیت 01 تا 87) |
| Aurang Zeb & Dr. Muhammad Zubair | مولانا قاضی معراج الحق تخت بھائی مردان کے مخطوط "سنن ابی داود" کے کتاب الطہارۃ کی تسوید، اردو ترجمہ اور تحقیق |
| Saeed Anwar & Dr. Suhail Anwar | خلفاء راشدین کے اولین خطبات کا تحقیقی مطالعہ اور عصری معنویت |
| Imtiaz Khan Yaro, Dr. Sohail Anwar, & Dr. Ibad-ur-Rahman | حضرت مولانا حمد اللہ جان ڈاگی کی پشتو صوتی تفسیر کا اردو ترجمہ تخریج اور تحقیق (سورة آل عمران) |
| Mahammad Rashid, Zakeriya, & Zai ur Rahman | قانون تحفظ حقوق اطفال (Juvenile law 2018) اور فقہ اسلامی کا تقابلی و تحقیقی مطالعہ |
| Huma Gul & Dr. Gulzar Ali | ڈاکٹر حمید اللہ کے افکار کے تناظر میں "نظام تعلیم" کا ایک تحقیقی جائزہ |
| Nayab Masood | علم تجوید و قراءت: مفہوم، اہمیت اور اردو کتب کا توضیحی جائزہ |
| Zuhair Azhar | مولانا محمد طاہر حقانی (قطب گڑھ) کی تفسیر جلالین پر قلمی نسخہ کی تدوین اور علمی جائزہ (نصف اول) |
| Lubna Shah | "احیاء علوم الدین" اور "غنیۃ الطالبین" کے فقہی مسائل کا تحقیقی و تقابلی جائزہ اور عصری معنویت |
| Asma Gul & Dr. Janas Khan | A Research Review of "Tafseer Fakhr-ul-Islam" Quran Mulana Abdussalam (Hashnagar Mulla) Chapter No 17 |
| Shamim Najla | تفسیر حبیبی (بشتو) از مولانا حبیب الرحمن (کوثریان استاد) کا اردو ترجمہ، تخریج و تحقیق سورة آل عمران آیت 72 تا آخر سورة النساء آیت 1 تا 23 |
| Sajjad Ali, Gulzar Ali, & Dr. Muhammad Saeed | قرعہ اندازی کی مشروعیت اور معاصر اطلاقات: اسلامی تعلیمات کی روشنی میں ایک علمی جائزہ |

Saturday, July 26, 2025 (Time 10:00 am-onward)

| Parallel Session-3 (Islamic Studies) | |
|---|---|
| Session Chairs | Prof. Dr. Kareem Dad, AWKUM Mardan Dr. Farhadullah, KUST, Kohat Dr. Fayaz Ali Shah |
| Mohsinullah, Dr. Sohail Anwar, & Dr. Aftab Ahmad | تفسیر "اضواء البیان فی ایضاح القرآن" کا اردو ترجمہ، تخریج اور تحقیق [سورۃ البقرہ آیت 170 تا 288] |
| Jibran Khan & Dr. Muhammad Naeem | The Semons of Maulana Qazi Hamid Ullah Khan: A Technical Review (Volume No. 05) |
| Sadiqullah & Dr. Muhammad Naeem | تفسیر "اضواء البیان فی ایضاح القرآن" کا اردو ترجمہ، تخریج اور تحقیق (سورۃ المائدہ مکمل) |
| Huma Ishaq, Prof. Dr. Abzahir Khan | ضلع چارسدہ کے منتخب صوفیاء کرام کی خدمات کا تحقیقی جائزہ |
| Niaz Ali Shah | Freedom of Expression and Religious Sensitivity in the Contemporary Age (In the light of Shariah and International law) |
| Saadia Asif | A Scholarly Analysis of Pashto Tafsir "Afzaliyah": Surah Al-Imran (Verses 92-200) and Sura Annisa (Verses 1-23) |
| Muhammad Farhan, Dr. Muhammad Tahir, & Dr. Burhan-ud-Din | حکومتی عہدیداروں کے لیے دیانتداری کے اصول: سیرت نبوی ﷺ کی روشنی میں ایک عصری اور تطبیقی جائزہ |
| Asma Nosheen, Dr. Gulzar Ali, Dr. Abzahir Khan | A Research Review of the United Nations Charter Concerning the Rights of Persons with Mental Disabilities |
| Khalil Ullah & Dr. Zakariya | The Compilation, Verification, and Urdu Translation of Maulana Syed Ameer Ullah's Tafsir-i-Fawā'id (Pashto and Persian Manuscript) |
| Muhammad Shakeel & Muhammad Zubair | Political Nepotism Its Causes, Impacts, and Solutions: A Research Study in the Context of Seerat al-Nabi ﷺ |
| Muniba & Dr. Muhammad Zubair | The Quranic Term Zauj (Pair) and its Applications and Implications: A research Study in Light of Tafseer Tafheemul Quran, Jawahirul Quran by Tantavi and Tafseer Majidi |
| Awais Khan, Dr. Tahir, & Dr. Aftab Ahmad | تفسیر "اضواء البیان فی ایضاح القرآن" کا اردو ترجمہ، تخریج اور تحقیق (سورۃ النساء آیت 104 تا 761) |

Saturday, July 26, 2025 (Time 10:00 am-onward)

| Parallel Session-4 (Islamic Studies) | |
|---|---|
| Session Chairs | Prof. Dr. Khalil-ur-Rahman, IIU Islamabad Dr. Hafiz Ibrar, Kashmir Dr. Fatima, SBBWU Peshawar |
| Shahab Habib, Dr. Muhammad Naeem, & Dr. Muhammad Saeed | تفسیر حبیبی (پشتو) از مولانا حبیب الرحمن (کوثرپان استاد) کا علمی اور تحقیقی جائزہ سورۃ البقرۃ آیت : 253 تا آخر اور سورۃ آل عمران آیت 1 تا (71) |
| Sara Shehriyar | Divine Revelation and Scientific Discovery: A Comparative Study of Qur'anic and Modern Embryology |
| Ghazala Shaheen, Dr. Muhammad Zakriya, & Dr. Muhammad Ayaz | معالم القرآن از محمد علی صدیقی کاندھلوی میں مذکور مباحث سیرت کا (سورۃ الفاتحہ تا سورۃ یوسف) تحقیقی جائزہ اور عصری معنویت |
| Muhammad Rehman & Dr. Farhadullah | قربانی اور زکوٰۃ میں مختلف نصابوں کو ملائے سے متعلق فقہاء کرام کے اقوال اور انکا تجزیہ |
| Asadullah Khan, Dr. Abzahir Khan & Dr. Faisal Mahmood | فقہ حنفی کی چند کتب نوادر: کیسانیات، ہارونیات، جرجانیات اور رقیات کا تعارفی اور علمی مطالعہ |
| Wali Ullah | Deriving the Principles of Islamic Public Speaking from the Selected Sermons of the Prophet Muhammad: An Analytical Study of Contemporary Applications |
| Sofia | The Methodology of the Renowned Islamic Scholar Maulana Mahmood Al-Rasheed Hadoti in the Study of Religions: A Perspective Based on Selected Urdu Works |
| Shah Haris & Dr. Saeed ur Rahman | Prophetic Supplications for Safeguarding against Evils: Affirmation, Authentication and Contemporary Significance |
| Ghulam Abbas & Dr. Saeed ur Rahman | شیخ القرآن مولانا عبدالسلام (پشتونغرملہ) کی "تفسیر فخر الاسلام" کا تحقیقی جائزہ: پارہ 16 (سورۃ الکہف، آیت 75 تا 110) |
| Bibi Nazma & Dr. Sohail Anwar | A Research review of Hdaiq al Ruh Wa Al Rayyan |
| Samiulhaq | A Research Review of the Seerah Discussions in Tafsir Mawahib-ur-Rahman by Syed Ameer Ali Malihabadi and its Contemporary Significance |
| Muhammad Islam | تفسیر احسن الکلام اور تفسیر رشد القرآن سورۃ الفاتحہ تا سورۃ ص میں ربط السور کا تحقیقی و تقابلی جائزہ |
| Tauseef Naaz, Karim Dad, & Dr. Janas Khan | تفسیر حبیبی (پشتو) از مولانا حبیب الرحمن (کوثرپان استاد) کا اردو ترجمہ، تخریج و تحقیق (پارہ 05) |

Saturday, July 26, 2025 (Time 10:00 am-onward)

| Parallel Session (Management & Social Sciences) | |
|--|---|
| Session Chairs | Dr. Wali Rahman, Sarhad University Peshawar Prof. Dr. Sajjad Ahmad, ICP Peshawar Dr. Wajid Khan, GBU, Skardu Dr. Adeeba Khan, University of Poonch |
| Mehr-un-Nisa | Discourse and Disaster: A Critical Discourse Analysis of Pakistani and American Newspaper Coverage of the 2022 Pakistan Floods |
| Kiran Ameer | How Workforce Agility Attitude Influence Technology Adoption Via Technology Readiness: Evidence from Technology Intensive Companies |
| Shahid Ali | Innovating the Gig Economy: Striking the Right Balance Between Agility, Growth, and Flexibility |
| Abdul Salam & Dr. Abdul Ghaffar | Effect of Work Discipline on School Environment at Secondary School Level in District Mardan |
| Farah Khan & Husna Ali | The Role of Artificial Intelligence in Personalized Learning |
| Dr. Saqib Shahzad & Asad Khan | Impact of Social Media in Enhancing the Conceptual Development among Students at University Level |
| Umar Khan | Education for change (An ethnographic case study of Nomad Gujjar) |
| Saba Ayub Khan | Unheard Melodies from the Margins: Demystifying Hamlet in the Context of Pakistan |
| Fatima Afroz & Dr. Nisar Ahmad | Ranked Soft Groups and its Applications |
| Abbas Khan | Analyzing the Role of Price Shocks and Domestic Production in Shaping the Import Demand for Food in Pakistan |

COMPLETE ABSTRACTS ISLAMIC STUDIES

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-103

علوم اسلامیہ کی تعلیم و تحقیق میں معاون منتخب اردو اینڈ روئیڈ ایپلی کیشنز (جامع) کی خصوصیات اور اسالیب استعمال: ایک تحقیقی و تنقیدی جائزہ

Tamnna & Dr. Saeed-ur-Rahman, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: tamnna1244@gmail.com

اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے انسان کو اشرف المخلوقات بنایا اور اسے علم و فضل اور فہم و فراست کی صلاحیتوں سے نوازا بلکہ اسے تفکر و تدبیر اور تحقیق و جستجو کرنے کی ترغیب و ہدایت دی۔ اللہ تعالیٰ نے تمام مخلوقات میں سے انسانوں کو تلاش و تحقیق کی صلاحیت سے نوازا ہے۔ انسان نے یہ صلاحیت بخوبی استعمال کی اور نئی نئی چیزیں ایجاد کیں۔ پہلے لوگ تحقیق و تعلیم کے لیے دور دراز کے علاقوں کا سفر کرتے تھے جیسا کہ پروفیسر ڈاکٹر خالق داد ملک نے اپنی کتاب میں لکھا ہے۔ ائمہ سلف ایک خبر کی تلاش کے لیے کئی کئی ماہ تک صحرا نوری کی صعوبتیں برداشت کرتے اور پھر جب علم کتابی شکل میں مدون بھی ہو گیا تو ایک خبر کی تلاش کے لیے کئی کئی دن لگ جاتے تھے۔ یعنی علم کی کتابی مداونت کے بعد بھی تحقیق کے لیے لوگ مختلف علاقوں اور شہروں کے اسفار کرتے تھے لیکن آج کل جدید وسائل ابلاغ و ترسیل بالخصوص انٹرنیٹ نے اس کام کو آسان تر بنا لیا کیونکہ یہ کم خرچ میں انسان کو ایک پوری لائبریری مہیا کرتا ہے کیونکہ اس کی بدولت مختلف ویب سائٹس، سافٹ ویئر اور ایسی اینڈروئیڈ و دیگر ایپلی کیشنز تخلیق کی گئی ہیں کہ ان کی وساطت سے ایک کلک پر مطلوبہ کتاب، حدیث یا تفسیر و ترجمہ سامنے آ جاتا ہے۔ دوسرے علوم کے ساتھ ساتھ اسلامی علوم و فنون کی بھی بہت ساری اینڈروئیڈ ایپلی کیشنز تیار کی گئی ہیں جن میں مختلف زبانوں بالخصوص عربی، اردو اور انگریزی وغیرہ میں مختلف ایپلی کیشنز شامل ہیں جن میں سے مکتبہ الشاملہ، موسوعة القرآن و الحدیث، اسلامک برین اور ایزی قرآن و حدیث جیسی اینڈ روئیڈ ایپلی کیشنز قابل ذکر ہیں۔ ان ایپلی کیشنز میں مختلف اسلامی کتابوں، تفاسیر، احادیث اور فقہی مواد کو ڈھونڈنا ایک محقق کے لیے بے حد مفید ہوتا ہے کیونکہ اس کی وجہ سے اس کے وقت اور پیسہ دونوں کی بچت ہو جاتی ہے۔ مجموعی طور پر 22 ایپلی کیشنز زیر بحث لائی جائیں گی جن میں زیادہ تر اسلامی برقی کتب (مکتبات) پر مشتمل ہیں۔ آخر میں فنی فہارس کا اہتمام کیا جائے گا جس کے ذیل میں فہرست آیات قرآنیہ، فہرست احادیث و آثار، فہرست اعلام، فہرست بلاد و اماکن، فہرست مصطلحات اور فہرست مصادر و مراجع کا اندراج کیا جائے گا۔

Keywords: ایپلی کیشنز، جامع، علوم اسلامیہ، صلاحیت، تلاش، جستجو

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-105

فقر و غنی کے معیارات و تطبیقات: اسلامی تعلیمات کا خیر القرون کے خصوصی تناظر میں ایک علمی و تحقیقی جائزہ

Muhammad Ilyas, Dr. Karim Dad, & Dr. Faisal Mahmood, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.

Email: ilyaskhan032455@gmail.com

اسلام ایک جامع اور متوازن دین ہے جو فقر (غربت) اور غنی (مالداری) دونوں کو محض معاشی حالات نہیں بلکہ روحانی، اخلاقی اور سماجی آزمائش کے طور پر پیش کرتا ہے۔ قرآن مجید اور سنت نبوی ﷺ کی روشنی میں فقر کے ساتھ صبر، قناعت اور توقیر جبکہ غنی کے ساتھ شکر، انفاق اور عاجزی مطلوب ہے۔ اسلام کا مقصد یہ ہے کہ معاشرہ ایسا تشکیل پائے جس میں فقراء کو سہارا، احترام اور ان کے حقوق کی حفاظت حاصل ہو، اور مالدار طبقہ اپنی سماجی و مالی ذمہ داریوں کو پہچانے۔ قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے بار بار فقر و غنی کو اپنی حکمت سے منسوب کیا ہے:

"وَاللَّهُ يَفِيضُ وَيَنْسُطُ"۔ نبی کریم ﷺ نے خود فقر کو پسند فرمایا اور فقراء کے ساتھ رہنے کی دعا کی۔ اسلامی معیشت میں زکوٰۃ، صدقات، انفاق، وراثت اور بیت المال جیسے اصولوں کے ذریعے دولت کی منصفانہ تقسیم کا نظام دیا گیا ہے تاکہ معاشرتی توازن برقرار رہے۔ موجودہ دور میں جب مادہ پرستی نے فقراء کو محرومی اور اغنیاء کو غرور میں مبتلا کر دیا ہے، اسلام کی تعلیمات ہمیں قناعت، شکر، عدل اور سخاوت کا درس دیتی ہیں۔ اس موضوع کی اہمیت اس لیے بھی ہے کہ ان اصولوں کو اپنائے بغیر ایک منصفانہ اور پُر امن معاشرہ تشکیل نہیں دیا جا سکتا۔ تجاویز: اسلامی معیشت کے فعال نفاذ، زکوٰۃ و صدقات کے مؤثر نظام، فقر و غنی کے قرآنی و نبوی تصورات کی تعلیم، اور مالدار طبقے کی دینی تربیت پر زور دیا گیا ہے تاکہ دولت عبادت بنے، فخر نہیں، اور غربت محرومی نہیں بلکہ عزت کے ساتھ جینے کا ذریعہ بنے۔

Keywords: صدقات، معیشت، فقر و غنی

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-106

علامہ ایوب دہلوی کے افادات کی روشنی میں اعمال کے حسن و قبح کا مطالعہ

Study of the Goodness and Evil of Actions in Light of Allama Ayub Dehlavi's Teachings

Farman Ullah, PhD Research Scholar, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University, Mardan. Email: farman.ghazni@gmail.com

This article examines Allama Ayub Dehlavi's perspective on *Husn* (goodness) and *Qubh* (evil) of actions—an essential discourse in Islamic theology (*ʿIlm al-Kalām*). Central to the discussion is the question of whether the moral value of human actions is determined by reason (*ʿaql*) or divine command (*sharʿah*). Allama Ayub Dehlavi (1888–1969), a distinguished scholar of logic, theology, and philosophy, diverged from major theological schools such as the Māturīdīs, Ashʿarites, and Muʿtazilites. He argued that moral value is not intrinsic to actions themselves but is contingent upon their consequences. Dehlavi proposed a dual framework: actions are evaluated as good or evil based on their worldly consequences (*ʿaql*-based) and their implications for the hereafter (*sharʿah*-based). The article explores Dehlavi's critical engagement with classical theologians. He opposed the Muʿtazilite and Māturīdī view that reason alone can discern moral values, as well as the Ashʿarite notion that moral value is solely dependent on divine command. Dehlavi maintained that while reason plays a role, it is insufficient to grasp the full moral weight of actions without divine guidance. He further challenged the long-standing philosophical axiom that averting harm (*dafʿ al-maḍarrah*) is superior to securing benefit (*jalb al-manfaʿah*). Contrary to this view, Dehlavi asserted that the divine order prioritizes the pursuit of benefit, as creation itself is an act of bringing about good, not merely the prevention of harm. In conclusion, Allama Ayub Dehlavi's thought presents a critical reappraisal of traditional theological positions, offering a balanced synthesis of reason and revelation while contributing a fresh moral framework within Islamic philosophical discourse.

Keywords: Goodness and Badness of Actions, *ʿIlm al-Kalām*, Allama Ayub Dehlavi

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-107

**تفسیر حبیبی (پشتو) از مولانا حبیب الرحمن (کوتریان استاد) کا اردو ترجمہ، تخریج و تحقیق
(پارہ 01)**

Muhammad Waqas, Dr. Muhammad Zekariya, & Prof. Dr. Abdul Basit, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.

قرآن کریم وہ الہامی کتاب ہے جو قیامت تک آنے والے انسانوں کے لیے ہدایت، علم، حکمت اور فلاح کا سرچشمہ ہے۔ قرآن فہمی کی خدمت ہر دور میں اہل علم کی توجہ کا مرکز رہی ہے۔ اس سلسلے میں ہر زبان میں قابل قدر تفسیری خدمات انجام دی گئیں، جن میں پشتو زبان کا ذخیرہ بھی کسی طور کم نہیں۔ انہی گراں قدر کوششوں میں ایک روشن مثال "تفسیر حبیبی" ہے، جو معروف عالم دین مولانا حبیب الرحمن کوتریان (رحمہ اللہ) کی پشتو زبان میں لکھی گئی قرآن کریم کی ایک فصیح، مدلل اور بامقصد تفسیر ہے۔ زیر مطالعہ مقالہ تفسیر حبیبی کے پہلے پارے پر مشتمل ہے، جس میں اصل پشتو تفسیر کا اردو ترجمہ، احادیث و آثار کی تخریج، اور جدید علمی معیار کے مطابق تحقیق پیش کی گئی ہے۔ اس کام کا بنیادی مقصد پشتو زبان میں لکھی گئی اس عظیم تفسیر کو اردو دان طبقے تک منتقل کرنا اور تفسیری ادب میں ایک وقیع اضافہ کرنا ہے۔ مترجم نے ترجمہ کے دوران زبان و بیان کی روانی، اصطلاحات کی درست ترجمانی، اور سیاق و سباق کے مطابق مفہوم کی وضاحت کا خاص اہتمام کیا ہے، جب کہ محقق نے ہر حدیث، اثر، اور رائے کی معتبر کتب حدیث و تفسیر سے تخریج و تصحیح کرتے ہوئے علمی امانت داری کا مکمل لحاظ رکھا ہے۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-108

عقد نکاح پر عرف کے اثرات کا تحقیقی جائزہ ضلع باجوڑ کے تناظر میں

Niaz ur Rahman & Dr. Gulzar Ali, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan. Email: niazurrahman100@gmail.com

نکاح انسانی معاشرت کی ایک بنیادی اکائی ہے۔ جو نہ صرف دو افراد بلکہ دو خاندانوں کے مابین ایک پاک اور مقدس معاہدہ ہے جو شریعت اسلامی میں باہمی رضا مندی، حقوق و فرائض کی ادائیگی اور معاشرتی نظم و نسق کے قیام کے لیے بنیادی حیثیت رکھتا ہے۔ اور بعض اوقات یہ پورے قبیلے کے باہمی تعلقات کو منظم کرنے میں کلیدی کردار ادا کرتا ہے۔ تعلیمات اسلامی میں نکاح کے حوالے سے واضح احکامات موجود ہیں۔ لیکن مختلف معاشروں میں رائج مختلف عرفی روایات نکاح کے اصولوں پر گہرے اثرات مرتب کرتی ہیں۔ یعنی یہ امور جو لوگوں میں معروف ہوں اور پہچانی جائیں، جسے عقل و فطرت قبول کرے اور لوگ ان پر عمل پیرا ہوں، اسے قبول کر چکے ہوں اور وہ شریعت سے متصادم نہ ہوں۔ یہ نہ صرف نکاح بلکہ عمومی احکام اور قوانین و اصول میں مؤثر ہے۔ شریعت میں اس کو بڑی اہمیت ہے اور فقہی معاملات میں اس کو ایک مسلم اصول کے طور پر استعمال اور قبول کیا جاتا ہے۔ اگر شریعت اسلامی میں کسی مسئلہ کے بارے میں نص موجود نہیں وہاں شریعت اسلامی عرف اور عادت کو معتبر سمجھ کر اس مسئلہ کا حل تلاش کرنے پر زور دیتا ہے۔ جس کی بدولت بعض احکام و مسائل میں تخفیف کا راستہ تلاش کیا جاتا ہے۔ قرآن کریم میں بھی مختلف مقامات پر "معروف" سے لوگوں کے وہ رویے اور اعمال مراد لیے گئے ہیں جو مقبول اور مروج ہوں۔ رہی بات اس کے مقبول ہونے کی شرائط کی تو وہ تفصیلاً اس مقالے کے اندر بیان کی گئی ہیں۔ اور سب سے اہم یہ کہ شریعت اور اسلامی اصولوں کے خلاف نہ ہو۔ اور شریعت سے متصادم نہ ہو۔ ضلع باجوڑ بھی اپنے مخصوص سماجی و ثقافتی پس منظر کی وجہ سے نکاح سے متعلق منفرد عرفی روایات کا حامل روایتی قبائلی علاقہ ہے۔ اس تحقیق میں ضلع باجوڑ کے تناظر میں عقد نکاح پر عرف کے اثرات کا علمی اور تحقیقی جائزہ لیا گیا ہے۔ ضلع باجوڑ کے قبائلی معاشرتی نظام میں نکاح سے متعلق کئی روایات اور رسوم موجود ہیں جو نسل در نسل منتقل ہو رہی ہیں۔ اسلامی نقطہ نظر سے نکاح کے بنیادی ارکان، مثلاً ایجاب و قبول، حضور شاہدین (گواہوں کی موجودگی)، ادائیگی مہر وغیرہ لازمی ہیں، مگر عرف بعض اوقات ان پر اثر انداز ہوتا ہے اور اس تحقیق میں

ان پہلوؤں کا جائزہ لیا گیا ہے۔ اس تحقیق کے دوران یہ بات ثابت ہوئی کہ ضلع باجوڑ میں عقد نکاح جیسے اہم معاملہ پر بھی عرف کا فی حد تک اثر انداز ہوتا ہے اور معاملات نکاح میں خاندان کلیدی کردار ادا کرتا ہے۔ البتہ بعض روایات اسلامی تعلیمات سے متصادم ضرور ہے جس میں سب سے اہم حق اختیار ہے جو عورتوں کو تقریباً حاصل نہیں۔ اور بعض اوقات لڑکیوں کی مرضی کے بغیر خاندان کا فیصلہ حتمی قرار دیا جاتا ہے جو اسلامی تعلیمات کے خلاف ہے۔ چونکہ عقد نکاح ایک ناگزیر معاملہ ہے، اس میں مستقل طور پر اور روشن مستقبل کیلئے جیون ساتھی کا انتخاب کیا جاتا ہے۔ اس لیے خاندان کے فیصلوں کے قدر کے ساتھ ساتھ شریعت اسلامی کی ہدایات کو بھی مد نظر رکھنا ضروری ہے کہ مرد ہو یا عورت، ایک دوسرے کے انتخاب میں چندامور کا لحاظ رکھیں۔ جو حکیم الامت حضرت محمد ﷺ نے ہمیں بتلائی ہیں کہ انتخاب میں دین، حسب، مال اور حسن کو دیکھا کرو۔ لیکن اگر ترجیح دینی ہو تو دین کو ترجیح دو۔ تاکہ تمہاری زندگی و بال نہ ہو بلکہ دونوں ایک دوسرے کے لئے راحت اور سکون کا ذریعہ بنے۔ اس کے ساتھ ساتھ تعلیمات نبوی کے مطابق کنوارہ پن، زیادہ محبت کرنے والوں، زیادہ بچے جننے والوں اور ہم عمروں کو ترجیح دیں، کیونکہ ان میں تمہارے لیے خیر ہوگی۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-109

قرآن میں مذکور حشرات الارض کا تعارف، خصوصیات اور طبی فوائد: ایک تحقیقی جائزہ

AN INTRODUCTION, CHARACTERIZATION AND MEDICAL BENEFITS OF INSECTS MENTIONED IN QURAN: A RESEARCH REVIEW

Hina Feroz, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan. Email: hinaferoz439@gmail.com

قرآن مجید، مسلمانوں کے لیے ہدایت کا آخری اور مکمل ذریعہ ہے، جس میں زندگی کے ہر پہلو کا ذکر کیا گیا ہے، چاہے وہ روحانی ہو یا مادی۔ قرآن میں انسان کی فلاح و بہبود کے لیے مختلف مخلوقات، نباتات، اور جانداروں کا تذکرہ موجود ہے۔ جن میں حشرات الارض بھی شامل ہیں۔ حشرات کا ذکر قرآن میں مختلف مقامات پر آیا ہے، جو نہ صرف ان کی اہمیت کو ظاہر کرتا ہے بلکہ ان کے خواص اور فوائد کی طرف بھی اشارہ کرتا ہے مثال کے طور پر، سورۃ النحل میں اللہ تعالیٰ نے شہد کی مکھی کا ذکر کیا اور اس کے ذریعہ پیدا ہونے والے شہد کے فوائد کو بیان کیا۔ حشرات الارض کی بے شمار اقسام زمین پر پائی جاتی ہیں، اور ان میں سے کئی انسانوں کے لیے فائدہ مند ہیں۔ قرآن میں ان کے ذکر سے ان کی عظمت اور ان کے انسانوں کے لیے ممکنہ فوائد کی طرف توجہ دلائی گئی ہے۔ قرآن میں حشرات الارض کو بعض اہم مقامات اور مواقعوں پر بیان کیا گیا ہے، جیسے کہ مکھی، چیونٹی، اور مکڑی، جن کے ذکر سے ہمیں ان کی حکمت اور ان کے ماحولیاتی نظام میں کردار کا علم ہوتا ہے۔ حشرات الارض کے مختلف خواص اور طبی فوائد آج کی سائنسی تحقیق میں بھی بڑی اہمیت رکھتے ہیں۔ قدیم طب میں بھی ان حشرات کا استعمال مختلف امراض کے علاج میں ہوتا رہا ہے، اور جدید تحقیق نے ان کے صحت بخش اثرات کو ثابت کیا ہے۔ مثلاً، مکھی کے پروں میں موجود اینٹی بیکیٹریل خصوصیات، یا شہد کی مکھی کی پیداوار، جو قدیم اور جدید طب دونوں میں امراض کے علاج میں استعمال ہوتی ہے۔ اس تحقیقی جائزے کا مقصد قرآن مجید میں مذکور حشرات الارض کا تعارف پیش کرنا، ان کے مختلف خواص کو جانچنا اور ان کے طبی فوائد پر روشنی ڈالنا ہے۔ اس مطالعہ سے یہ سمجھنے میں مدد ملے گی کہ اسلام نے ان حشرات کو کس نظر سے دیکھا اور ان کے انسانیت کے لیے کیا فوائد ہیں، اور جدید سائنس ان حشرات الارض کے بارے میں کیا کہتی ہے۔ اس تحقیق سے قرآن اور سائنسی تحقیق کے درمیان ہم آہنگی اور تعلق کو سمجھنے کا موقع ملے گا، اور اس سے قدرت کی تخلیقات میں چھپے ہوئے فوائد کا بہتر ادراک ہوگا، اور یہ جانچا جائے کہ ان مخلوقات کے طبی فوائد کیا ہیں جن کا ذکر جدید سائنسی تحقیقات میں بھی ملتا ہے۔ تحقیق میں یہ بھی دیکھا جائے گا کہ قرآن مجید میں ان حشرات کی مثالوں کے ذریعے کیا اخلاقی و عملی اصول سکھائے گئے ہیں اور کس طرح یہ مخلوقات انسانیت کے لیے فائدہ مند ثابت ہو سکتی ہیں۔ مزید برآں، ان مخلوقات کے طبی و حیاتیاتی پہلوؤں کو کس طرح جدید علم کے ساتھ منسلک کیا جاسکتا ہے۔ اس طرح، یہ تحقیقی قضیہ قرآن مجید میں مذکور حشرات کی اہمیت اور ان کے طبی فوائد کے بارے میں مزید گہرائی سے سمجھنے میں مدد فراہم کرے گا۔

Keywords: قرآنی، حشرات الارض، تعارف، خصوصیات، طبی فوائد

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-110

فقہ اسلامی میں اراضی شاملات کا تصور اور اس کی عرفی اور قانونی حیثیت: ایک تحقیقی مطالعہ

THE CONCEPT OF LAND OWNERSHIP IN ISLAMIC JURISPRUDENCE AND ITS LEGAL STATUS: A RESEARCH REVIEW

Junaid Hussain, Dr. Sohail Anwar, & Dr. Aftab Ahmad, Department of Islamiyat,
Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.

Email: fawadkhan1112131415@gmail.com

Among the countless creations of the Lord of the Universe, one of the most magnificent is the planet Earth. It serves as the dwelling place for all living creatures, plants, and inanimate objects. Earth is the very foundation of human survival, for the benefits it offers cannot be derived from any other source. In the early ages, economic and social needs were neither vast nor complex, and human populations were relatively sparse. As a result, land did not receive much focused attention. However, in today's world, where most necessities of life are closely tied to the land, it is gaining unprecedented importance—more than any other element of existence.

ویران زمین کو آباد کرنے سے نہ صرف زمین کی قیمت بڑھتی ہے بلکہ اس کے آس پاس علاقوں کی بھی معاشی اور سماجی حالت بہتر ہوتی ہے۔ جب زمین ہی تمام وسائل اور ذرائع ضروریات ہے، اور یہی ضروریات انسان کے عمل کے بغیر پورا نہیں ہو سکتی، تو اسی وجہ سے اسلام نے ان اراضی کو زندہ کرنے اور جلا بخشنے کی تعلیم دی۔ حضرت سعید بن زید بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”جو شخص کسی بنجر (لاوارث) زمین کو آباد کرے، تو وہ اسی کی ۱/۵ ہوئی۔ اور ظالم رگ (انسان کے اندر دوسرے کا حق مارنے کا منفی جذبہ یا منفی جذبے کے تحت کی گئی غاصبانہ کارروائی) کا کوئی حق نہیں۔ (یعنی جس نے ظلماً کسی جگہ پر قبضہ کر لیا تو اس کا حق تسلیم نہیں کیا جا سکتا) اراضی شاملات کا تصور اسلامی فقہ میں ملکیت، تصرف اور عوامی مفاد سے متعلق اہم اصولوں کا عملی مظہر ہے۔ یہ موضوع نہ صرف فقہی اجتہاد کی وسعت کو نمایاں کرتا ہے بلکہ اسلامی قانون کے عرفی اور عصری اطلاقات کو بھی اجاگر کرتا ہے۔ اس تصور کی بنیاد شریعت اسلامی کے ان رہنما اصولوں پر ہے جو فرد اور اجتماع دونوں کے حقوق کے تحفظ کو یکساں اہمیت دیتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اس موضوع کا مطالعہ نہ صرف شرعی بلکہ قانونی اور معاشرتی زاویوں سے بھی ناگزیر بن جاتا ہے۔

Keywords: فقہ اسلامی، اراضی شاملات، عرف اور قانون

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-111

جینیاتی طور پر ترمیم شدہ خوراک کی حلت و حرمت کا قضیہ: شریعت اسلامی کی روشنی میں
ایک تحقیقی مطالعہ

Tehseen Shahzadi & Dr. Muhammad Zakariya, Abdul Wali Khan University Mardan,
Pakistan. Email: tehseenshehzadi7@gmail.com

خوراک انسان کی بنیادی ضروریات میں سے ایک ہے۔ اللہ تعالیٰ نے انسان کی دنیا میں آمد سے پہلے اخوراک کا بندوبست فرمایا تھا۔ زمین کو قابل کاشت بنایا اور انسان کو اناج وغیرہ کی کاشت کے طریقہ الہام فرمائے، اور یوں زمین پر رہائش کی صورت میں انسان اپنی خوراک کی ضروریات پورا کرنے کا اہل ہوا۔ ابتداء میں انسانی آبادی کم تھی اور اناج کی کاشت کے سادہ طریقوں سے انسان اپنی کفالت کی خوراک زمین سے حاصل کر لیتا۔ پھر بعد میں جوں جوں آبادی بڑھتی گئی تو

اناج کے پیداوار کے طریقوں میں بھی جدت آتی گئی اور انسان مختصر وقت اور مختصر زمین سے زیادہ سے زیادہ اناج حاصل کرنے کے قابل ہوتا گیا یہاں تک کہ معاصر دور میں جہاں انسان دیگر شعبہ ہائے زندگی میں ترقی کی معراج پر پہنچا وہاں خوراک اور اناج کی پیداوار میں انسان حیرت انگیز طور پر خود اناج کی اندرونی ساخت میں تبدیلیاں لانے میں کامیاب ہوا۔ اس ضرورت کو مد نظر رکھ کر کسانوں نے مختلف طریقے آزمائے تاکہ کسی طرح لوگوں کے لیے خوراک کی پیداوار کو بڑھایا جائے۔ اسی تناظر میں مختلف گروہ سرگرم عمل رہے، علوم نباتات میں کام ہوتا رہا اور بالآخر بائیو ٹیکنالوجی نے ایسا حل نکالا کہ موجودہ فصلوں اور دستیاب زمینوں سے ایسی فصل حاصل ہو سکے جو مقدار میں جی ایم ایف یعنی (**Genetically Modified Food**) بھی کافی ہو اور ذائقے میں بھی بہترین ہو لہذا جدید سائنس نے جینیاتی طور پر ترمیم شدہ خوراک کو متعارف کیا۔ جینیاتی طور پر ترمیم شدہ خوراک، وہ خوراکیں ہیں جن کے جینیاتی مواد کو لیبارٹری میں مخصوص مقاصد کے لیے تبدیل کیا گیا ہو۔ اناج کی اندرونی ساخت میں یہ تبدیلی، جینیاتی تبدیلی کہلاتی ہے۔ اس کا مقصد غذائیت میں بہتری، فصلوں کی پیداوار میں اضافہ، یا کپڑوں اور بیماریوں کے خلاف مزاحمت پیدا کرنا شامل ہے۔ اسلام ایک مکمل ضابطہ حیات ہے، اور کسی بھی ایجاد کے استعمال کے لیے ایک ضابطہ اور قانون فراہم کرتا ہے۔ چنانچہ قرآن اور سنت رسول ﷺ نے ایسے اصول ضرور فراہم کیے ہیں جن کے ذریعے احکام الہی سے استنباط کیا جاتا ہے اور جدید مسائل کے حل تلاش کیے جاتے ہیں۔ اسی لیے جینیاتی طور پر ترمیم شدہ خوراک کی حلت و حرمت کا تعین کرنے کے لیے قرآن کریم، احادیث نبویہ ﷺ اور فقہائے کرام کی آراء سے استفادہ حاصل کرنا بہت ضروری ہے۔ جینیاتی طور پر ترمیم شدہ خوراک کی حلت و حرمت کے تناظر میں علماء کرام نے اس مسئلے پر احادیث سے استدلال کیا ہے، اور ان کے مختلف دلائل ہیں۔ جی ایم ایف کے حرام ہونے کے دلائل میں بعض علماء کرام کا خیال ہے کہ یہ ٹیکنالوجی اللہ کی تخلیق میں مداخلت کا سبب بنتی ہے۔ کچھ علماء کا خیال ہے کہ جی ایم ایف سے غیر متوقع اور نقصان دہ نتائج پیدا ہو سکتے ہیں۔ اسی ضمن میں ان علماء کرام کا یہ بھی خیال ہے کہ جی ایم ایف صارفین کو دھوکہ دیتا ہے۔ عہد نبوی ﷺ اور پھر بعد کے خلفائے راشدین کے دور میں زرعی تحقیقات نے اتنی ترقی نہیں کی تھی کہ لوگ جینیات میں اس قدر ماہر ہو گئے ہوں کہ اجناس کی جینیات میں کوئی تبدیلی کرنے پر قادر ہوئے ہوں۔ یا پھر اس بارے میں براہ راست کوئی نص آئی ہو۔ زرعی اجناس میں اس جینیاتی تبدیلی پر انسان ماضی قریب ہی میں قادر ہو چکا ہے۔ چنانچہ اس تبدیلی کے نتیجہ میں ایسی خوراک کی حلت و حرمت کا مسئلہ بھی سامنے آتا ہے، جس کو قرآن کریم اور احادیث کی نصوص اور فقہائے کرام کی آرا کی تناظر میں دیکھنا ضروری ہو جاتا ہے۔ چنانچہ اسی ضرورت کو مد نظر رکھتے ہوئے زیر بحث موضوع کا انتخاب کیا گیا ہے۔ یہ تحقیق بیانیہ، تجزیاتی اور وصفی ہوگی۔ جس میں موضوع سے متعلق مواد کو جمع کر کے اس کا تجزیہ کیا جائے گا اور پھر مسئلہ زیر بحث میں شرعی حکم معلوم کرنے کی کوشش کی جائے گی۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-112

اسلام کے ادارتی نظام کی روشنی میں حفظ مراتب کے اصول وضوابط اور اس کی اہمیت: ایک تحقیقی جائزہ

RULES REGULATION AND IMPORTANCE OF PROTOCOL IN THE LIGHT OF INSTITUTIONAL SYSTEM OF ISLAM: A RESEARCH ANALYSIS

Fatima, Dr. Sohail Anwar, & Dr. Abdul Manan, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: fatima.khan123nsr@gmail.com

انسان اپنی فطرت میں اجتماعی زندگی کے لیے پیدا کیا گیا ہے لوگوں کی خاندانی شرافت، ان کے دستور، رسم و رواج اور عادات کا خیال رکھنا شریعت کا مقصد، عقل کا تقاضا اور حکمت پر مبنی ہے، انسانی زندگی کے ہر شعبے میں جو بھی نظام موجود ہے خواہ دینی ہو یا دنیاوی اس میں ایک اولوالامر بھی موجود ہے، اپنے اپنے مقام پر تمام اولوالامر کی اطاعت حسب مراتب فرض ہے، جب اللہ تعالیٰ نے کسی کو ایک منصب پر فائز کیا ہے تو اس کے مطابق اس کا ادب کرنا بھی فرض قرار دیا ہے اسلامی ادارتی نظام میں سب سے اعلیٰ مرتبہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کے احکامات کا ہوتا ہے۔ ہر مسلمان کے لئے ان احکامات کی پیروی لازم ہے جو معاشرتی نظم و ضبط، عدل و انصاف، اور تعلقات کی بہتری کے لئے بنیاد فراہم کرتی ہیں اسلامی تعلیمات میں حفظ مراتب کے اصول کے مطابق ہر فرد اپنی ذمہ داریوں کو

بہتر طریقے سے انجام دیتا ہے کیونکہ وہ جانتا ہے کہ اس کی حیثیت کے مطابق اس سے کیا توقعات وابستہ ہیں۔ اہمیت کو مد نظر رکھتے ہوئے ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "ہر شخص کو اس کے مرتبہ پر رکھو" حفظ مراتب کے فوائد واضح کرتے ہیں کہ یہ اصول ایک متوازن، منظم، اور عدل پر مبنی معاشرتی ڈھانچے کے قیام کے لئے ناگزیر ہے اور اس پر عمل کرنے سے نہ صرف فرد کی زندگی میں بہتری آتی ہے بلکہ پورا معاشرہ ترقی اور خوشحالی کی راہ پر گامزن ہو کر معاشرتی رواداری اور بھائی چارے کو فروغ ملتا ہے، اس تحقیقی مقالے کا قضیہ یہی بنیادی سوال اٹھاتا ہے کہ: کیا اسلامی نظام حکومت، معاشرت اور ادارتی انتظامات میں حفظ مراتب کے اصول کی تطبیق نہ صرف نظریاتی طور پر واجب ہے بلکہ عملی طور پر اداروں کے استحکام، عدل و نظم، اور باہمی احترام کے قیام کے لیے ناگزیر بھی ہے؟ اس سوال کے تجزیے کے دوران یہ تحقیق واضح کرتی ہے کہ جب ہر فرد کو اس کی علمی، اخلاقی، عمرانی اور دینی حیثیت کے مطابق مقام و عزت دی جائے تو نہ صرف ادارے منظم ہوتے ہیں بلکہ معاشرہ ہم آہنگ، پر امن اور ترقی یافتہ بنتا ہے؛ اور جب اس اصول کو نظر انداز کیا جائے تو اس کے نتیجے میں بدانتظامی، ادارہ جاتی زوال اور سماجی ناہمواری جنم لیتی ہے۔ چنانچہ اس مقالے کا قضیہ تحقیق اس امر کا بھرپور مطالعہ اور علمی جائزہ ہے کہ حفظ مراتب کا اصول صرف ایک اخلاقی ضابطہ نہیں، بلکہ اسلام کے ادارتی فلسفے کا بنیادی ستون اور معاشرتی عدل کا ضامن ہے۔

Keywords: اسلام، ادارتی نظام، حفظ مراتب، اصول و ضوابط اور اہمیت

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-113

شیخ القرآن مولانا غلام حبیب (م 2019ء) کی صوتی تفسیر کا اردو ترجمہ، تخریج و تحقیق (سورۃ النساء آیت 01 تا 87)

Nazia Hassan & Dr. Muhammad Tahir, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: azizullah01983@gmail.com

مقالہ کی پہلی باب میں سورۃ نساء کے ابتدائی 30 آیات کی صوتی تفسیر کا اردو ترجمہ، تخریج اور تحقیق بیان کی گئی ہے۔ آغاز باب میں سورۃ نساء کی وجہ تسمیہ بیان کی گئی ہے کہ اس سورہ میں عورتوں کے احکام بیان ہوئے ہیں اور لفظ نساء بار بار دہرایا گیا ہے اس لئے اس سورہ کا نام سورہ نساء رکھا گیا ہے۔ سورۃ کا خلاصہ بیان کیا گیا ہے کہ اس سورۃ میں کل تین حصے ہیں۔ پہلے حصہ میں یتیموں کے احکام اور عورتوں کے مہر کے احکام بیان ہوئے ہیں۔ دوسرے حصہ میں احکام میراث بیان ہوئے ہیں اور احکام سلطانی بیان ہوئے ہیں۔ تیسرے حصے میں پہلے حصوں کا مضمون دہرایا گیا ہے اور کچھ دیگر احکام بیان ہوئے ہیں۔ ہر حصہ کے آخر میں توحید کا بیان ہے۔ دوسری باب میں احکام میراث سے متعلق آیات کی صوتی تفسیر کا اردو ترجمہ، تخریج و تحقیق کی گئی ہے۔ اس باب میں سورۃ نساء کی آیت 31 تا 59 کی صوتی تفسیر کا اردو ترجمہ، تخریج و تحقیق کی گئی ہے۔ اس حصہ میں اہل کتاب کے غلط نظریات کو بیان کیا گیا ہے اور ان کی تردید کی گئی ہے۔ نیز اس حصہ میں نماز کے لئے اہم احکامات کا ذکر ہے۔ ان میں حالت سکر میں نماز نہ پڑھنے اور نماز کے لئے وضو کا حکم ہے۔ پانی کی عدم دستیابی یا استعمال پر قدرت نہ ہونے کی صورت میں تیمم کا حکم بھی اس حصہ میں موجود ہے۔ اس حصہ میں ایک اہم مسئلہ عرض اعمال کا بیان کیا گیا ہے۔ عرض اعمال کا مسئلہ اہل سنت والجماعت کا متفقہ مسئلہ ہے اس پر حضرت شیخ رحمہ اللہ نے رد کیا ہے۔ علامہ قرطبی نے یہاں پر ایک روایت نقل کی ہے جس پر تفسیر ابن کثیر میں کلام کیا گیا ہے۔ حضرت نے اس کلام کو ذکر کیا ہے۔ مسئلہ عرض اعمال کا محض ایک روایت پر موقوف نہیں ہے۔ حاشیہ میں اس روایت کے راوی منہال بن عمرو کی توثیق کو بیان کیا گیا ہے اور یہ بات بھی بیان ہوئی ہے کہ منہال بن عمرو بخاری کا راوی ہے۔ نیز عرض اعمال کا مسئلہ فضائل درود میں وارد "ومن صلی علی نائیا ابلغت" سے بھی ثابت ہوتا ہے۔ حضرت شیخ نے اس روایت کو اس سورۃ کی آیت "وجدوا اللہ توابا رحیما" میں بیان کیا ہے۔ اس لئے اس کی سند پر تفصیلی گفتگو وہاں پر ذکر کی جائے گی۔ اس باب سورۃ نساء کی

آیت 60 تا 87 کی صوتی تفسیر کا اردو ترجمہ، تخریج و تحقیق کی گئی ہے۔ اس حصہ میں کئی اہم مسائل کو بیان کیا گیا ہے۔ اس میں ایک مسئلہ منعم علیہم کا بیان ہوا ہے۔ دوسرا مسئلہ اس حصہ میں عرض اعمال کا بیان ہوا ہے اور تیسرا مسئلہ "استشفاع عند قبر النبی ﷺ" کا مسئلہ ہے۔ اس کے علاوہ اس حصہ میں جہاد کے مسائل کو بیان کیا گیا ہے۔ جہاد کی ضرورت اور اہمیت کو بیان کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس حصہ میں سلام کا حکم دیا گیا ہے۔ اس حصہ کے آخر میں مسئلہ توحید کو بیان کیا گیا ہے۔ اس حصہ میں قرآن کی حقانیت کو بھی ثابت کیا گیا ہے اور یہ بتایا گیا ہے کہ اگر یہ غیر اللہ کی طرف سے ہوتا تو اس میں اختلاف ہوتا۔ چونکہ اس میں اختلاف نہیں ہے اس لئے یہ اللہ کا کلام ہے۔ اس حصہ میں منافقین کی صفات کو بیان کیا گیا ہے۔ کہ وہ جہاد سے پیچھے رہتے ہیں اور جب مسلمانوں کو کوئی تکلیف پہنچے تو یہ کہتے ہیں کہ اللہ نے ہم پر احسان کیا ہے کہ ہم ان کے ساتھ شریک نہیں تھے اور جب مسلمانوں کو فتح نصیب ہوتی ہے تو کہتے ہیں کہ کاش ہم ان کے ساتھ ہوتے اور ہم بھی اس غنیمت میں حصہ پاتے۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-114

مولانا قاضی معراج الحق تخت بھائی مردان کے مخطوط "سنن ابی داود" کے کتاب الطہارۃ کی تسوید، اردو ترجمہ اور تحقیق

Aurang Zeb & Dr. Muhammad Zubair, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan
University Mardan, Pakistan. Email: aurangzeb5397@gmail.com

دین اسلام نے علم اور اس سے وابستہ افراد کو بڑی قدر و منزلت بخشی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بذات خود ایک عظیم معلم تھے انہوں نے اہل علم کی حوصلہ افزائی کرتے ہوئے ارشاد فرمایا۔ کہ جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ بھلائی کا ارادہ فرماتے ہیں اسے دین کی سمجھ بوجھ نصیب فرماتے ہیں۔ اسلام کے عہد زریں سے لے کر تا حال اہل علم و دانش کی حیثیت اور خدمات مسلم رہی ہیں۔ ان حضرات نے ہر دور میں مختلف جہتوں سے علمی، سیاسی اور سماجی خدمات انجام دیں۔ اور اپنے قول و فعل کردار و اخلاق سے لوگوں کو متاثر کیا جو تاریخ کے اوراق میں محفوظ ہے۔ یہی اہل علم ہی ہیں جنہوں نے لوگوں کی رشد و ہدایت کے لیے ادارے قائم کئے جہاں سے اساتذہ مبلغین، اہل قلم اور قانون کے ماہرین پیدا ہوئے۔ اس کے ساتھ انہوں نے مختلف سماجی اور سیاسی محاذوں پر معاشرے کے سدھر نے اور لوگوں کی رہنمائی کا بیڑا بھی اٹھایا۔ ان کا بے داغ کردار اور عمل لوگوں کے لیے مشعل راہ بنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہی لوگوں کو انبیاء کرام کا وارث ٹھہرایا۔ دنیا کے دوسرے خطوں کی طرح پاکستان کی سرزمین کو یہ طرہ امتیاز حاصل ہے کہ اس کی آغوش میں ان گنت علماء، فقہاء، سیاسی ماہرین اور سماجی کارکنوں نے پرورش پائی ہے۔ بالخصوص خیبر پختونخواہ اس حوالے سے بہت مردم خیز ہے جہاں بڑے بڑے اہل علم پیدا ہوئے ہیں۔ اسی سلسلۃ الذہب کی ایک کڑی مولانا قاضی معراج الحق صاحب ہیں آپ نے ابتدائی تعلیم اپنے آبائی علاقہ تخت بھائی مردان میں حاصل کی اس کے بعد آپ شاہ منصور چلے گئے آپ نے درس نظامی درجہ خامسہ تک وہاں پڑھا اور درجہ عالمیہ سال اول تک جامعہ دارالعلوم حقانیہ میں رہے اور سند فراغت مفتی فرید کی زیرنگرانی میں جامعہ اسلامیہ اکوڑہ خٹک سے حاصل کی۔ قاضی صاحب نے اپنے پیچھے دینی خدمات کا ایک وسیع سلسلہ چھوڑا ہے انہوں نے تحریری شکل میں بھی یہ خدمت انجام دی ہے آپ کی تالیفی خدمات میں آپ کے ہاتھوں کا لکھا ہوا مخطوط بھی ہے جو اٹھارہ صفحات پر مشتمل ہے۔ عربی زبان میں مرتب کردہ یہ مخطوط سنن ابی داود کے ایک محدود حصے کتاب الطہارۃ پر تیار کیا ہے۔ اس میں انہوں نے مختلف فقہی آراء پیش کی ہیں۔ یہ مخطوط اوسطا سترہ سطروں اور ہر سطر تقریباً بارہ الفاظ پر مشتمل ہے، چنانچہ اس مخطوط پر اسی جہت سے کام کے لئے بطور موضوع برائے ایم فل مقالہ منتخب کیا۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-115

**IDEAS TO IMPACT: ADVANCING PROSPERITY THROUGH RESEARCH IN ISLAMIC
THOUGHT AND PRACTICE**

Shakir Edassery, Scholar, Darul Huda Islamic University, Kerala, India.

Email: edasseryshakir@gmail.com

In the Islamic tradition, knowledge (‘ilm) has always been more than an intellectual pursuit—it is a sacred responsibility tied to human dignity, social justice, and divine purpose. This paper explores how contemporary research in Islamic Studies can move beyond theoretical discussions to generate meaningful social, ethical, and developmental impact. It examines how Islamic intellectual frameworks—rooted in Qur’anic values, prophetic teachings, and centuries of scholarly engagement—can guide efforts to foster holistic prosperity in today’s diverse and rapidly changing societies. At the heart of this inquiry is a re-engagement with key Islamic principles such as maṣlaḥa (public welfare), ‘adl (justice), raḥma (compassion), and ‘ibāda (a life lived in awareness of the Divine). These values are not just theological abstractions—they offer a moral compass for addressing real-world challenges such as poverty, inequality, environmental degradation, and social fragmentation. The paper highlights how these principles have historically shaped Muslim responses to societal needs, and how they can continue to do so through research that is both rooted in tradition and responsive to contemporary realities. Drawing on case studies from across the Muslim world, the paper explores how Islamic thought is being applied in areas such as ethical finance, faith-based community development, conflict resolution, and eco-conscious religious education. In each of these areas, we see a growing body of scholarship and practice that seeks to bridge the gap between classical knowledge and present-day impact. For instance, zakāt-based economic models are being reimagined to address structural poverty; Islamic environmental ethics are informing local sustainability projects; and new approaches to Islamic education are emerging that emphasize critical thinking alongside spiritual development. The paper also reflects on the role of the scholar—not only as a conveyor of knowledge, but as a moral agent, educator, and community guide. It advocates for a return to the concept of ‘ilm nāfi’ (beneficial knowledge): research that is sincere in intention, ethical in method, and transformative in outcome. This model challenges both the secular tendency to disconnect knowledge from values and the religious tendency to isolate sacred learning from worldly relevance. Ultimately, this study calls for a renewed vision of Islamic research—one that views knowledge as a trust, and research as a form of service. It encourages scholars to think creatively and courageously about how their work can contribute to the common good, while staying faithful to their intellectual and spiritual heritage. In doing so, Islamic Studies can play a vital role in shaping just, compassionate, and flourishing societies—where prosperity is measured not only in wealth or power, but in meaning, dignity, and balance.

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-116

خلفاء راشدینؓ کے اولین خطبات کا تحقیقی مطالعہ اور عصری معنویت

**AN ANALYTICAL STUDY OF THE FIRST SERMONS OF THE RIGHTLY GUIDED
CALIPHS AND THEIR CONTEMPORARY RELEVANCE**

Saeed Anwar & Dr. Suhail Anwar, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan
University Mardan, Pakistan. Email: saeedanwar8866@gmail.com

The early sermons delivered by the Rightly Guided Caliphs (Khulafā' al-Rāshidīn) at the outset of their respective caliphates represent timeless models of Islamic leadership, governance, justice, and moral consciousness. These inaugural addresses were not mere ceremonial declarations but profound articulations of the foundational principles upon which the early Islamic polity was built. This study seeks to analytically explore the content, structure, and historical context of these first sermons, revealing the ethical and administrative philosophies embedded within.

ان اولین خطبات میں جہاں دینی و اخلاقی اقدار کا بیان ملتا ہے، وہیں ریاستی نظم و نسق، عدل و انصاف، عوامی حقوق، اور قیادت کی ذمہ داریوں جیسے ہمہ گیر موضوعات پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے۔ موجودہ دور میں جب قیادت، سیاست، حکمرانی اور عوامی فلاح و بہبود کے تصور کو نئی تشریحات و تعبیرات کا سامنا ہے، ان خطبات کی عصری معنویت دوچند ہو جاتی ہے۔ یہ مقالہ خلفائے راشدین کے پہلے خطبات کا نہایت عمدہ اور منہجی مطالعہ پیش کرتا ہے، جس میں ہر خلیفہ راشد کے پہلے خطبے کو تحقیقی، تجزیاتی اور عصری زاویوں سے پرکھا گیا ہے۔ مقالہ چار ابواب پر مشتمل ہے، ہر باب ایک خلیفہ راشد کی شخصیت اور ان کے اولین خطبے پر مرکوز ہے۔ پہلے باب میں حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کا تعارف، ان کے پہلے خطبے کا متن و سیاق، اس کے مضامین کا تحقیقی مطالعہ، اور عصر حاضر میں اس خطبے کی معنویت کو اجاگر کیا گیا ہے۔ ان کا خطبہ قیادت کے تقویٰ، رعایا کی خدمت، عدل و انصاف، اور مشورے کی اہمیت جیسے امور پر مشتمل ہے جو آج بھی ریاستی نظام کے بنیادی اصول تصور کیے جاتے ہیں۔ دوسرے باب میں حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے تعارف، ان کے خطبہ اول کے متن و فکری تجزیے اور موجودہ زمانے میں اس کی معنویت کو بیان کیا گیا ہے۔ حضرت عمر کا خطبہ عدل، محاسبہ، مشاورت، اور نظم و نسق میں شفافیت پر زور دیتا ہے، جو عصر حاضر میں ایک ماڈل گورننس کا نمونہ فراہم کرتا ہے۔ تیسرا باب حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے تعارف، ان کے خطبے کے تحقیق و تجزیہ اور اس کی عصری معنویت پر محیط ہے۔ ان کے خطبے میں اللہ کے خوف، اجتماعی وحدت، اور خلافت کے نظم میں اخلاقی تقویٰ کی تلقین ہے، جو موجودہ معاشروں میں قیادت کے کردار کو مؤثر بنانے میں کلیدی حیثیت رکھتی ہے۔ چوتھا باب حضرت علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ کے تعارف، ان کے خطبے کے تحقیق و تجزیہ اور عصری اہمیت پر مشتمل ہے، جہاں علم و حکمت، عدل و مساوات، حق گوئی، اور باطل کے خلاف جہاد جیسے عناصر نمایاں ہیں۔ ان کا خطبہ معاصر سیاسی و فکری مسائل کے حل میں بصیرت عطا کرتا ہے۔ مقالے کی تمام فصول میں جہاں تاریخی و اسنادی پہلوؤں کا لحاظ رکھا گیا ہے، وہیں عصر حاضر کے تقاضوں کو سامنے رکھتے ہوئے ان خطبات کی معنویت کو اجاگر کیا گیا ہے۔ موجودہ سیاسی بے سمتی، اخلاقی انحطاط اور قیادت کے بحران کے دور میں خلفائے راشدین کے خطبات ایک ایسی فکری رہنمائی فراہم کرتے ہیں جو نہ صرف امت مسلمہ بلکہ عالمی سطح پر انسانیت کے لیے بھی مشعل راہ بن سکتی ہے۔ مقالے میں یہ ثابت کیا گیا ہے کہ خلافت راشدہ کے یہ اولین خطبات نہ صرف دینی و روحانی فہم کا ذریعہ ہیں بلکہ عصری نظم حکومت، حقوق العباد، عدلیہ، شفافیت، اور احتساب کے لیے بھی مکمل دستور حیات پیش کرتے ہیں۔ ان خطبات کے مطالعے سے نہ صرف علمی و تحقیقی افق کشادہ ہوتا ہے بلکہ عملی میدان میں بھی صالح قیادت اور فلاحی ریاست کی تشکیل کی راہیں ہموار ہوتی ہیں۔ مقالے میں استعمال شدہ حوالہ جات، فکری تعبیرات، اور جدید تناظر میں استدلالی طرز بیان اسے ایک منفرد علمی و تحقیقی کاوش بناتے ہیں۔ یہ مقالہ نہ صرف ماضی کی ایک جھلک دکھاتا ہے بلکہ مستقبل کے لیے ایک رہنما نقشہ بھی فراہم کرتا ہے، جہاں خلافت راشدہ کے اصولوں پر مبنی معاشرہ آج کی دنیا میں عدل، امن، شفافیت اور روحانیت کا عملی مظہر بن سکتا ہے۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-117

حضرت مولانا حمد اللہ جان ڈاگی کی پشتو صوتی تفسیر کا اردو ترجمہ تخریج اور تحقیق (سورۃ آل عمران)

Imtiaz Khan Yaro, Dr. Suhail Anwar, & Dr. Ibad-ur-Rahman, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.
Email: imtiyazkhanpk50@gmail.com

قرآن کریم ایسی ابدی، لازوال، آفاقی اور دائمی کتاب ہے جو انسانیت کی رہنمائی اور نفوس انسانی کے انفرادی و اجتماعی تزکیہ و ہدایت کے لئے نازل ہوئی ہے۔ یہ اللہ کے بندوں کے نام اللہ کا ایسا پیغام ہے جس میں عمومی دعوت دنیا میں ہر طرح انسان کے لئے موجود ہے۔ جو اس سے رہنمائی حاصل کرتے ہیں وہ نہ صرف خود راہ یاب ہوتے ہیں بلکہ دوسروں کے لئے بھی ہادی و رہنما بن جاتے ہیں۔ یہ پیغام ایسے جامع کلام کی شکل میں ہے جس میں تعمق ہے، گہرائی ہے، جامعیت و کاملیت ہے، فصاحت و دل کشی ہے، گنجینہ ہدایت ہے، یہ کلام پرکشش و پُر تاثیر ہے، علوم و معانی کا سرچشمہ ہے، حکمت و دانش کا دفینہ ہے۔ اس میں تاریخ ہے، نظام ہائے جاہلیہ کا ذکر ہے، راست عقائد و احکام ہیں، اولیاء الرحمن کی صفات ہیں تو اولیاء الشیطان کے اوصاف ہیں، انبیاء و صدیقین، شہداء و صالحین کی منقبت اور واقعات ہیں، تو ملحد و مشرک کی خرافاتی سوچ اور عمل و ذہنیت کا تذکرہ ہے۔ اس میں گزشتہ اقوام کی فراہم کردہ سامان ہدایت کا ذکر ہے تو گزشتہ قوموں کے عروج و زوال کی داستان اور اپنی مقدس کتاب سے ان کی عدم دلچسپی کا تذکرہ ہے۔ اس میں از آدم علیہ السلام تا محمد ﷺ اہم انبیاء و رسل اور ان کی اقوام کی تہذیبی و نظریاتی حالت پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ اس میں معاشرتی اقدار کی بنیادیں رکھی گئی ہیں، مہذب دنیا کو آباد کرنے کا سلیقہ دیا گیا ہے۔ فحاشی اور بے حیائی کو بہیمیت قرار دے کر ایسی واضح اور برحق باتیں کہیں کہ ہر چہ باد آباد معاشرہ کو بننے اور بگڑنے کے اصول کی نشاندہی کی گئی ہے۔ چودہ صدی گزر جانے کے باوجود آج بھی یہ عظیم کتاب اپنی جدت اور تاثیر سمیت پوری آن بان اور اپنے مکمل اعجاز کے ساتھ موجود ہے۔ گردش زمانہ کے باوجود یہ کتاب اپنی حقانیت مزید ثابت کرتی جارہی ہے اور کیوں نہ ہو جب کہ اس کی حفاظت و صیانت کی ذمہ داری خالق و مالک نے خود اپنے ذمہ لی ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے صحابہ کرام نے آپ ﷺ سے اس تفسیر کو سیکھا اور اس کو آگے بیان کیا۔ تابعین نے اس علمی ورثہ کو اپنے سینوں میں محفوظ کیا اور ان روایات و آثار کو تقریر و تحریر کے ذریعے سے امت کو پہنچایا۔ اسلاف امت نے بھی قرآن مجید کی تفسیر مختلف زبانوں میں کی ہے۔ ان میں سے ایک تفسیر حضرت مولانا حمد اللہ جان ڈاگی صاحب کی ہے۔ مولانا حمد اللہ جان ڈاگی صاحب کی تفسیر دراصل ان کی دروس کی آڈیوز ہیں۔ جو بوقت درس ریکارڈ کی گئی تھیں۔ مولانا حمد اللہ جان صاحب اپنے وقت کے بہت بڑے مدرس اور مفسر تھے۔ آپ نے کئی سال تک تفسیر پڑھائی۔ آپ چونکہ ایک کہنہ مشق مدرس اور فنون میں ماہر تھے۔ اس لئے آپ کی تفسیر میں علمی اور باریک نکات پر سیر حاصل گفتگو ہوتی تھی۔ قرآن مجید کی تفاسیر عربی، اردو، فارسی اور پشتو سمیت کئی زبانوں میں موجود ہیں۔ مولانا حمد اللہ جان صاحب نے قرآن مجید کا صرف لفظی ترجمہ نہیں کیا بلکہ پشتو زبان میں تفسیر کا حق ادا کیا ہے۔ آپ نے عرصہ دراز تک مختلف زبانوں میں فنون کو درسا پڑھایا۔ اس کے علاوہ آپ کے استاد مولانا محمد زکریا کاندھلوی ایک بلند پایہ محدث اور مفسر تھے۔ آپ نے ان کے دروس میں شرکت کی اور ان کے علوم کے امین بنے۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-118

قانون تحفظ حقوق اطفال اور فقہ اسلامی کا تقابلی و تحقیقی مطالعہ

Mahammad Rashid, Muhammad Zakeriya, & Zai ur Rahman, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.
Email: muftirasheed5@gmail.com

کوئی بھی انسانی معاشرہ قانون اور اس کے عملی نفاذ کے بغیر منظم نہیں رہ سکتا۔ یہ قانون ہی ہوتا ہے جو معاشرہ کی بنیادی اکائی یعنی فرد اور پھر اس فرد کے اپنے دوسرے ہم جنس افراد کے ساتھ معاملات کو منظم رکھتا ہے،

چنانچہ دنیا میں جتنی بھی انسانی معاشرے ہیں ان میں قانون اور قانون کی عمل داری ضروری سمجھی جاتی ہے۔ چونکہ اسلام ایک مکمل ضابطہ حیات ہے اس لیے اسلام نے بھی معاشرہ اور اس کے افراد کی تنظیم کے لیے باقاعدہ قانون فراہم کیا ہے۔ اس قانون کی بنیادیں قرآن کریم اور احادیث مبارکہ ہیں۔ پھر بعد میں فقہائے کرام نے انہی بنیادوں کی ایک عظیم الشان عمارت کھڑی کی ہے۔ فقہ اسلامی نے (Islamic law) پر فقہ اسلامی کی صورت میں اسلامی قانون انسان کی انفرادی زندگی کی تنظیم کے ساتھ ساتھ معاشرے کے افراد کے باہمی لین دین کو منظم رکھنے کے لیے کافی تفصیلات فراہم کی ہیں۔ فقہ اسلامی کی یہ خوبی ہے کہ وہ ماں کے پیٹ میں جنین سے لے کر اس کی پیدائش اور پھر کل مدت حیات گزارنے کے بعد موت اور موت کے بعد تک کے لیے قانون فراہم کرتا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ فقہ اسلامی کے ماہرین نے قرآن وحدیث کی روشنی میں قانون کی تشکیل کے لیے ایسے اصول وضوابط مقرر کیے ہیں کہ جن پر چل کر معاصر انسان نئے مسائل میں اسلامی قانون سازی میں کردار ادا کر سکتا ہے۔ اسی طرح نابالغ افراد کے حقوق کے کہا جاتا ہے۔ یہ قانون **Juvenile Justice System Act** تحفظ کے لیے ملکی سطح پر قانون موجود ہے جس کو ۲۰۱۸ء کو منظور ہوا اور پورے ملک کے لیے نافذ العمل رہا۔ اس قانون کے کل ۲۵ دفعات ہیں جن میں کچھ بچے کی تعریفات، کچھ اس کے مختلف واردات اور دیگر اس کا قانون کے ضابطہ اور پروسیجر سے متعلق ہیں۔ مقالہ "قانون اور فقہ اسلامی کا تقابلی و تحقیقی مطالعہ" بچوں کے حقوق کے (Juvenile Law 2018) تحفظ حقوق اطفال تحفظ کے حوالے سے پاکستان میں نافذ قانون اور فقہ اسلامی میں موجود اصولوں کا تفصیلی تجزیہ پیش کرتا ہے۔ اس میں تین اہم ابواب ہیں، جن میں قانون اور فقہ اسلامی کے مختلف پہلوؤں پر تقابلی مطالعہ کیا گیا ہے۔ جس میں بچوں کے حقوق کے تحفظ کو یقینی بنانے کے لیے مختلف دفعات کی تفصیلات پیش کی گئی ہیں۔ اس میں قانون کی پہلی دفعہ سے لے کر پچیس دفعہ تک کا وضاحتی جائزہ دیا گیا ہے، جن میں بچوں کی حفاظت کے حوالے سے اہم نکات جیسے بچوں کی جسمانی اور ذہنی فلاح و بہبود، تعلیمی حقوق اور دیگر بنیادی ضروریات شامل ہیں۔ بچوں کے پیدائش کے وقت سے لے کر رضاعت، سن تمیز اور بلوغت کے دوران ان کے حقوق کس طرح تحفظ فراہم کیا جاتا ہے۔ فقہ اسلامی میں بچے کی تربیت، پرورش اور اس کی اخلاقی و جسمانی فلاح کے لیے مخصوص اصول وضع کیے گئے ہیں۔ اس کے علاوہ اس میں قانون کی دفعات 1 تا 8، 9 تا 16 اور 17 تا 25 کا تقابلی جائزہ لیا گیا ہے، جس میں بچوں کے حقوق کے حوالے سے فقہ اسلامی کی تعلیمات اور قانون کے عملی اطلاق پر غور کیا گیا ہے۔ مقالے کا مقصد یہ ہے کہ بچوں کے حقوق کی حفاظت کے حوالے سے فقہ اسلامی اور پاکستانی قانون میں ہم آہنگی اور اختلافات کو واضح کیا جائے تاکہ قانون ساز اور عوام دونوں کے لیے ایک بہتر اور جامع فریم ورک کی تیاری کی جا سکے جو بچوں کے حقوق کے تحفظ کے لیے ایک مؤثر راستہ فراہم کرے۔ اس تحقیقی مطالعے سے یہ نتیجہ اخذ کیا جا سکتا ہے کہ اسلامی فقہ اور جدید قانون دونوں میں بچوں کے حقوق کے تحفظ کے حوالے سے گہرے اصول موجود ہیں، اور ان اصولوں کا اطلاق معاشرتی فلاح اور بچوں کی مکمل ترقی کے لیے ضروری ہے۔ آخر میں جامع انداز میں کل مقالہ کے نتائج اور سفارشات پیش کی گئی ہیں جن سے مزید تحقیق کی راہیں کھل سکتی ہیں۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-119

ڈاکٹر حمید اللہ کے افکار کے تناظر میں "نظام تعلیم" کا ایک تحقیقی جائزہ

Huma Gul & Dr. Gulzar Ali, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University
Mardan, Pakistan. Email: yk184653@gmail.com

یہ تحقیقی مقالہ ڈاکٹر محمد حمید اللہ کی فکری میراث کی روشنی میں تعلیم کے تصور اور نظام کا تنقیدی جائزہ پیش کرتا ہے۔ پہلا باب نظریاتی بنیاد فراہم کرتا ہے، جس میں اسلامی تعلیمات کی روشنی میں تعلیم کی اہمیت، مقصد، اور اس کے اخلاقی و روحانی پہلوؤں کا جائزہ لیا گیا ہے۔ اس باب میں قرآن حکیم کے علم پر زور، اسلامی تاریخ میں تعلیم کے مرکزی کردار، اور تعلیم کے وسیع مقاصد—یعنی افراد کی اخلاقی و روحانی تربیت اور اللہ کی رضا کے حصول—کو اجاگر کیا گیا ہے۔ موضوعاتی انداز میں تعلیم کے شخصی اور اجتماعی اثرات کا جائزہ لیا گیا ہے، جس کا مقصد ایک بااخلاق، متوازن، اور مقصدی تعلیمی نظام کی بنیاد رکھنا ہے۔ دوسرا باب ڈاکٹر محمد حمید اللہ کی زندگی، علمی خدمات، اور ان کے فکری اثرات پر مرکوز ہے۔ اس میں ان کی علمی زندگی، لسانی مہارت، اور عربی، انگریزی و دیگر زبانوں میں تحقیقی و تصنیفی کام کی تفصیل دی گئی ہے۔ اسلامی فقہ، بین الاقوامی قانون، سیرت النبیؐ، اور بین

المذاهب مکالمے کے میدان میں ان کی علمی خدمات کو مستند حوالوں کے ساتھ پیش کیا گیا ہے، نیز بین الاقوامی تحقیقی اداروں میں ان کے کردار کو بھی اجاگر کیا گیا ہے۔ یہ باب اس امر کی وضاحت کرتا ہے کہ ان کے تجربات اور بین الاقوامی نقطہ نظر نے ان کے تعلیمی فلسفے کو کس طرح متاثر کیا۔ تیسرا باب ڈاکٹر حمید اللہ کے تعلیمی نظریات پر روشنی ڈالتا ہے، جہاں ان کے پیش کردہ ایسے نظام تعلیم کا تجزیہ کیا گیا ہے جو اسلامی اقدار اور جدید سائنسی علوم کو یکجا کرتا ہے۔ ان کے افکار اس بات کا عکاس ہیں کہ تعلیم کے مقاصد کو اخلاقی تطہیر، سماجی اصلاح، اور فکری و روحانی دیانت داری کے ساتھ ہم آہنگ ہونا چاہیے۔ اس باب میں اسلامی و جدید علوم کی یکجائی، متوازن نصاب، اور اخلاقی تربیت و تنقیدی سوچ کو فروغ دینے کی ضرورت پر زور دیا گیا ہے۔ آخر میں، روحانی و اخلاقی تربیت کے حوالے سے ان کا نظریہ بیان کیا گیا ہے، جس میں معلم کی یہ ذمہ داری واضح کی گئی ہے کہ وہ طلبہ میں خود آگاہی، تقویٰ، اور حق و انصاف سے وابستگی پیدا کرے۔

Keywords: تعلیم، اسلام، اخلاقیات، روحانیت، حمید اللہ، علم، انضمام، اصلاح، فلسفہ، نصاب

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-120

علم تجوید و قراءت: مفہوم، اہمیت اور اردو کتب کا توضیحی جائزہ

Nayab Masood, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: nayabmasood34@gmail.com

علم تجوید و قراءت قرآن مجید کی درست ادائیگی، فصاحت و بلاغت کے ساتھ قراءت اور فہم قرآن کے لیے بنیادی حیثیت رکھتا ہے۔ ہمارے تحقیقی مقالے کے زیر نظر باب میں اس فن کے لغوی و اصطلاحی مفہوم، اس کی دینی و علمی اہمیت، اور اردو زبان میں اس پر موجود مطبوعہ ذخیرے کا تعارفی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔ باب کی پہلی فصل میں تجوید و قراءت کے لغوی اور اصطلاحی مفہیم کو متقدمین و متاخرین کی آراء کی روشنی میں واضح کیا گیا ہے، تاکہ قارئین کو اس علم کی اصل نوعیت اور دائرہ کار سے مکمل آگاہی حاصل ہو۔ دوسری فصل میں علم تجوید و قراءت کی قرآن فہمی میں افادیت، اس کی روحانی اور علمی معنویت اور اس کے بغیر تلاوت قرآن میں ممکنہ لغزشوں اور ان کے اثرات پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ تیسری فصل میں برصغیر (خصوصاً ہند و پاک) میں 2024 تک علم تجوید و قراءت کے موضوع پر اردو زبان میں لکھی گئی اور شائع شدہ کتب کا اختصاتی و توضیحی مطالعہ پیش کیا گیا ہے۔ اس میں قدیم و جدید کتب، نصابی و غیر نصابی تصانیف اور مختلف مکاتب فکر کے تحقیقی رجحانات کو مدنظر رکھا گیا ہے۔ یہ جائزہ نہ صرف اس علم کے ارتقاء کی نمائندگی کرتا ہے بلکہ مستقبل کی علمی و تدریسی راہوں کو بھی واضح کرتا ہے۔ یہ باب تحقیق کے میدان میں علم تجوید و قراءت کے فہم و تدریس کے لیے ایک مضبوط علمی اساس فراہم کرتا ہے اور اردو زبان میں اس فن کی موجودہ صورت حال کا احاطہ کرتا ہے۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-123

تفسیر "أضواء البيان في إيضاح القرآن بالقرآن" کا اردو ترجمہ، تخریج اور تحقیق (سورة البقرة آیت 170 تا 228)

Mohsinullah, Dr. Suhail Anwar, & Dr. Aftab Ahmad, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: haristech0001@gmail.com

تفسیر "أضواء البيان في إيضاح القرآن بالقرآن" ایک منفرد، محققانہ اور اصولی تفسیر ہے جو شیخ محمد الأمین الشنقیتی رحمہ اللہ (وفات: 1393ھ) کی عظیم علمی کاوش ہے۔ یہ تفسیر اس اصول پر مبنی ہے کہ قرآن مجید کی تفسیر قرآن ہی سے کی جائے، جسے "تفسیر القرآن بالقرآن" کہا جاتا ہے۔ یہ اصول نہ صرف محدثین و مفسرین کے ہاں

مسلم الثبوت رہا ہے، بلکہ ائمہ سلف کی تفسیری روایت میں اس کی نمایاں جھلک بھی ملتی ہے۔ علامہ شنفیٹ نے اس تفسیر میں فقہی مسائل کو بھی قرآنی نصوص کی روشنی میں اس انداز سے حل کیا ہے کہ مفسر کی اصولی بصیرت، فقیہانہ ژرف نگاہی اور علمی دیانت قاری کو متاثر کیے بغیر نہیں رہتی۔ تفسیر میں فقہ مالکی کی ترجیحات کے ساتھ دیگر مذاہب کا تقابلی مطالعہ بھی عمدہ ترتیب سے پیش کیا گیا ہے۔ اس کے مباحث میں قرآنی اسلوب، ناسخ و منسوخ، قواعد فقہیہ، اصول تفسیر اور لغت عرب کی گہری معرفت نمایاں طور پر جھلکتی ہے۔ تفسیر القرآن بالقرآن پر مبنی مواد تقریباً تمام تفاسیر میں منتشر حالت میں موجود ہے۔ تفسیر کی یہی ایک ایسی جہت اس حوالے سے موجود تھی جو ابھی تک تشنہ، تکمیل تھی چنانچہ علامہ شنفیٹ نے یہی ایک بہت بڑی خدمت انجام دیکر تفسیر کی یہ جہت پوری تفسیر کی شکل میں مکمل کر لی۔ اب ضرورت اس امر کی تھی کہ اس تفسیر سے اردو دان طبقہ اور عوام الناس کس طرح استفادہ کریں۔ اس تفسیر پر اس سے قبل کوئی ترجمہ و تحقیق کے اعتبار سے کام نہیں ہوا۔ اس لیے اس عنوان کو ایم فل سطح پر تحقیق کے لیے چنا گیا ہے۔ اس مقالہ میں بیانیہ طرز تحقیق کے ساتھ استفرائی منہج کو بھی مد نظر رکھا گیا ہے۔ تو اس تفسیر کو عام فہم بنانے اور تحقیقی انداز میں پیش کرنے کی ضرورت محسوس کی گئی جس کے لئے یہ پراجیکٹ وجود میں لایا گیا۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-124

THE SEMONS OF MAULANA QAZI HAMID ULLAH KHAN: A TECHNICAL REVIEW (VOLUME NO:05)

Jibran Khan & Dr. Muhammad Naeem, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: jk734388@gmail.com

This research provides a critical and scholarly examination of Mawaiz-e-Hameedia (Volume V), a collection of sermons delivered by Maulana Qazi Hameedullah Khan, a prominent Islamic scholar, preacher, and reformer of the subcontinent. The volume comprises twenty-one sermons rich in spiritual insight, moral reflection, and socio-religious discourse. These sermons have been categorized into three main chapters, each containing three sections, in order to systematically explore the theological, ethical, and rhetorical dimensions of the texts. The first chapter focuses on Sermons 1 to 7, dealing with the comparison between religion and worldly life, essential traits of a complete Muslim, the purpose of creation, and divine order. Particularly, Sermon 7 (Taqqeer-e-Yousuf) is noted for its eloquent interpretation of the Qur'anic narrative of Prophet Yusuf. The second chapter investigates Sermons 8 to 14, exploring the Qur'an's thematic structure, divine laws, moral character, and the metaphysical concepts of Takwiniyat and Tashree'iyat. The third chapter analyzes Sermons 15 to 21, which focus on self-reform, societal ethics, divine pleasure, the lives of the Companions, and the relationship between rituals and habits. The study critically assesses Maulana Khan's sermon style, his use of Qur'anic references, rhetorical strength, and relevance to contemporary Islamic thought. It concludes that Mawaiz-e-Hameedia (Volume V) serves not only as a vital contribution to Islamic oratory literature but also as a practical model for faith-based reform and spiritual guidance in the present age.

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-125

تفسیر "اضواء البیان فی ایضاح القرآن بالقرآن" کارڈو ترجمہ ، تخریج اور تحقیق (سورة المائدة مکمل)

Sadiqullah & Dr. Muhammad Naeem, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: s.shamizai941@gmail.com

انسانی عقل محدود اور خطا پذیر ہے، جبکہ اللہ تعالیٰ کی ذات کامل و بے خطا ہے۔ تاریخ انسانی گواہ ہے کہ انسان اپنی تمام تر ذہانت کے باوجود زندگی کا کوئی مکمل ضابطہ وضع نہیں کر سکا۔ اسی کمزوری کے پیش نظر، اللہ تعالیٰ نے ہدایت کے لیے اپنے منتخب بندوں پر آسمانی کتب نازل فرمائیں۔ تاہم، اقوام عالم کی بے راہ روی نے ان تعلیمات کے اصل جوہر کو دھندلا دیا۔ اس سلسلے کی آخری کڑی قرآن مجید ہے، جو قیامت تک کے لیے محفوظ، جامع اور ناقابل تغیر رہنمائی کا سرچشمہ ہے۔ یہ نہ صرف پچھلی آسمانی کتابوں کی تصدیق کرتا ہے بلکہ ان کا محافظ (مہیمن) بھی ہے، جو ہر دور، ہر زبان اور ہر فکر کے انسانوں کے لیے یکساں مفید ہے۔ قرآن مجید کی تفسیر کے متعدد مناہج میں سب سے معتبر اور علمی طریقہ "تفسیر القرآن بالقرآن" (قرآن کی تفسیر قرآن سے کرنا) ہے۔ اس منہج پر لکھی گئی عظیم تفسیر "أضواء البیان فی ایضاح القرآن بالقرآن" علامہ محمد امین الشنقیطی (م 1393ھ) کی شاہکار تصنیف ہے، جسے علماء نے انتہائی دقیق، محققانہ اور بلاغت سے مزین قرار دیا ہے۔ امام ابن تیمیہ اور امام ابن القیم جوی جیسے جلیل القدر علماء نے بھی اس تفسیری اسلوب کو سب سے فصیح، بلیغ اور قابل اعتماد طریقہ قرار دیا ہے۔ اس تحقیقی مقالے کا بنیادی مقصد سورة المائدة کی "أضواء البیان" کے تحت اردو زبان میں سلیس ترجمہ، تخریج احادیث، اور تحقیقی جائزہ پیش کرنا ہے، تاکہ اردو دان طبقہ اس تفسیر کے گہرے علمی نکات، قرآنی آیات کے باہمی ربط، اور فقہی استنباطات سے مستفید ہو سکے۔ یہ مطالعہ نہ صرف قرآن فہمی کے ایک معتبر ذریعہ کو اجاگر کرتا ہے، بلکہ تفسیری روایت میں "تفسیر القرآن بالقرآن" کے منہج کی عملی تطبیق کو بھی واضح کرتا ہے۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-126

ضلع چارسدہ کے منتخب صوفیاء کرام کی خدمات کا تحقیقی جائزہ

A RESEARCH REVIEW OF THE SERVICES OF SELECTED SUFIS OF CHARSADDA DISTRICT

Huma Ishaq & Dr. Abzahir Khan, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: humaishaq73@gmail.com

The primary objective of this research is to highlight the scholarly, ethical, and social contributions of those Sufi saints who, through their teachings, instilled the true spirit of Islam in the lives of the people of Charsadda, a region of significant historical and spiritual importance. Sufism, which represents the spiritual dimension of Islam and serves as an effective means of moral training, forms the central theme of this research. The Sufis of Charsadda played a remarkable role in the purification of the self, service to humanity, support of the poor, and the reform of society by eliminating harmful practices. This study will present a detailed analysis of their monastic systems, missionary and educational efforts, scholarly contributions, and literary works so that the new generation can understand the true essence of Sufism and adopt its teachings as a guide in practical life. The research will employ narrative and analytical methods and will draw upon authentic Islamic texts, historical sources, exegesis, Hadith

literature, and local materials to ensure that the study is academically comprehensive and serves as a reliable reference for future researchers.

Keywords: Sufism, purification, Islamic texts, monastic systems

زیر نظر تحقیق "ضلع چارسدہ میں منتخب صوفیائے کرام کی خدمات کا تحقیقی جائزہ" پر مشتمل ہے۔ اس کا بنیادی مقصد چارسدہ جیسے تاریخی اور روحانی اعتبار سے اہم علاقے میں ان صوفیائے کرام کی علمی، اخلاقی اور معاشرتی خدمات کو اجاگر کرنا ہے جنہوں نے اپنی تعلیمات کے ذریعے عوام الناس کی زندگیوں میں دین کی سچی روح بیدار کی۔ تصوف، جو اسلام کی روحانی جہت اور اخلاقی تربیت کا مؤثر ذریعہ ہے، اس تحقیق کا مرکزی موضوع ہے۔ چارسدہ کے صوفیائے کرام نے تزکیۂ نفس، خدمتِ خلق، غرباء کی امداد اور معاشرتی اصلاح جیسے امور میں نمایاں کردار ادا کیا۔ اس مطالعے میں ان بزرگوں کے خانقاہی نظام، دعوتی و تبلیغی سرگرمیوں، علمی خدمات اور تصنیفی کاوشوں کا تفصیلی تجزیہ پیش کیا جائے گا، تاکہ نئی نسل کو تصوف کی اصل حقیقت اور اس کی عملی اہمیت سے روشناس کرایا جاسکے۔ تحقیق میں بیانیہ اور تجزیاتی طریقہ کار اپنایا جائے گا اور اسلامی علوم کی مستند کتب، تاریخی مصادر، تفاسیر، احادیث اور مقامی مواد سے استفادہ کیا جائے گا، تاکہ یہ مطالعہ علمی و تحقیقی اعتبار سے قابل اعتماد اور آئندہ محققین کے لیے ایک مفید حوالہ ثابت ہو۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-128

FREEDOM OF EXPRESSION AND RELIGIOUS SENSITIVITY IN THE CONTEMPORARY AGE IN THE LIGHT OF SHARIAH AND INTERNATIONAL LAW

Niaz Ali Shah & Dr. Abzahir Khan, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: niazali.shah1985@gmail.com

Every person on earth is connected to some belief or another, and in some cases, this connection reaches the point of obsession. Given the sensitivity of religion, opinions about it should be expressed carefully, ensuring that the religious and spiritual sentiments of others are not hurt. In this context, where freedom of expression is a fundamental democratic right, what are its limits? And under what circumstances is the expression of opinion considered valid? All these matters constitute a highly sensitive topic. Therefore, the study discussed the definition and limitation of freedom of expression, as well as their legal and social status, in addition to the issues of religious sensitivity in which their legal status was explained. The study examines the status of religious freedom and rights in the Universal Charter of Human Rights and how international human rights organisations have developed and interpreted religious law.

Keywords: Freedom of Expression, Religious Sensitivity, Sharia Laws, International Laws, Human Rights Laws, Limitations on Freedom of Expression.

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-129

**A SCHOLARLY ANALYSIS OF PASHTO TAFSIR AFZALIYAH: SURAH AAL-E-IMRAN
(VERSES 92–200) AND SURAH AN-NISA (VERSES 1–23)**

Saadia Asif & Dr. Abzahir Khan, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan
University Mardan, Pakistan. Email: saadiasif123@gmail.com

This research provides a detailed study of Part 04 of Tafsir Afzaliyah by Maulana Ruknuddin Musazai. The research focuses on Surah Aal-e-Imran (Verses 92–200) and Surah An Nisa (Verses 01–23), bridging the linguistic gap for Urdu-speaking scholars by providing Urdu translations, thematic analysis and contextual verification. Structured into three chapters, the thesis employs a descriptive-analytical methodology to compare this Tafsir with Tafsir al Jalalayn while highlighting its unique contributions to Islamic studies. Chapter one explores Surah Aal-e-Imran (Verses 92–140), examining several important themes including the Quranic response to Israelite assertions, the spiritual significance of the Ka'bah and the Battle of Badr's divine interventions. This section particularly highlights the Quran's emphasis on Muslim solidarity, devotion, and warnings against division. Chapter two investigates verses 141–200, analysing the consequences of the Battle of Uhud, particularly focusing on the psychological effects of false reports concerning the Prophet's (ﷺ) martyrdom. This portion critically examines hypocritical behaviour and the conduct of the People of the Book (Ahl al-Kitab), emphasizing the rewards of steadfastness and martyrdom. Chapter three studies the legal framework presented in the opening verses of Surah An-Nisa (Verses 01–23). This analysis covers important Islamic teachings regarding the protection of orphans' rights, equitable marriage practices, inheritance laws and the prohibition of unjust customs concerning widows. Notably, it clarifies the evolution of rulings related to adultery, noting the subsequent abrogation of initial directives. This research not only preserves Tafsir Afzaliyah's legacy but also it safeguards an important Islamic scholarly work while promoting academic exchange across linguistic traditions. The study maintains rigorous academic standards through direct engagement with original manuscript sources.

Keywords: Pashto Tafsir, Tafsir al-Quran, Battle of Badr, Islamic Law, Surah Aal-e-Imran, Surah An-Nisa.

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-130

**حکومتی عہدیداروں کے لیے دیانتداری کے اصول: سیرت نبوی ﷺ کی روشنی میں ایک عصری
اور تطبیقی جائزہ**

Muhammad Farhan, Dr. Muhammad Tahir, & Dr. Burhan-ud-Din, Department of Islamic
Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.
Email: muhammadfarhanzaman35@gmail.com

اسلام ایک ایسا مکمل ضابطہ حیات ہے جو زندگی کے ہر پہلو کے لیے رہنمائی فراہم کرتا ہے، اور قیادت و حکمرانی کے باب میں دیانتداری کو ایک بنیادی اصول قرار دیتا ہے۔ رسول اکرم ﷺ کی سیرت طیبہ اس میدان میں عملی نمونہ فراہم کرتی ہے، جس کے ذریعے حکومتی عہد داروں کی ذمہ داریوں، ان کے کردار کی شفافیت، اور امانت و عدل جیسے

بنیادی اوصاف کی مکمل وضاحت ملتی ہے۔ زیر نظر تحقیقی مطالعہ اسی تناظر میں سیرت نبوی کی روشنی میں دیانتداری کے اصولوں کا جائزہ لیتا ہے اور ان اصولوں کی عصر حاضر میں تطبیق کو موضوع بحث بناتا ہے تاکہ ایک منصفانہ اور شفاف نظام حکومت کے قیام کے لیے راہ ہموار کی جا سکے۔ زیر نظر تحقیقی مقالہ تین ابواب پر مشتمل ہے، اور ہر باب کو مزید تین فصلوں میں تقسیم کیا گیا ہے، جس میں "عہدہ" کی ماہیت، اہمیت اور اس کے اثرات کا جائزہ اسلامی تناظر میں لیا گیا ہے۔ مقالے کا مرکزی نکتہ یہ ہے کہ عہدہ صرف اختیار کا نام نہیں بلکہ ایک مقدس امانت ہے، جس کا درست استعمال ایک صالح، منصف اور دیانت دار معاشرے کے قیام کی بنیاد فراہم کرتا ہے۔ باب اول میں عہدہ کی لغوی و اصطلاحی تحقیق کے ساتھ ساتھ اس کی ضرورت، اہمیت اور دینی و تاریخی پس منظر پر تفصیلی روشنی ڈالی گئی ہے۔ پہلی فصل میں یہ واضح کیا گیا ہے کہ عہدہ محض منصب نہیں بلکہ ایک اہم امانت اور ذمہ داری ہے، جو کسی شخص کی صلاحیت، دیانت داری اور اہلیت کی بنیاد پر تفویض کی جاتی ہے۔ دوسری فصل میں قرآن کریم اور احادیث نبویہ ﷺ کی روشنی میں عہدہ کی دیانت، عدل اور شفافیت کو بنیادی اصول کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ تیسری فصل میں فقہاء، مفسرین اور محدثین کے اقوال اور خلفائے راشدین رضی اللہ عنہم کی سیرت کی روشنی میں عہدے سے متعلق شرعی تقاضوں کو بیان کیا گیا ہے۔ باب دوم میں عہدوں کی اقسام، درجات اور ان کے عملی مظاہر کو موضوع تحقیق بنایا گیا ہے۔ پہلی فصل میں سیاسی، عدالتی، انتظامی اور مذہبی عہدوں کی اقسام کو واضح کیا گیا ہے۔ دوسری فصل میں مختلف درجات کے حامل عہدوں کے دینی اور معاشرتی اثرات اور ذمہ داریوں پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ تیسری فصل میں عہدوں کے عملی پہلو جیسے تقرری، معزولی، فرائض کی انجام دہی اور عوامی احتساب کے اصولوں پر بحث کی گئی ہے۔ باب سوم میں عہدہ کے مثبت اور منفی اثرات اور دور حاضر میں اس کے تقاضوں کا تجزیاتی مطالعہ پیش کیا گیا ہے۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-131

A RESEARCH REVIEW OF THE UNITED NATIONS CHARTER CONCERNING THE RIGHTS OF PERSONS WITH MENTAL DISABILITIES

Asma Nosheen, Dr. Gulzar Ali, & Prof. Dr. Abzahir Khan, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.
Email: asmanosheen779@gmail.com

This research paper presents a comprehensive review of the rights of persons with mental disabilities as outlined in the United Nations Charter and related international instruments, with a comparative analysis of Islamic laws on the same subject. It focuses on how the United Nations, especially through the Convention on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD), has emphasized the principles of human dignity, equality, non-discrimination, autonomy and social inclusion. Parallel to this, the study explores how Islamic jurisprudence (Shariah) addresses the rights and protection of mentally disabled individuals, emphasizing compassion, justice, guardianship and social responsibility. The paper examines both legal systems in terms of moral foundations, legal provisions and practical implications, identifying points of convergence and divergence. The research highlights that while international human rights instruments provide a global legal framework, Islamic teachings offer a deeply rooted moral and spiritual perspective on caring for and protecting vulnerable members of society. The study aims to foster a better understanding of how international and religious legal systems can collectively contribute to the protection and empowerment of mentally disabled persons.

Keywords: Islamic Jurisprudence, Mentally Disabled, Rights

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-132

تفسیر حبیبی (پشتو) از مولانا حبیب الرحمن (کوثریان استاد) کا علمی اور تحقیقی جائزہ سورۃ البقرۃ آیت : 253 تا آخر اور سورۃ آل عمران آیت 1 تا 71

Shahab Habib, Dr. Muhammad Naeem, & Dr. Muhammad Saeed, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.

Email: shahabhabib100@gmail.com

تفسیر حبیبی مولانا حبیب الرحمن (کوثریان استاد) دامت برکاتہم کی ایک علمی و تحقیقی کاوش ہے، جس میں قرآن کریم کی منتخب آیات کی نہایت سادہ، مدلل اور بلیغ انداز میں تفہیم پیش کی گئی ہے۔ اس تفسیر کی تصنیف کا آغاز 2004ء میں ہوا اور یہ 2014ء میں مکمل ہوئی، جو اب تک چار جلدوں پر مشتمل شائع ہو چکی ہے۔ مولانا کا اسلوب دلنشین، واضح اور مخاطب کے فہم کے مطابق ہے، جس میں آیات کے لغوی نحوی، سیاقی اور اعتقادی پہلوؤں کے ساتھ ساتھ فقہی، اخلاقی اور معاشرتی مضامین پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے۔ مفسر نے تفسیر طبری، قرطبی، ابن کثیر، روح المعانی، تفسیر مظہری، تفسیر کبیر، معارف القرآن، تفسیر عثمانی اور تدبر قرآن جیسے مستند مصادر کے علاوہ احادیث و فقہ کی معتبر کتب جیسے صحیحین، سنن اربعہ، ہدایہ، فتح القدیر، شرح عقائد نسفی وغیرہ سے استفادہ کیا ہے۔ یہ تفسیر عصری تقاضوں کے مطابق قرآن کے پیغام کو عام فہم انداز میں پیش کرتی ہے اور باطل افکار کا مدلل رد پیش کرتے ہوئے امت مسلمہ کے لیے ایک فکری رہنمائی کا ذریعہ بنتی ہے۔ مذکورہ مقالہ تین ابواب اور ہر باب تین ذیلی فصلوں پر مشتمل ہے باب اول: پہلی فصل میں مولانا حبیب الرحمن استاد کا علمی تعارف، فکری رجحانات اور تفسیری خدمات کا اجمالی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔ دوسری اور تیسری فصل میں تفسیر کے منتخب حصوں کا ترجمہ، تخریج اور تجزیہ شامل ہے۔ ان میں انبیاء کے درمیان تفریق کی نفی، شریعت کے اصولی اتحاد اور فروعی اختلاف کی حکمت کو اجاگر کیا گیا۔ بنی اسرائیل کے خاندانی تعصبات، ان کی آخرت سے متعلق گمراہی، اور انفاق و ربا جیسے اہم موضوعات پر مدلل گفتگو کی گئی۔ آیت الکرسی، نمرود و ابراہیمؑ کا مباحثہ، اور بعث بعد الموت جیسے موضوعات کو حکمت کے ساتھ پیش کیا گیا، جب کہ خواتین کی گواہی، مالی معاملات اور دکانداری سے متعلق عملی اصول بھی بیان کیے گئے۔ باب دوم: اس باب میں سورۃ آل عمران کی تفسیر اور اس کے ذریعے معاشرتی و اعتقادی موضوعات کا تجزیہ کیا گیا۔ انسانی فطرت میں موجود محبتیں، عمل صالح کی ضرورت، علمائے سوء کی گمراہی، اور ایمانی صفائی جیسے موضوعات کو نمایاں کیا گیا۔ تبلیغ کے مؤثر طریقے (حکمت، موعظہ، جدال بالحسن) اور نسب پر تکیہ کرنے والوں کو تنبیہ کے ساتھ، کافروں سے تعلق کے شرعی دائرے کو واضح کیا گیا۔ نبوت اور حقیقی بادشاہت کے مفہوم کو قرآن و سنت کی روشنی میں بیان کیا گیا، اور معاشرتی عزت و ذلت کا اصل معیار معرفت الہی کو قرار دیا گیا۔ باب سوم: یہ باب حضرت مریمؑ، حضرت عیسیٰؑ اور دیگر انبیاء کے واقعات سے عقائد، سیرت اور اخلاقی پہلوؤں کو اجاگر کرتا ہے۔ حضرت مریمؑ کی شان، حضرت زکریاؑ کی دعا، اور ان واقعات کو نبوت محمدی ﷺ کے دلائل کے طور پر پیش کیا گیا۔ حضرت عیسیٰؑ کی وفات پر جمہور کا مؤقف، متجددین کی تاویلات اور ان کا رد بیان کیا گیا۔ خواتین کے کردار، ایفاء عہد، حرام مال، ہجرت کے بعد ناجائز قبضے، اور قبولیتِ توبہ کے شرائط کو قرآن و سنت کے دلائل کے ساتھ بیان کیا گیا۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-134

DEVELOPMENTAL STAGES OF HUMAN EMBRYO: A COMPARATIVE STUDY OF QUR'ANIC TEACHINGS AND THE SCIENCE OF EMBRYOLOGY

Sara Shahriyar, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University, Mardan, Pakistan. Email: sarashahriyar8@gmail.com

The Qur'an, revealed over 1,400 years ago, contains verses that describe the creation and development of the human embryo. These verses use unique terms such as nutfah (a drop), alaqah (a clinging or leech-like substance), and mudghah (a chewed-like lump) to explain how human life begins and develops in the womb. Surprisingly, modern

science — especially the field of embryology — has discovered very similar stages, but only recently, with the help of microscopes and medical technology. This study takes a close look at both the Qur’anic and scientific explanations of how a human being develops from conception to early fetal growth. It compares the descriptions found in the Qur’an with those found in medical texts, like *The Developing Human* by Dr. Keith L. Moore. Using a qualitative research method and a comparative-contrastive approach, this research explores how the two perspectives — one based on divine revelation and the other on observation and evidence — describe the same process. The Qur’anic verses studied include Surah Al-Mu’minun (23:12–14), which lays out the stages of human creation in sequence. These verses are examined through classical tafsir (Qur’anic commentary) to understand their linguistic and theological depth. On the other hand, scientific sources describe the stages using terms like zygote, blastocyst, embryonic disc, and somites, based on visual and clinical observations. This comparison shows some interesting results. The Qur’anic terms are metaphorical but still closely match the stages identified in modern embryology. For example, *alaqah* describes something that clings or looks like a leech, and modern science confirms that the early embryo does attach itself to the uterus and even resembles a leech in shape. Similarly, *mudghah* is a stage where the embryo looks chewed or segmented, which matches what scientists see during somite formation. This research is important because it helps bridge the gap between religious understanding and scientific knowledge. It shows that the Qur’an encourages human beings to observe, reflect, and seek knowledge — including about their own creation. The study also helps to correct the false idea that religion and science must always be in conflict. In fact, they can support and enhance each other when approached with respect and honesty. By comparing these two approaches; the spiritual and the scientific. This research offers a balanced perspective. It shows that while the Qur’an does not claim to be a science book, its descriptions of human development are incredibly precise and thought-provoking. This encourages further dialogue between scholars of religion and science, and opens the door for more interdisciplinary research. In short, this study highlights how Islamic teachings and modern science can work together to give a deeper understanding of human life, especially at its earliest stages.

Keywords: Qur'an, Embryology, Islamic Teachings, Modern Science, Religious

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-135

معالم القرآن از محمد علی صدیقی کاندھلوی میں مذکور مباحث سیرت کا تحقیقی جائزہ اور
عصری معنویت (سورة الفاتحه تا سورة يوسف)

Ghazala Shaheen, Dr. Muhammad Zakriya, & Dr. Muhammad Ayaz, Department of
Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.

Email: shaheenghazala778@gmail.com

This research critically examines the Seerah-related discussions in Ma’alim al-Qur’an, a multi-volume Qur’anic commentary authored by Muhammad Ali Siddiqi Kandhlawi,

covering Surah al-Fatiha to Surah Yusuf. The study highlights how Siddiqi interprets the life of the Prophet Muhammad (PBUH) as a practical explanation of Qur'anic guidance, addressing moral, social, and judicial aspects of Seerah. The work explores the relevance of these discussions to contemporary issues, showing how prophetic teachings remain a timeless guide for modern challenges. Through an analytical and thematic approach, this research investigates Siddiqi's exegetical methodology and contextual application of Seerah within the Qur'anic narrative. It further identifies how this tafsir bridges classical Islamic scholarship with the demands of the present era, offering practical solutions to today's social and intellectual problems. The study contributes to the understanding of Seerah in Qur'anic exegesis and emphasizes its ongoing relevance for the Muslim community.

Keywords: Seerah, Qur'an, Tafsir, Contemporary Relevance, Muhammad Ali Siddiqi, Islamic Thought, Exegesis, Kandhlawi

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-136

قربانی اور زکوٰۃ میں مختلف نصابوں کو ملائے سے متعلق فقہاء کرام کے اقوال اور انکا تجزیہ

Muhammad Rehman & Dr. Farhadullah, Islamic Studies, Kohat University of Science and Technology, Pakistan. Email: muftihammad1@gmail.com

This article presents a detailed juristic analysis of the issue of combining various types of wealth to determine the nisab (minimum threshold) for Zakah and Qurbani. It opens by outlining the foundational differences between the two acts in terms of their nisab, followed by an exploration of the classical jurists (fuqaha al-mutaqaddimin) positions on the permissibility of asset combination. Two key methods damm bil-qimah (combining by value) and damm bil-ajza (combining by kind)—are examined, shedding light on the foundational legal reasoning behind each. The article also reviews the views and fatawa of scholars from the recent past and the present era to show how this classical debate continues to shape contemporary Islamic financial thought. Further, the study provides a comparative evaluation of the Shafi and Zahiri positions, as well as the consensus view of the jumhur (majority of jurists). Particular attention is given to the opinions of Imam Abu Hanifah regarding damm bil-qimah and Imam Malik and the Hanafi sahibayn on damm bil-ajza. Through this critical analysis, the article seeks to identify the opinion most aligned with the needs of the modern age, considering practical financial realities while remaining grounded in classical jurisprudence. The findings aim to offer clarity for contemporary application and fatwa development in issues of Zakah and Qurbani.

Keywords: Nisan, Zak ah, Qurbani, damm bil qimah, damm bil ajza

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-137

**AN INTRODUCTORY AND SCHOLARLY STUDY OF THE NAWADIR BOOKS OF
HANAFI JURISPRUDENCE: KAYSANIYAT, HARUNIYAT, JURJANIYAT, AND
RAQQIYAAT**

Asadullah Khan, Dr. Abzahir Khan & Dr. Faisal Mahmood, Islamic Studies, Kohat
University of Science and Technology, Pakistan. Email: muftihammad1@gmail.com

علم فقہ کی ابتدا اگرچہ عہد رسالت میں ہو چکی تھی، تاہم پہلی مرتبہ عہد تابعین میں یہ بطور الگ علم کے شمار کیا جانے لگا۔ امام ابوحنیفہؒ اور ان کے شاگرد علم فقہ کے پہلے مدونین شمار ہوتے ہیں۔ فقہ حنفی کی اولین تدوین میں امام ابویوسف اور امام محمد بن الحسن الشیبانی کی کتابوں کو بہت شہرت ملی اور پھر بعد میں ان کتابوں کو روایت وسند کے اعتبار سے درجہ بندی دی جاتی رہی ہے، ایک کو ظاہر الروایہ کہا جاتا ہے اور دوسرے کو کتب نوادر۔ ظاہر الروایہ کا یہ مطلب بیان کیا جاتا ہے کہ یہ وہ کتابیں ہیں جو ثقہ روایوں کے سند سے ثابت ہیں، جو یہ چھ کتابیں ہیں: کتاب الاصل (المبسوط)، الجامع الصغیر، الجامع الکبیر، السیر الصغیر، السیر الکبیر، الزيادات۔ کتب نوادر کی تعریف یہ کی جاتی ہے کہ جن کتابوں کی سند قوی نہ ہو۔ اس میں درج ذیل کتابوں کو شمار کیا جاتا ہے: نوادر معلی بن منصور، نوادر ابراہیم بن رستم، نوادر بشر بن الولید، نوادر داود بن رشید، نوادر محمد بن سماعہ، نوادر محمد بن شجاع، نوادر موسیٰ الجوزجانی، نوادر ہشام رازی، کیسانیات، ہارونیات، جرجانیات، رقیات، مجرد حسن بن زیاد اور امالی ابی یوسف۔ کتب ظاہر الروایہ کی چھ کتابیں تقریباً سب چھپ گئی ہیں، البتہ کتب نادر الروایہ میں سے نوادر معلی بن منصور چھپ کر منظر عام پر آگئی ہے۔ باقی کتب نوادر اب تک طبع نہیں ہوئیں، لیکن اس کے بیشتر نصوص دیگر کتب فقہ میں موجود ہیں۔ کتب ظاہر الروایہ کے تعارف پر بہت تفصیلات موجود ہیں، زیر نظر مقالہ میں کتب نوادر میں سے چار مشہور کتابوں کا تعارف پیش کیا جاتا ہے، جو کیسانیات، ہارونیات، جرجانیات اور رقیات کے نام سے معروف ہیں۔ اس میں ان کے مصنفین اور روات کا تعارف ہوگا اور ساتھ ساتھ ان کتب نوادر کی امام محمد شیبانی کی طرف نسبت کی تحقیق کی جائے گی اور پھر اس کی کوشش کی جائے گی کہ یہ کتب نوادر اس وقت کہاں پر موجود ہیں، یا اس کے نصوص کہاں کہاں موجود ہیں۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-138

**DERIVING THE PRINCIPLES OF ISLAMIC PUBLIC SPEAKING FROM THE SELECTED
SERMONS OF THE PROPHET MUHAMMAD: AN ANALYTICAL STUDY OF
CONTEMPORARY APPLICATIONS**

Wali Ullah, Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.
Email: waliu98855@gmail.com

This research explores the principles of Islamic public speaking as derived from the selected sermons of the Prophet Muhammad. Recognized as the most eloquent and effective speaker in Islamic history, the Prophet's sermons embody clarity, brevity, emotional impact, and audience relevance. The study aims to extract these rhetorical principles through analytical and inductive methods by closely examining his most influential sermons. Furthermore, the research contextualizes these principles within the modern landscape of digital communication, religious discourse, and public engagement. It offers practical guidance for contemporary speakers and preachers to deliver effective, value-based communication rooted in Prophetic methodology. This research seeks to contribute to Islamic rhetorical studies while bridging classical eloquence with modern communicative needs.

Keywords: Prophetic Sermons, Islamic Rhetoric, Public Speaking, Khutbah, Communication Principles, Contemporary Relevance

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-139

**THE METHODOLOGY OF THE RENOWNED ISLAMIC SCHOLAR MAULANA
MAHMOOD AL-RASHEED HADOTI IN THE STUDY OF RELIGIONS: A PERSPECTIVE
BASED ON SELECTED URDU WORKS**

Sofia, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.

Email: sofiasabzali@gmail.com

Maulana Mahmood al-Rasheed Hadoti (b. 1969) is a prominent Pakistani Islamic scholar, author, and preacher, well known for his significant contributions in the field of Comparative Religion and other areas of Islamic scholarship. A product of traditional Islamic seminaries, he has authored numerous Urdu books on world religions, offering a unique blend of scholarly depth and critical insight grounded in the Islamic worldview. This paper presents a comprehensive and analytical study of Maulana Hadoti's methodological approach to the study of religions, based on a selection of his Urdu works. The primary objective is to explore how he applies key intellectual tools-such as Islamic epistemology, rational analysis, textual interpretation, and comparative critique in his engagement with other religious traditions. Special emphasis is placed on his examination of non-Islamic beliefs, sacred texts, religious figures, rituals, and customs, and how he evaluates them through the lens of Islamic teachings. His approach reflects a commitment to scholarly integrity, in-depth study, and religious insight, while also promoting interfaith respect, balance, and meaningful dialogue. This study highlights the distinctive features of Maulana Hadoti's methodology that set him apart from contemporary scholars. His research model offers a unique example of scholarly engagement upholding Islamic truth while demonstrating respectful and balanced critique of other faiths. The paper stands as a valuable contribution to the Urdu academic discourse on Comparative Religion and provides a strong foundation for future researchers, students, and those interested in interreligious dialogue.

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-140

**PROPHETIC SUPPLICATIONS FOR SAFEGUARDING AGAINST EVILS: AFFIRMATION,
AUTHENTICATION AND CONTEMPORARY SIGNIFICANCE**

Shah Haris & Dr. Saeed ur Rahman, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: haris95shah@gmail.com

دعا عبد اور معبود (خالق اور مخلوق) کے مابین مضبوط رابطے کا ذریعہ ہے۔ دعا انسانی عجز و احتیاج کی اس فکری صدا کا نام ہے جو انسانی روح کی گہرائیوں سے اٹھ کر مالک حقیقی کی بارگاہ تک جاتی ہے۔ یہ مجبوری اور اضطراب کی حالت میں اللہ تعالیٰ سے طلب رحم و کرم کے واسطے التجا و استغاثة ہے۔ دعا انسان کے لیے ایک بہت بڑے اور مضبوط سہارے کی حیثیت رکھتی ہے۔ عرض اس کے ذریعہ بندہ مومن اپنے رب تعالیٰ سے دنیا و آخرت کی ہر بھلائی مانگتا ہے اور دنیا کی ہر طاقت کو اس ذات کے سامنے ہیج سمجھتا ہے۔ لہذا دعا تین چیزوں کا مجموعہ ہے۔ (۱) انسان کی اللہ تعالیٰ کے سامنے اپنی عاجزی و بے بسی، کمزوری اور تہی دامنی کا اظہار (۲) رب تعالیٰ کی قدرتِ کاملہ اور اس کے وسیع خزانوں کا اقرار کرنا (۳) اس ذات پاک کی عطا و بخشش کا اعتراف کرنا۔ علاوہ ازیں دعاؤں کی دو اقسام ہیں: (۱) وہ دعائیں جن کے ذریعہ بندہ دنیا و آخرت کی بھلائیاں طلب کرتا ہے اور مختلف چیزوں کے شر سے پناہ چاہتا ہے۔ (۲) وہ دعائیں جن سے مقصود قوی فکریہ (دل و دماغ) کو اللہ تعالیٰ کے جلال و عظمت کے تصور سے لبریز کرنا ہوتا ہے۔ یا پھر نفس میں انکساری پیدا کرنا مقصود ہوتا ہے، کیونکہ باطنی حالت زیان سے اظہار، نفس کو اس حالت سے خوب آگاہ کرتا ہے۔ دنیا میں خیر و شر دونوں کا تصور موجود ہے۔ یعنی جس طرح انسان کے اندر حسن خلق ہے جو معاشرے اور بنی نوع

انسان کے مابین خیر و بھلائی کا سبب بنتے ہیں تو اسی طرح بداخلاقی، اخلاقِ مذمومہ انسانیت اور کائنات میں بگاڑ اخلاقی بلکہ مادی اور روحانی امراض کا سرچشمہ سماجی، کاسبب بنتے ہیں، اور یہی شر یہی برائیاں نہ صرف معاشرتی، ہوتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن مجید کی نصوص کے ساتھ ساتھ احادیث مبارکہ میں ایسے آفات و مصائب اور شریکِ خلاق کا تذکرہ موجود ہے جن سے اللہ کے رسول محمد ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی پناہ طلب فرمائی ہے، اور بحیثیت مسلمان ہمیں بھی ایسی منقول دعاؤں کو اپنے روز و شب کے اذکار میں شامل کرنا چاہیے۔ لہذا اسی اہمیت کے پیش نظر مجوزہ عنوان ”ادعیہ مسنونہ برائے دفعِ بلیات : تحقیق و تخریج اور عصری معنویت“ منتخب کیا گیا ہے جو کہ اہل علم کے ساتھ عوام الناس کے لیے بھی معاون ثابت ہوگا۔ عصر حاضر میں کچھ ایسے عوامل و عناصر کا سامنا امت مسلمہ کو سماجی، اخلاقی، روحانی اور آخری ہلاکت کا سبب بنتے ہیں۔ دعا ہی ایک باضابطہ درپیش ہے جو ان کے معاشرتی استدعا ہوتی ہے جو ہر مؤمن بندے کو موافق اور ناموافق دونوں قسم کے حالات اور ضرورت کے مطابق اللہ تعالیٰ سے کرنی چاہیے۔ نبی کریم ﷺ کو اللہ تعالیٰ نے معصوم پیدا فرمایا، نہ آپ ﷺ کو شیطان بہکا سکتا تھا اور نہ ہی دنیا کی کسی چیز کا خوف، نبی کریم ﷺ نے معاشرے میں موجود مصائب، آفات سے پناہ مانگ کر تعلیم دی تاکہ امت مسلمہ بھی ان کو اپنے اذکار اور ورد میں شامل کر کے ان چیزوں سے پناہ مانگیں۔ ان کے اہتمام سے جہاں بندہ مؤمن ایک جانب اتباع سنت کے اجر سے سرفراز ہوتا ہے تو وہیں بہت قسم کے شر اور فتنوں سے اپنے آپ کو محفوظ کر لیتا ہے۔ دورِ جدید میں چونکہ ہر دوسرا شخص تقریباً اس قسم کے فتنوں اور مصائب کا سامنا کر رہا ہے لہذا اس مقالہ کے توسط سے احادیث کے مصادرِ اصلیہ سے بلیات سے پناہ پر مشتمل روایات کی تخریج اور استنادی حیثیت پر بحث کرنا مقصود ہے جو اہل علم کے لیے خصوصاً اور عوام کے لیے عموماً فائدہ مند ثابت ہو۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-143

شیخ القرآن مولانا عبدالسلام (ہشتنغر ملا) کی "تفسیر فخر الاسلام" کا تحقیقی جائزہ: پارہ 16 (سورۃ الکہف، آیت 75 تا 110)

Ghulam Abbas & Dr. Saeed ur Rahman, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: ghulamabbas.4224@gmail.com

علمِ دین انسان کی فکری و روحانی ترقی کا راز ہے اور قرآن و سنت میں اس کی فضیلت واضح طور پر بیان ہوئی ہے۔ علمائے امت نہ صرف دینی علوم کے امین ہیں بلکہ وہ انبیاء کے وارث بھی ہیں۔ قرآن مجید کی تفسیر اسلامی علوم کا وہ بنیادی شعبہ ہے جس میں ہر دور کے علماء نے گراں قدر خدمات سرانجام دیں۔ بالخصوص علاقائی زبانوں میں لکھی گئی تفاسیر نے عوام الناس میں فہم قرآن کو آسان اور مؤثر بنانے میں کلیدی کردار ادا کیا۔ ان ہی تفاسیر میں ایک نمایاں مقام تفسیر فخر الاسلام کو حاصل ہے، جو شیخ القرآن مولانا عبدالسلام بن مولانا عبدالغفار (ہشتنغر ملا) کی پشتو زبان میں لکھی گئی عظیم علمی کاوش ہے۔ مولانا عبدالسلام یکم جنوری 1938ء کو چارسدہ کے گاؤں "شیخ کلی" میں پیدا ہوئے۔ آپ کا تعلق ایک علمی خانوادے سے تھا۔ آپ نے صوبہ خیبر پختونخوا کے مختلف دینی اداروں سے تعلیم حاصل کی اور بعد ازاں دارالعلوم رحمانیہ، درگئی (ضلع ملاکنڈ) میں 13 برس تدریسی خدمات انجام دیں۔ آپ کو عربی، فارسی اور پشتو پر کامل عبور حاصل تھا۔ آپ نے مختلف دینی موضوعات پر قلم اٹھایا، مگر آپ کا سب سے نمایاں کارنامہ تفسیر فخر الاسلام ہے جو کہ پشتو زبان میں تین جلدوں پر مشتمل ایک جامع اور فصیح تفسیر ہے، جس کا پہلا ایڈیشن 2008ء میں شائع ہوا۔ یہ تفسیر قرآن کریم کی آیات کو آسان، بلیغ اور مدلل انداز میں پیش کرتی ہے، جس میں معتبر عربی تفاسیر، احادیث نبویہ، فقہی نکات اور ادبی لطائف کا حسین امتزاج موجود ہے۔ ہر سورت کے آغاز میں ربط، شان نزول، دعویٰ اور خلاصہ جیسے عناصر قابل ذکر ہیں جو عام قاری کے لیے بھی فہم قرآن کو آسان بناتے ہیں۔ اس تحقیقی مقالے کے لیے "تفسیر فخر الاسلام" کے پارہ نمبر 16 میں سورۃ کہف کا آخری حصہ (سورۃ الکہف، آیت 75 تا 110) کو منتخب کیا گیا ہے۔ اس تحقیقی مقالے کا بنیادی مقصد متن کا سلیس اردو ترجمہ، موجود احادیث و آثار کا تخریج اور ائمہ حدیث کے اقوال کی روشنی میں جانچ پڑتال اور ضرورت کے وقت حکم کا تعین کرنا ہے۔ اس کے علاوہ اس حصے میں وارد اشعار اور ضرب الامثال کی تشریح بھی پیش کی جائے گی تاکہ تفسیر کے ادبی و فکری پہلو اجاگر کیے جا سکیں۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-145

A RESEARCH REVIEW OF HDAIQ AL RUH WA AL RAYYAN

Bibi Nazma & Dr. Sohail Anwar, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: nazmakpkpknazma@gmail.com

This research paper presents a comprehensive review of the characteristics of the interpretation Hdaiq al Ruh wa al Rayyan. It highlights the significance of words in the derivation of problems, emphasizing their correct identification and usage. The role of wisdom, contextual timing and depth of meaning are also crucial in the interpretive process. Moreover, the insights of interpretation exploring grammatical nuances vocabulary and inflections. Rhetoric and subtleties are discussed to illustrate are richness of text. the difference among various scholars regarding interpretation are critically analyzed shedding light on diverse perspectives. Additionally, the reason for naming certain interrelations and the connections between verses are examined. This multifaceted approach underscores the complexity and significance of interpretation by bringing together all these elements. The elucidates how these factors collectively contribute to the formation of a comprehensive and standard interpretation.

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-146

**A RESEARCH REVIEW OF THE SEERAH DISCUSSIONS IN TAFSIR MAWAHIB UR-
RAHMAN BY SYED AMEER ALI MALIHABADI AND ITS CONTEMPORARY
SIGNIFICANCE**

Samiulhaq, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: samiulhaq080@gmail.com

Tafsir Mawahib al-Rahman, authored by Syed Ameer Ali Malihabadi (1857-1919) is a detailed and reasoned tafsir of the Quran that uniquely integrates the Sirah with Quranic commentary. This article explores the methodology and contributions of this tafsir, particularly its emphasis on deriving Quranic meanings through the life and teachings of Prophet Muhammad ﷺ. The study highlights how Malihabadi connects historical events, ethical lessons, and theological insights from the Sirah to Quranic verses. Furthermore, the article examines the contemporary relevance of this tafsir in addressing modern challenges, such as interfaith harmony, social justice, and moral guidance, by drawing upon the prophet model. This research underscores the enduring significance of tafsir Mawahib al Rahman as a bridge between classical Islamic scholarship and present-day Muslim thought, demonstrating how the Sirah remains a vital source of inspiration and practical guidance for today's world.

Keywords: Tafsir Mawahib al-Rahman, Syed Ameer Ali Malihabadi, Quranic exegesis, Sirah of Prophet Muhammad ﷺ contemporary Islamic thought, Prophetic ethics, Islamic scholarship.

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-147

THE COMPILATION, VERIFICATION, AND URDU TRANSLATION OF MAULANA SYED AMEER ULLAH'S TAFSĪR-I-FAWĀ'ID (PASHTO AND PERSIAN MANUSCRIPT)

Khalil Ullah & Dr. Zakariya, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: khalilu1986@gmail.com

The Holy Quran, as the final and most eloquent divine revelation, offers timeless guidance to all of humanity, transcending race, region, and ideology. It is described in Islamic tradition as a source of light, healing, and salvation its wisdom ever-expanding and inexhaustible. Throughout history, scholars have continually sought to interpret and convey its meanings. Among them is the notable 20th century scholar Maulana Syed Ameer Ullah, a distinguished exegete from Charsadda, Khyber Pakhtunkhwa. He contributed significant exegetical insights in Pashto and Persian, preserved in a valuable 340 pages manuscript containing prose, poetry, and commentary in Pashto, Persian, and Arabic. Despite its rich content, this manuscript remains unpublished and largely unknown to the broader academic world. This PhD level research project, titled "Compilation, Urdu Translation, and Critical Editing & Research of Maulana Syed Ameer Ullah's Exegetical Insights (Pashto & Persian Manuscript)," aims to revive and make accessible this treasure of Quranic interpretation. The study focuses on presenting a biographical account of the exegete, introducing the manuscript, editing and compiling its contents, translating it into comprehensible Urdu, and conducting thorough scholarly verification and critical analysis. This endeavor not only contributes to the academic field of Quranic exegesis but also honors the intellectual legacy of a prominent regional scholar by preserving his work for future generations.

Keywords: Holy Quran, Exegesis (Tafsir), Manuscript, Divine revelation, Quranic interpretation.

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-149

POLITICAL NEPOTISM ITS CAUSES, IMPACTS, AND SOLUTIONS: A RESEARCH STUDY IN THE CONTEXT OF SEERAT AL-NABI

Muhammad Shakeel & Muhammad Zubair, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: muhammadshakil371@gmail.com

Nepotism is a behavior in which an individual is given preference only on the basis of family ties, personal or class relationship rather than his/her ability and competence. This behavior is contrary to the principles of justice, equality, institutional transparency and social harmony. This research study examines the issue of political nepotism, which refers to giving preference to individuals in political positions or powers who are the close relatives, instead of their competency, qualifications and abilities. Nepotism is a challenge in many parts of the world including Muslim-majority countries. As we know that nepotism is a viral disease that causes political instability social and cultural backlash as well as organizational decline. Seerah of Prophet Muhammad ﷺ is the only solution for all problems. This trend is seriously affecting governance, justice and

fairness, and public trust in today's Muslim and non-Muslim world. If the world especially the Muslim Ummah follow the Seerah of Prophet ﷺ then the day is not far off that everywhere there will be peace prosperity and overall development. This study investigates the causes, impacts, and possible solutions of political nepotism in the context of Seerat al Nabi ﷺ. Solution in the context of Seerat al Nabi ﷺ: Appointment based on merit, strict rejection and punishment according to Islamic perspective, Equal treatments in governance and appointment, promotion of Institutional justice, Insure Shura (Consultation) and training of youth and delegations in the context of Prophetic governance. Which is sought through the decisions of Prophet Muhammad ﷺ based on justice and the analysis of the just and equitable governance of the Prophet Muhammad ﷺ. Prophet ﷺ always prioritized competence, trust, and justice in leadership, consultation, and distribution of positions. He (ﷺ) did not give positions to close relatives on the basis of kinship, family ties and friendship but merit and competence is highly valued. Seerah of Prophet ﷺ enriched enormous incidences which based on justice and meritocracy. Such as to refused Hazrat Abu Dharr (RA) the key position, and entrusting the command of the army to a young man Hazrat Usama bin Zaid (RA) who is competent than him. Nepotism is not just a legal or institutional problem, but also a deep moral and spiritual phenomenon also. The Seerat-un-Nabi ﷺ presents an ideal governance model based on justice, equality, competence, and trust, where relatives are treated equally in the eyes of the law. This article proposes a moral, legal and institutional solution to erode nepotism according to Islamic perspective that suggest an effective model for establishing a transparent and just system of governance in the contemporary Muslim world. The study makes it clear that Islamic perspective as well as seerat al Nabi ﷺ strongly condemn nepotism and appreciate justice, competence and transparency and accountability in all administrative and judicial decisions in the state of Medina. This study is based on qualitative and descriptive research methods in which Primary and secondary sources such as the Quran, Hadith, biography books, jurisprudential collections and relevant research articles.

Keywords: Quran, Hadith, Islamic Jurisprudence (Fiqh), Decisions of Prophet ﷺ, Islamic History.

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-150

A RESEARCH REVIEW OF APPLICATIONS AND IMPLICATIONS OF THE QURANIC TERM "ZAWJ": IN THE LIGHT OF TAFHIM ULQURAN, JAWAHIR AL-QURAN BY TANTAWI AND TAFSIR-E-MAJIDI

Muniba & Dr. Muhammad Zubair, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: mk0607830@gmail.com

Allah Almighty revealed his last book to Hazrat Muhammad (peace be upon him), which is the source of guidance for all mankind until the Day of Judgment. The Holy Quran is a boundless ocean. Till today millions of exegetes have explained its interpretation, but it cannot be said that the collective knowledge of these millions of scholars and exegetes has encompassed the Quran. Every verse and every word in the Holy Quran have its own meanings and there is a lot of wisdom hidden in these verses and words. One of the terms used in the Holy Quran is the term "Zauj" which means husband, wife,

companion, spouse, a pair of everything. This term has been used in the Holy Quran in the same meanings. Allah Almighty has created everything in pairs, for example the earth and the sky, the moon and the sun, day and night, male and female in plants and animals, soul and body, fresh water and dirty water, light and darkness. It means everything has a pair. Allah Almighty says in the Holy Quran that he created pairs of everything. This has been proven true with the passage of time as well as through modern scientific research. The requirement of our research is that we should gain an understanding of the term "Zauj" used in the Quran from selected books of interpretation, find out its applications and implications, and the scientific facts related to them, and study the modern research done in this regard. The research will consist of three chapters and sub-chapters. This all work will be in the light of selected interpretations and modern scientific research. This research is to gain awareness of the meaning, introduction, applications and implications of the Quranic term "Zauj" and to try to understand the secrets of nature by finding out these implications, which are necessary for a wise person to ponder on, so that he can understand the signs of nature mentioned in the Holy Book of Allah. The benefit of this will be that the truthfulness and importance of the The Holy Quran and the Islam will be proven to us. This study highlights how Islamic teachings and modern science are relevant to each other. It is hoped that this effort will prove useful in Islamic and scientific research.

Keywords: The Holy Quran, Interpretations, Islam, Scientific research

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-151

A RESEARCH AND COMPARATIVE EVALUATION OF JURISTIC PROBLEMS MENTIONED IN IHYA ULUM-ID-DIN AND GHUNYATUL TALIBEN AND ITS CONTEMPORARY SIGNIFICANCE

Lubna Shah, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan,
Pakistan. Email: shahazizece@gmail.com

In Islam, Tazkiyah (purification of the soul) and Ihsan (spiritual excellence) are considered the highest stages of faith. This path is also known by its technical term, Tasawwuf (Sufism). Islamic scholars have made significant contributions in this field through their writings and compilations. Among them, Imam Al-Ghazali (d. December 1111 CE) through his work Ihya' 'Ulum-id-Din, and Shaykh 'Abd al-Qadir al-Jilani (d. 8 Rabi' al-Awwal 561 AH / 1166 CE) through Ghuniyat al-Talibin, hold great fame and popularity across the Islamic world. Imam Al-Ghazali's monumental book on Sufism, Ihya' 'Ulum-id-Din, is regarded as a masterwork. In addition to spirituality, the book also delves into various legal (fiqh) issues. As such, Ihya' 'Ulum al-Din serves as a radiant lamp guiding the seekers of knowledge and spiritual direction through the darkness of confusion and uncertainty. A review of Shaykh 'Abd al-Qadir al-Jilani's works reveals that he was a devout and practicing scholar. He generally adhered to the creed of the Salaf (the righteous predecessors). His well-known book Ghuniyat al-Talibeen is attributed to him, in which he expressed valuable opinions on numerous legal matters. In his unique style, he shed light on acts of worship such as prayer, fasting, Hajj, Zakat, as well as on supplications, remembrances (adhkar), and virtuous deeds. Imam Al-Ghazali and Shaykh 'Abd al-Qadir al-Jilani both had mastery over Islamic sciences. Even today, a large number of people benefit from their works, as these books contain a rich

repository of legal rulings. They include both points of consensus and differences of opinion. The new generation and educated segments of society can draw substantial guidance from these books. Therefore, it is a pressing need of the time to compile the legal rulings presented in these scholars' works, analyze them academically and comparatively. The present research effort aims to provide a scholarly and comparative analysis of the legal issues discussed in the above-mentioned works and to bring out their relevance to modern times.

Keywords: Ihya Ulum-id-Din, Imam Al-Ghazali Ghunyatul Talibeen, Shaykh 'Abd al-Qadir al-Jilani, Fiqh, Tasawwuf

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-152

A RESEARCH REVIEW OF "TAFSEER FAKHR-UL-ISLAM" QURAN MULANA ABDUSSALAM (HASHNAGHAR MULLA) CHAPTER NO 17

**Asma Gul & Dr. Janas Khan, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University
Mardan, Pakistan. Email: asmaq8792@gmail.com**

یہ تحقیقی مقالہ خیبر پختونخوا کے ممتاز عالم دین، شیخ القرآن مولانا عبدالسلام المعروف ہشنغر ملا کی پشتو تفسیر "فخر الاسلام" کے علمی و تحقیقی جائزے پر مبنی ہے، جس میں قرآن پاک کے 17 ویں پارے کی سورتوں (الأنبياء اور الحج) کا تفصیلی مطالعہ کیا گیا ہے۔ یہ تفسیر 2002ء میں تین جلدوں پر مشتمل شکل میں منظر عام پر آئی اور اسے عربی تفاسیر اور مستند احادیث کی روشنی میں فرقہ واریت سے پاک، سادہ و فصیح پشتو زبان میں تحریر کیا گیا ہے۔ اس کا مقصد عام فہم انداز میں قرآن کے احکام، رموز و لطائف، اور فقہی مسائل کو عام قاری تک پہنچانا ہے۔ مقالے کو تین ابواب میں تقسیم کیا گیا ہے: پہلے باب میں سورہ الأنبياء کی ابتدائی آیات (65 آیات) کا تفسیری جائزہ، دوسرے باب میں آیات 67 تا 112 اور تیسرے باب میں سورہ الحج کی آیات 72 تک کا تحقیقی و ترجماتی مطالعہ شامل ہے۔ ہر سورت کے آغاز میں سبب نزول، وجہ تسمیہ اور مرکزی مضامین کی وضاحت کی گئی ہے، اور ہر باب کے آخر میں خلاصہ، نتائج و سفارشات بھی دی گئی ہیں۔ سورہ الأنبياء میں انبیاء کرامؑ کے حالات، ان کی دعوت توحید، اور قوموں کی ہلاکتوں سے عبرت حاصل کرنے کی ترغیب دی گئی ہے۔ سورہ الحج میں عبادات، قربانی، حج، اور بندگی رب کے احکام بیان کیے گئے ہیں۔ یہ مقالہ اردو قارئین کو ایک غیر معروف مگر اہم پشتو تفسیر سے روشناس کراتا ہے، اور قرآن فہمی و اسلامی ادب میں ایک قیمتی تحقیقی اضافہ ہے۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-153

THE EAST-WEST INTELLECTUAL DIVIDE: A CRITICAL ANALYSIS OF ISLAMIC THOUGHT AND WESTERN NARRATIVES

**Waqas Khan & Dr. Abzahir Khan, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan
University Mardan, Pakistan. Email: weqaskhanphd@gmail.com**

This study explores the ongoing intellectual conflict between the East and the West, emphasizing its historical, ideological, and cultural dimensions. It critically analyzes the Protocols of the Elders of Zion, a document symbolizing Western ideological

dominance, and examines how Islamic thinkers have interpreted such narratives in the context of socio-political and economic subjugation. The research highlights the intellectual strategies of the Prophet Muhammad (PBUH), the early caliphs, and later Muslim scholars in confronting ideological challenges, tracing this struggle from early Islamic history to colonial and modern times. Focusing on key South Asian thinkers—Abul Hasan Ali Nadwi, Abul A'la Maududi, and Dr. Israr Ahmad—the study assesses their responses to Western thought and their revivalist approaches rooted in Islamic values. It argues for the need to restore Islamic intellectual sovereignty through educational reform, cultural renewal, and moral leadership. By critically evaluating the ideological, social, and economic fronts of this conflict, the research offers strategic insights for Muslims to defend their worldview and engage confidently in the global intellectual arena.

Keywords: Conflict, Ideology, Protocols, Hegemony, Civilization, Islam, Zionism, Resistance, Scholarship, Revival

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-154

رازداری (پرائیویسی) کے حدود اور معاصر صورتیں، سیرت نبوی ﷺ کی روشنی میں ایک تنقیدی و تحقیقی جائزہ

Sana Gul & Dr. Muhammad Zubair, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: wegaskhanphd@gmail.com

اس تحقیق میں پرائیویسی کا مفہوم مسلم مفکرین، مغربی مفکرین کی آراء کی روشنی میں بیان کیا گیا ہے اور پرائیویسی کی اہمیت کو بیان کیا گیا ہے۔ قرآن مجید کی روشنی میں پرائیویسی کو بیان کیا گیا ہے۔ دوسرے فصل میں احادیث مبارکہ کی روشنی میں بیان ہوا ہے کہ رسول اللہ نے پرائیویسی کے کون کون سے حقوق کو بیان کیا ہے۔ اس میں جسم کی پرائیویسی سے متعلق تفصیل آگئی کہ واجب الستر اعضاء کو پوشیدہ رکھنا اور ان کو ظاہر نا کرنا ضروری ہے۔ اسی طرح اس میں یہ بھی بیان ہوا کہ کسی کے گھر میں داخل ہونے کے لئے اجازت کس طرح طلب کی جائے۔ اگر کسی کو اجازت نہ ملے تو پھر وہ کیا کرے۔ رسول اللہ کے صحابہ کرام کے حوالے سے بیان ہوا کہ انہوں نے پرائیویسی کے بارے میں کیا ارشاد فرمایا اور صحابہ کرام کس طرح شخصی پرائیویسی کا احترام کرتے تھے۔ اس کے علاوہ پرائیویسی کی جائز صورتوں کو بیان کیا گیا ہے۔ دوسرے فصل میں پرائیویسی کی ناجائز صورتوں کو بیان کیا گیا ہے۔ ان میں جسم کا ظاہر کرنا، نامناسب لباس پہننا شامل ہیں۔ اس طرح کسی کی جاسوسی کرنا اور شخصی معلومات کو حاصل کر کے اس کا غلط استعمال کرنا بھی شامل ہے۔ ناجائز علاج اور علاج سے متعلق پرائیویسی کا ذکر کیا گیا ہے۔ فصل سوم میں پرائیویسی کا خیال رکھنے کے لئے شرعی لائحہ عمل بھی بتایا گیا جس میں قرآن مجید کی روشنی میں کسی کے گھر داخل ہونے کے آداب بیان کئے گئے ہیں۔ احادیث اور فقہ کی روشنی میں خلوت کے آداب کو ذکر کیا ہے۔ اس ضمن میں موبائل فون کے آداب کو بھی ذکر کیا گیا ہے۔

Keywords: پرائیویسی، پردہ، خلوت کے احکام، عیوب

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-155

**ROLE AND PROCEDURES OF LOCAL COMMITTEES FOR SOCIAL DISPUTES
RESOLUTION, ACCORDING TO ISLAMIC JURISPRUDENCE: A CASE STUDY OF
BAJAUR DISTRICT**

Azmatullah & Muhammad Zubair, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan
University Mardan, Pakistan. Email:

اسلام ایک پرامن مذہب ہے جو اپنے ماننے والوں کو اتحاد و اتفاق کا درس دیتا اور باہمی لڑائی جھگڑوں کی حوصلہ شکنی کرتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اگر دو مسلمانوں میں اختلاف ہو جائے تو ان کے درمیان صلح کروانے کا حکم قرآن کریم اور احادیث مبارکہ میں کئی مقامات پر دیا گیا ہے صلح و مصالحت بھی بیان کیے گئے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا دو آدمیوں کے درمیان صلح کروانے والا جھوٹا نہیں بلکہ وہ تو اچھی بات کہنے والا ہے۔ البتہ یاد رہے کہ مسلمانوں میں وہی صلح کروانا جائز ہے جو شریعت کے دائرے میں ہو جبکہ ایسی صلح جو حرام کو حلال اور حلال کو حرام کر دے وہ ہرگز جائز نہیں، جیسا کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مسلمانوں کے درمیان صلح کروانا جائز ہے مگر وہ صلح (جائز نہیں) جو حرام کو حلال کر دے یا حلال کو حرام کر دے۔ اللہ تعالیٰ نے انسان کو مختلف النوع صفات والا بنایا ہے اور انسانی صفات کے اس تنوع کو اپنی قدرت کی نشانیوں میں شمار کیا ہے نیز اللہ تعالیٰ نے اپنی حکمت بالغہ کے تحت انسان کی سرشت میں خیر و شردونوں کے مادے خصوصیات رکھی ہیں چنانچہ اس کی تخلیق کے وقت سے ہی اس کے لڑائی جھگڑے اور فساد کی خصوصیات کو زیر بحث لا کر کہا گیا تھا کہ زمین میں فساد کرے گا اور خون بہائے گا۔ انسانوں کی اس سرشت کی بناء پر ان کے مابین تنازعات اور لڑائی جھگڑوں کا واقع ہونا ایک فطری امر ہے۔ ان تنازعات اور جھگڑوں کو ختم کرنے کے لئے ہر معاشرے میں کچھ نہ کچھ انتظام ہوتا ہے، مہذب معاشروں میں عدالتی انصاف کے مختلف ادارے قائم ہیں جن کے تحت حصول انصاف کے لئے باقاعدہ ایک عدالتی وضابطہ جاتی طریقہ کار اپنایا جاتا ہے "اس سلسلہ کی ایک کڑی پختون معاشرے میں جرگہ سسٹم کی ایک صورت میں ایک قدیم روایتی نظام بھی موجود ہے۔ پشتون روایات میں کسی عدالتی قانون کا سہارا لے بغیر بااثر لوگوں کا فریقین کے معاملات اور جھگڑوں کو باہمی گفت و شنید کے ذریعے حل کرنے کو "جرگہ" کہتے ہیں۔ جرگہ ایسے اکابرین کے گروہ کو کہتے ہیں جو فیصلہ کرنے کا علم اور قوت رکھتے ہوں اور ان کو فریقین کی جانب سے بااختیار بنا دیا گیا ہو، پختون معاشرہ میں جرگہ سسٹم کی بنیادیں بڑی گہری ہیں۔ اس مقالہ میں جرگہ کی بنیاد پر جو کمیٹیاں ہر ضلع کے سطح پر بنائی گئی ہیں ان کا کردار قلم بند کیا جائے گا کہ اس سے لوگوں کے کتنے مسائل حل ہو گئی اور حل ہو رہے ہیں؟ زیر نظر تحقیق ضلع باجوڑ کے خصوصی تناظر میں ہے اور اس میں قائم مصالحتی کمیٹیوں کے کردار کا شرعی جائزہ لینا مطلوب ہے۔ چنانچہ پی ایچ ڈی سطح پر یہ ایک نئی اور معتبر تحقیق ثابت ہوگی۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-156

**DIFFICULT ISSUES IN TAFSEER AND THEIR SOLUTIONS: A SCHOLARLY ANALYSIS
OF SURAH AL BAQARAH IN THE CONTEXT OF TAFSEER MAJIDI BY MAULANA
ABDUL MAJID DARYABADI AND TAFSEER AL BURHAN FE MUSHKILAT UL QUARAN**

Irsa Aziz & Dr. Muhammad Naeem, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan
University Mardan, Pakistan. Email: irsaaziz500@gmail.com

Certain verses of the Holy Quran fall under the category of Mushkilat al-Quran due to their complex wording, style, or meanings, for which various exegetes have adopted different scholarly and interpretative approaches. The present article offers comparative and analytical study of two significant Quranic commentaries Tafsir Majidi by Maulana Abdul Majid Daryabadi and Tafsir al-Burhan fi Mushkilat al Quran by Abdul Hadi Shah Mansoori in the context of Surah al-Baqarah. Tafsir Majidi is characterized by its rational, literary, and clear language style, while Tafsir al-Burhan fi Mushkilat al-Quran

relies heavily on precise linguistic, grammatical, and traditional arguments to resolve Quranic difficulties. The study examines the interpretations of selected complex verses from Surah al Baqarah in both works revealing that while the exegetes sometimes share similar methods and conclusions they often diverge significantly due to differences in approach, sources, and intellectual background. This analysis highlights how far each tafsir can guide modern readers in understanding Mushkilat al-Quran, and assesses which interpretative style may be more suitable for contemporary need.

Keywords: Holy Quran, Tafseer, Mushkilat ul Quran

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-157

تفسیر حبیبی (پشتو) از مولانا حبیب الرحمن (کوثریان استاد) کا اردو ترجمہ، تخریج و تحقیق
سورۃ آل عمران آیت 72 تا آخر سورۃ النساء آیت 1 تا 23

Shamim Najla & Dr. Saeed-ur-Rahman, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email:

تفسیر کا مطلب قرآن کی آیات کی وضاحت اور تشریح کرنا ہے۔ یہ ایک علمی عمل ہے جس کے ذریعے قرآن کے معانی کو سمجھنے کی کوشش کی جاتی ہے۔ تفسیر میں لغوی، نحوی، اور تاریخی تناظر کو مدنظر رکھا جاتا ہے۔ تفسیر قرآن کو سمجھنے میں مدد کرتی ہے اور اس کی گہرائی کو اجاگر کرتی ہے۔ یہ مسلمانوں کی زندگی میں رہنمائی فراہم کرتی ہے اور اخلاقی اصولوں کی وضاحت کرتی ہے۔ تفسیر کے ذریعے لوگ اپنے عقائد اور اعمال کو قرآن کی روشنی میں جانچ سکتے ہیں۔ مولانا حبیب الرحمن رحمہ اللہ کی "تفسیر حبیبی" کا اردو ترجمہ، تخریج و تحقیق ایک نہایت اہم علمی خدمت ہے، جس سے قرآن مجید کے فہم میں آسانی پیدا کی جاسکتی ہے۔ اس تحقیقی کام کا مقصد نہ صرف مولانا کی تفسیری خدمات کو محفوظ کرنا ہے بلکہ ان کے اسلوب بیان اور فہم قرآن کو جدید تحقیق کے تقاضوں کے مطابق پیش کرنا بھی ہے۔ اس مقالے میں مولانا حبیب الرحمن کی تفسیر کا اردو ترجمہ اور تخریج کے ساتھ ساتھ اس کی تحقیق بھی کی گئی ہے، تاکہ ان کی قرآنی خدمات کو علمی حلقوں میں مزید فروغ ملے اور عام افراد قرآن کی تفسیری توضیحات سے مستفید ہو سکیں۔ مقالہ کی تحقیق میں جو منہج اپنایا گیا ہے وہ تحقیقی ہے۔ تفسیر کے اس حصے معلومات میں وارد احادیث و آثار کی تخریج کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ دوسرے اہمات الکتب سے استفادہ کیا گیا ہے۔ کو اس کے اصلی اور ثانوی مصادر سے جمع کر کے تحقیق کے مرحلے سے گزارا گیا ہے۔ تحقیقی مقالہ چار ابواب اور ذیلی فصول و مباحث پر مشتمل ہے۔ سورۃ آل عمران میں توحید، اہل کتاب سے مکالمہ اور غزوہ احد کے اسباق بیان کئے گئے ہیں۔ سورۃ النساء میں خاندانی نظام، عورتوں اور یتیموں کے حقوق، اور معاشرتی انصاف پر زور دیا گیا ہے۔ دونوں سورتیں ایمان، عدل، اور معاشرتی و اخلاقی اصولوں کی تعلیم دیتی ہیں۔ اصلاحی مزاج اور معاشرتی رویوں کی اصلاح متوازن اسلوب تفسیر جامعیت اور ہمہ جہتی اصلاحی و تنقیدی رویہ۔ قرآن کریم کی صحیح قراءت اور تلفظ کو عام کرنا۔ قرآن فہم کے لیے معانی و مفاہمی سے آگاہی۔ تفاسیر کی جدید تقاضوں کے مطابق تحقیق و تخریج علاقائی زبانوں میں موجود علمی ذخائر کی اردو میں منتقلی۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-159

A RESEARCH AND CRITICAL REVIVE OF THE CHARACTERISTICS, SOURCES AND METHODOLOGY OF HIDAYAT AL-MIRATH BY MAULANA BADR MUNIR (LUND KHWAR, MARDAN)

Imad Ahmad, Dr. Muhammad Naeem, & Dr. Muhammad Saeed, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.

Email: imadahmad201@gmail.com

تعارف دین اسلام ایک ایسا بہترین دین ہے جو اپنے ماننے والوں کی زندگی کے ہر پہلو میں رہنمائی کرتا ہے۔ اسلام نے ایسے قوانین اور ضابطے بتائے ہیں جو زندگی کے چھوٹے بڑے تمام معاملات کی وضاحت کرتے ہیں۔ اس دین نے کمزور اور طاقتور، چھوٹے اور بڑے، امیر اور غریب، مرد اور عورت سب کے لئے عدل و انصاف کا ایک مکمل نظام قائم کیا ہے۔ انہی اصولوں میں سے ایک اہم اصول علم المیراث کا بھی ہے جیسے نبی اکرمؐ نے ”آدھا علم“ قرار دیا۔ وراثت کی اہمیت کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں عمومی احکام کے صرف بنیادی اصول بیان کئے ہیں۔ جس کی تفصیل احادیث مبارکہ میں آئی ہیں لیکن علم المیراث وہ واحد علم ہے جس کی مکمل تفصیل اللہ تعالیٰ ﷺ نے قرآن کریم میں بیان فرمائی ہے۔ عہد نبوی سے لے کر عصر حاضر تک علم المیراث پر متعدد کتب تصنیف کئے گئے ہیں۔ انہی میں ایک مفید کتاب ہدایۃ المیراث ہے۔ ہدایت المیراث ایک ایسی علمی تصنیف ہے جس میں علم المیراث کو عام فہم انداز اور واضح مثالوں کے ساتھ پیش کیا گیا ہے۔ اس کتاب کی چند نمایاں خصوصیات درج ذیل ہیں: 1. سب سے پہلی خصوصیت یہ ہے کہ مصنف نے سب سے پہلے ان تمام آیات کریمہ کو جمع کیا ہے جو میراث کے احکام سے متعلق ہیں، تاکہ قاری کو قرآن مجید سے براہ راست رہنمائی حاصل ہو۔ 2. ترغیب و ترہیب: دوسری خصوصیت یہ ہے کہ مصنف نے میراث سے متعلق ترغیب (وراثت کی اہمیت و فضیلت) اور ترہیب (وراثت میں کوتاہی یا ظلم کی وعید) کے لیے ایک مستقل فصل قائم کی ہے، جس سے اس موضوع کی شرعی اہمیت واضح ہوتی ہے۔ 3. موانع ارث: تیسری خصوصیت یہ ہے کہ مصنف نے ان اسباب کو تفصیل سے بیان کیا ہے جو میراث سے محرومی (موانع ارث) کا سبب بنتے ہیں، اور ان کی تعداد نو (9) بیان کی ہے، جو میراث کے مباحث میں بڑی اہمیت رکھتے ہیں۔ پہلا باب: پہلے باب کی پہلی فصل میں کتاب ہدایت المیراث کے مصنف مولانا بدر منیر صاحب کے حالات زندگی تفصیل سے بیان کیے گئے ہیں۔ دوسری فصل میں علم میراث کی تعریف اور اس کی اہمیت کو واضح کیا گیا ہے، جبکہ تیسری فصل میں ہدایت المیراث میں مذکور میراث سے متعلق قرآنی آیات کی تحقیق و تخریج پیش کی گئی ہے۔ دوسرا باب: دوسرے باب میں کتاب ہدایت المیراث میں ذوی الفروض سے لے کر ذوی الارحام تک کے مباحث کا تحقیقی و تنقیدی جائزہ لیا گیا ہے۔ پہلی فصل میں میت کے ترکہ سے متعلق چار بنیادی حقوق، حصص اور ان کے مستحقین کا بیان شامل ہے۔ دوسری فصل میں ذوی الفروض سے لے کر عصبات کی تقسیم تک مباحث کا تفصیلی جائزہ لیا گیا ہے، جبکہ تیسری فصل میں حجب سے لے کر ذوی الارحام تک کے مسائل پر مفصل تحقیق کی گئی ہے۔ تیسرا باب: تیسرے باب کی پہلی فصل میں ہدایت المیراث میں حمل اور خنثی کی میراث کے مسائل کو بیان کیا گیا ہے۔ دوسری فصل میں گمشدہ شخص، مرتد اور اسیر (قیدی) کی میراث کے احکام کا جائزہ لیا گیا ہے، جبکہ تیسری فصل میں اجتماعی موت کی صورت میں میراث کی تقسیم، میراث سے عاق کرنے اور منہ بولے بیٹے کی میراث سے متعلق مباحث کو موضوع بنایا گیا ہے۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-161

**تفسیر احسن الکلام اور تفسیر رشد القرآن سورة الفاتحه تا سورة ص میں ربط السور کا تحقیقی
وتقابل جائزہ**

**Muhammad Islam & Dr. Muhammad Zakriya, Department of Islamic Studies, Abdul
Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email:**

قرآن مجید ایک فضیلت والی کتاب ہے۔ قرآن مجید اللہ تعالیٰ کا کلام ہونے کے ساتھ ساتھ خالق لم یزل کا ایک معجزہ بھی ہے۔ یہ دنیا میں سب سے زیادہ پڑھی جانے والی کتاب ہے۔ اس نے اپنے سے قبل جملہ الہامی کتابوں کو منسوخ کر دیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کتاب ہدایت میں انسان کو پیش آنے والے تمام مسائل کے حل کے اصول عطا فرما کر گویا ان مسائل کی تفصیل فراہم کر دی ہے، چنانچہ قرآن کریم اس حقیقت کا بیان خود کرتا ہے کہ "وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ" اور ہم نے تم پر یہ کتاب اتاری ہے تاکہ وہ ہر بات کھول کھول کر بیان کر دے۔ قرآن مجید کی تفسیر کا مرحلہ نبی کریم ﷺ کے عہد سے شروع ہوا اور آج تک یہ سلسلہ جاری ہے۔ ہر ایک عہد میں مفسرین نے اپنے اپنے ذوق کے مطابق قرآن کریم کی مختلف جہات سے تفسیر کی ہے اور ہنوز یہ سلسلہ جاری ہے۔ قرآن کریم کی مختلف تفسیری جہات میں سے ایک انتہائی اہم تفسیری جہت اور موضوع ربط السور ہے، جو علوم تفسیر میں ایک معرکہ الآرا موضوع اور علم ہے جس میں نامور مفسرین نے کہنے آزمائی کی ہے۔ اس موضوع سے متعلق جہاں تفسیر کے ذیل میں مفسرین بحث کرتے ہیں وہاں اس موضوع پر شہرہ آفاق منفرد کتابیں بھی لکھی گئیں ہیں اور لکھی جارہی ہیں۔ اس موضوع نے اپنی اہمیت کے پیش نظر علماء و مفسرین کو اپنی طرف متوجہ کیا ہے؛ کہ اس علم سے غرض قرآن کریم کو ایک مربوط اور منظم کلام کے طور پر پیش کرنا ہے۔ دیگر نامور مفسرین جیسے جاراللہ زمخشری، امام فخرالدین رازی، ابن عطیہ اور امام جلال الدین کی طرح پاکستان کے صوبہ خیبر پختونخوا کے جن علماء کو اس علم میں نمایاں مقام حاصل ہے ان میں مولانا عبد السلام رستمی اور مولانا اسید اللہ کی خدمات اور کاوشوں سے ہرگز صرف نظر نہیں کیا جا سکتا۔ اسی بنا پر پشتو زبان شیخ عبدالسلام رستمی نے "تفسیر احسن الکلام" لکھی ہے جو کہ نو جلدوں پر مشتمل ہے۔ مولانا اسید اللہ نے "تفسیر رشد القرآن" کے نام سے تفسیر لکھی ہے جو کہ سات جلدوں پر مشتمل ہے۔ دونوں مفسرین نے تفسیر لکھتے ہوئے اپنے اپنے انداز سے سورتوں کے درمیان ربط کو بیان کیا ہے۔ چنانچہ دونوں تفاسیر کے ربط کی تفہیم و توضیح جامعاتی سطح پر تحقیق کی متقاضی ہے۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-162

**مولانا محمد طاہر حقانی (قطب گڑھ) کی تفسیر جلالین پر قلمی نسخہ کی تدوین اور علمی جائزہ
(نصف اول)**

**Zuhair Azhar & Dr. Abzahir Khan, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan
University Mardan, Pakistan. Email:**

تفسیر جلالین علوم قرآن کی ایک مشہور و معتبر درسی تفسیر ہے جو صدیوں سے دینی مدارس کے نصاب میں شامل ہے۔ اس کے مختصر مگر جامع انداز بیان نے اسے خاص قبولیت بخشی۔ وقت کے ساتھ مختلف علما نے اس پر حواشی اور شروح تحریر کیے تاکہ اس کے اجمال کی توضیح ہو سکے۔ انہی میں سے ایک نمایاں نام مولانا محمد طاہر حقانی دامت برکاتہم کا ہے، جنہوں نے اس تفسیر کے پہلے پارہ پر اپنے درسی افادات کو تحریری قالب میں پیش کیا۔ یہ حواشی محض تدریسی نوٹس نہیں بلکہ ایک گہرے علمی، روحانی اور موروثی پس منظر کا نتیجہ ہیں۔ ان کی علمی اساس حضرت مارتونگ بابا جیسے جہاں العلم مفسر و محدث کی زبانی دروس میں ہے، جو مولانا مغفور اللہ صاحب کے توسط سے مولانا طاہر حقانی تک پہنچے۔ یہ علمی امانت زبانی روایت کے ساتھ ساتھ قلبی اور روحانی نسبت کا بھی مظہر ہے۔ اس تحقیق کا مقصد ان حواشی کا تجزیہ کر کے ان کے اسلوب، اختصار، فقہی رجحان لغوی نکات اور دیگر علمی پہلوؤں کو اجاگر کرنا ہے تاکہ واضح ہو کہ ایک درسی تفسیر کس طرح علم کا گہرا ذخیرہ بن سکتی ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ یہ مطالعہ پشتون علمی شخصیات کے دینی و درسی ورثے کو محفوظ کرنے کی ایک کوشش بھی

یہ مقالہ تفسیر جلالین کے قلمی نسخہ کے نصف اول پر مشتمل ہے جو مولانا محمد طاہر نے لکھی ہے۔ ان کا نام محمد طاہر والد کا نام مولوی محمد ہے۔ آپ 1958ء کو ضلع مردان کے علاقہ شیر گڑھ کے قریب قطب گڑھ نامی گاؤں میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم اپنے گھر پر اپنے والد اور اپنے چچا مولانا محمد احمد مہتمم دارالعلوم شیر گڑھ سے حاصل کیں۔ اعلیٰ تعلیم تعلیم کے لیے کئی اسفار کئے جن میں دارالعلوم حقانیہ نمایاں ہیں۔ اس مقالہ میں مولانا محمد طاہر حقانی کا تعارف، ان کی علمی زندگی اور ان کی تصنیفی خدمات کو تفصیل سے بیان کیا گیا ہے۔ اس حصہ میں نسخہ جلالین کا تعارف، اس کی افادیت اور سندی حیثیت کا بھی تذکرہ کیا گیا ہے۔ اس میں سورۃ البقرۃ کے آیت 01 سے آیت 30 تک کی تدوین و تخریج کی گئی ہے۔ اس حصہ میں قرآن کی ہدایت اور متقین کی صفات، کفار اور ان کی ہت دھرمی، منافقین کا تفصیلی تذکرہ، توحید کی دعوت اور قرآن کی حقانیت، قرآن کے مثل لانے کا چیلنج، اہل ایمان کے لیے بشارت، مخلوق کے لیے تمثیلات کا بیان، تخلیق انسان، خلافت ارض اور فرشتوں کا سوال جیسے اہم موضوعات کا بیان کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ سجدۂ آدم اور ابلیس کا انکار، آدم وحواء کا جنت سے اخراج کا تذکرہ ہے اس حصہ میں بنی اسرائیل کو خطاب اور ان کے جرائم، نعمتوں کی یاد دہانی، وعدوں کی خلاف ورزی، کتابوں میں تحریف جیسے مضامین کا احاطہ کیا گیا ہے۔ اختصار میں جامعیت، درسی اسلوب، سند یافتہ علمی روایت، لغوی وضاحت اور نحوی اشارات، فقہی نکات کا اشارہ، اہل علم سے استفادہ، اور عصری سہولت شامل ہیں۔ اس مقالہ میں 51 آیات کی ترقیم، 19 احادیث کی تحقیق و تخریج کی گئی ہے۔ مقالہ میں 25 شخصیات اور 14 بلاد و اماکن کا ذکر آیا ہے۔ یہ تفسیر اپنی نوعیت کی جمع تفسیر ہے اس پر تحقیق کر کے افادۂ عام کے لئے شائع کیا جائے۔ تفسیر میں جلالین کی عبارت ذکر نہیں، عبارت و ترجمہ شامل کر کے افادیت کو عام کیا جائے۔ اسی طرح ان عقائد کے بیان کو مستقل وضاحت کی بھی ضرورت ہے۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-163

قرعہ اندازی کی مشروعیت اور معاصر اطلاقات: اسلامی تعلیمات کی روشنی میں ایک علمی جائزہ

Sajjad Ali, Gulzar Ali, & Dr. Muhammad Saeed, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email:

قرعہ اندازی ایک ایسا فطری، منصفانہ اور غیر جانب دار انتخابی عمل ہے جو نہ صرف انسانی معاشرت میں عدل و شفافیت کی علامت ہے بلکہ اسلامی تعلیمات میں بھی اس کی جڑیں عہد انبیاء علیہم السلام سے جڑی ہوئی ہیں۔ قرآن و سنت کی صریح تصریحات، احادیث نبویہ، آثار صحابہ و تابعین اور فقہائے کرام کے اقوال اس بات کا بین ثبوت ہیں کہ جب کسی معاملے میں تمام فریق مساوی حق دار ہوں اور کسی کو ترجیح دینا شرعی یا عقلی طور پر ممکن نہ ہو، تو قرعہ ایک موزوں اور شرعی طریق فیصلہ بن جاتا ہے۔ زیر نظر مقالہ "قرعہ اندازی کی مشروعیت اور معاصر اطلاقات: اسلامی تعلیمات کی روشنی میں ایک علمی جائزہ" اسی حقیقت کی علمی و تحقیقی وضاحت پر مبنی ہے، جس میں قرعہ کے لغوی و اصطلاحی مفہوم سے لے کر اس کی شرعی بنیاد، فقہی تائیدات اور موجودہ مالی، سماجی و قانونی اطلاقات کو تفصیل سے زیر بحث لایا گیا ہے۔ یہ تحقیق عصر حاضر میں لاٹری اسکیمز، قرعہ بیسی، انعامی مقابلوں، شریک حیات کے انتخاب یا مشترکہ جائیداد کی تقسیم جیسے پیچیدہ مسائل میں قرعہ اندازی کی شرعی حیثیت کو واضح کرنے کی ایک سنجیدہ کاوش ہے تاکہ اسلامی اصولوں کی روشنی میں معاشرتی و قانونی رہنمائی فراہم کی جا سکے اور جدید دور میں قرعہ کے جواز یا عدم جواز کے سلسلے میں پیدا ہونے والے اشکالات کا علمی و اعتدال پسندانہ حل دور جدید میں انسانی زندگی کے اندر کئی مسائل ایسے آجاتے ہیں جن میں عام طور قرعہ سے سامنے آسکے۔ قضیہ تحقیق ہی حل نکالا جاتا ہے، تاہم قرعہ اندازی کے شرعی تقاضوں کا خیال نہ رکھتے ہوئے بعض اوقات جواز، سود اور ناجائز طریق سے کسی کا حق مارا جاتا ہے، چنانچہ ضرورت اس بات کی ہے کہ ایسے معاملات کو شریعت کی کھسوٹی پر پرکھا جائے کہ کہاں تک وہ شرعی تقاضوں سے ہم آہنگ ہیں۔ اس قضیہ کو نمٹانے کے لیے اس موضوع پر کام کرنے کی ضرورت محسوس کی گئی۔ زیر نظر مقالے کے ابواب تین بنیادی جہات کا احاطہ کرتے ہیں، جو قرعہ اندازی کی مشروعیت اور اس کے معاصر اطلاقات کو علمی، فقہی اور عملی پہلوؤں سے واضح کرتے ہیں۔ پہلے باب میں قرعہ اندازی کا لغوی و اصطلاحی تجزیہ عربی و اردو معاجم کی روشنی میں پیش کیا گیا ہے، اس باب کی دوسری فصل میں قرآنی نصوص، احادیث نبویہ، اور فقہ حنفی کے تفصیلی حوالے سے قرعہ کے جواز پر مدلل بحث کی گئی ہے، خاص طور پر ان فقہی

نصوص کی وضاحت کی گئی ہے جو بظاہر قرعہ کے خلاف دکھائی دیتی ہیں، مگر درحقیقت وہ قمار پر مبنی قرعہ کی ممانعت سے متعلق ہیں نہ کہ عام قرعہ سے۔ تیسری فصل فقہائے اربعہ کے اقوال پر مشتمل ہے، جن سے قرعہ اندازی کی عمومی مشروعیت اور اس پر فقہی اتفاق یا اجماع کی کیفیت اجاگر ہوتی ہے۔ دوسرا باب قرعہ اندازی کے عملی مظاہر اور شریعت میں اس کے استعمالات پر مبنی ہے، جس میں سب سے پہلے حضرت یونس علیہ السلام اور حضرت زکریا علیہ السلام کے واقعات کو بطور قرآنی مثال پیش کیا گیا ہے، جن سے قرعہ کی مشروعیت کا استنباط کیا گیا ہے، اس کے بعد قرعہ سے متعلق چوبیس (24) احادیث کا علمی اندراج کیا گیا ہے، جن میں قرعہ کے مختلف مواقع پر استعمال کا ذکر موجود ہے، اور اگرچہ ان احادیث پر مفصل تشریح نہیں کی گئی، تاہم ان کا جمع و ترتیب خود اس موضوع کی اصل کو نمایاں کرتا ہے۔ تیسرے باب میں قرعہ اندازی کی موجودہ اور جدید شکلوں کو موضوع بنایا گیا ہے، مالیاتی اطلاقات جیسے بیسی، لائری، شراکت داری، ممبرشپ اسکیمز اور انعامی اسکیموں پر تفصیلی بحث کی گئی ہے کہ کن صورتوں میں یہ جائز ہیں اور کہاں قمار یا غیر شرعی عنصر شامل ہو کر ان کے جواز کو مشتبہ بناتا ہے۔ اسی طرح شخصی اور گھریلو معاملات جیسے ازواج کے درمیان سفر کے انتخاب، مشترکہ جائیداد کی تقسیم، یا باری کے تعین وغیرہ اور آخری فصل میں جدید انعامی مقابلہ، رعایتی خریداری، قرعہ بازی پر مبنی گیمز اور مارکیٹنگ پر مبنی اسکیموں پر شرعی تحقیق پیش کی گئی ہے، جہاں قمار اور جائز قرعہ کے درمیان باریک مگر اہم فرق کو نمایاں کیا گیا ہے۔

Keywords: قرعہ اندازی، مشروعیت، معاصر اطلاقات، علمی جائزہ

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-164

تفسیر "اضواء البیان فی ایضاح القرآن بالقرآن" کا اردو ترجمہ، تخریج اور تحقیق (سورۃ النساء) آیت 104 تا 761

Awais Khan, Dr. Muhammad Tahir, & Dr. Aftab Ahmad, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email:

تفسیر "اضواء البیان فی ایضاح القرآن بالقرآن" کا اجمالی تعارف تفسیر اُضواء البیان فی ایضاح القرآن بالقرآن عصر حاضر کی ان مایہ ناز تفسیروں میں شمار ہوتی ہے جنہوں نے تفسیر القرآن بالقرآن کے اصول کو نہایت عمدگی، گہرائی اور وسعت کے ساتھ پیش کیا۔ اس عظیم تفسیر کے مؤلف شیخ محمد الامین الشنقیطی (وفات: 1393ھ) علوم قرآن، فقہ، اصول تفسیر، اور عربی لغت کے جلیل القدر ماہر اور مفسر تھے۔ علامہ شنقیطی نے قرآن کریم کے مختلف مقامات پر بکھرے ہوئے مفاہیم کو جمع کر کے ایک آیت کی تفسیر دوسری آیات سے کی ہے، جو اس تفسیر کی امتیازی خوبی ہے۔ یہ تفسیر دراصل ان دروس قرآن کا مجموعہ ہے جو آپ نے مدینہ منورہ میں جامعہ اسلامیہ میں طلبہ کو دیے، جنہیں بعد ازاں آپ کے تلامذہ نے ترتیب دے کر کتابی صورت دی۔ تفسیر میں فقہ مالکی کو راجح قرار دینا مصنف کے فقہی رجحان کی عکاسی کرتا ہے، تاہم وہ دوسرے مذاہب کے اقوال بھی علمی دیانت داری سے نقل کرتے ہیں۔ قرآن کی تفسیر بالقرآن کا مواد مختلف تفاسیر میں بکھرا ہوا تھا۔ اس پہلو سے تفسیر کا یہ انداز ابھی تک مکمل طور پر مدون نہ ہو سکا تھا۔ علامہ شنقیطی نے اس میدان میں عظیم خدمت انجام دیتے ہوئے اس اسلوب تفسیر کو باقاعدہ ایک مستقل تفسیر کی شکل میں پیش کر دیا۔ اب ضرورت اس تفسیر سے اردو دان طبقہ اور عوام الناس کے استفادہ کی ہے، تو اس تفسیر کو عام فہم بنانے اور تحقیقی انداز میں پیش کرنے کی ضرورت محسوس کی گئی۔ پہلا باب: علامہ شنقیطی کی علمی، تدریسی اور تفسیری خدمات یعنی مؤلف کی زندگی کے علمی پہلوؤں کو اجاگر کیا گیا ہے۔ ان کی شخصیت کا تعارف ان کے علمی اسفار، تدریسی سرگرمیوں اور حج کے موقع پر پیش آنے والے مشاہدات و تجزیات سے کروایا گیا ہے۔ ان کی شخصیت جامع تھی—ایک عالم، مدرس، مفسر اور مصلح۔ ان کی تفسیری خدمات میں روایات کی تحقیق، اصول تفسیر کا التزام، لغوی دقت نظر اور فقہی بصیرت نمایاں طور پر نظر آتی ہے۔ علامہ کا اسلوب تفسیر ایسا ہے جس میں صرف روایت پر اکتفا نہیں کیا گیا بلکہ ہر رائے کو دلائل سے مزین کر کے قرآن و سنت کے مضبوط اصولوں سے جوڑا گیا ہے۔ دوسرے باب میں علامہ شنقیطی نے مختلف قرآنی آیات کی تفسیر کے ذریعے اخلاقی

ہدایات، فقہی احکام، اور سماجی معاملات کو موضوع بنایا ہے۔ اس میں: مسلمانوں کو دشمنوں کے مقابلے میں کمزوری نہ دکھانے کی ہدایت کی گئی ہے، کیونکہ اہل کفر بھی مصیبتوں سے گزرتے ہیں مگر ان کے پاس آخرت کا سہارا نہیں ہوتا۔ سرگوشیوں کے مسئلے کو بیان کرتے ہوئے یہ وضاحت کی کہ ایسی گفتگو اکثر شیطانی اثر رکھتی ہے، سوائے اس کے جو خیر اور اصلاح کے لیے ہو۔ مشرکین اور شیطان کے درمیان تعلق کو نمایاں کیا گیا ہے کہ وہ گمراہی کے علمبردار اور فطرتِ سلیم کے مخالف ہوتے ہیں۔ اللہ کی تخلیق میں تبدیلی کے مسئلے پر متنوع تفسیری آراء ذکر کی گئی ہیں جن میں: دینِ فطرت سے انحراف، جانوروں کو خصی کرنا، جسمانی تبدیلیاں جیسے ٹیٹو بنوانا وغیرہ شامل ہیں، جنہیں نبی کریم ﷺ نے ممنوع قرار دیا ہے۔ تیسرے باب میں قرآن کے ان احکام پر روشنی ڈالی گئی ہے جن کا تعلق معاشرتی عدل، خاندانی نظام، وراثت، اور اللہ تعالیٰ کی قدرت و حکمت سے ہے: کامیابی کا معیار ایمان اور عمل صالح کو قرار دیا گیا ہے، نہ کہ نسل یا قومیت کو۔ یتیموں کے حقوق، بخل سے اجتناب، ازدواجی عدل، طلاق کے بعد رجوع اور توکل علی اللہ جیسے اہم امور کا ذکر ہے۔ اللہ تعالیٰ کی قدرت کو اس انداز میں بیان کیا گیا ہے کہ وہ کسی بھی قوم کو زوال دے کر دوسری قوم کو اس کی جگہ دے سکتا ہے، جو قرآن کا عظیم پیغام ہے۔ اہل ایمان کو تاکید کی گئی ہے کہ وہ ان محفلوں سے اجتناب کریں جہاں اللہ کی آیات کا مذاق اڑایا جاتا ہے۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-165

تفسیر "اضواء القرآن فی ایضاح القرآن" کا اردو ترجمہ، تخریج اور تحقیق (مقدمہ، سورة الفاتحة سورة البقرة آیت نمبر 1 تا 169)

Azmat Khan & Dr. Suhail Anwar, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email:

علم تفسیر قرآن فہمی کا بنیادی ذریعہ اور شرعی علوم کی اساس ہے، جس کا لغوی مادہ (ف۔س۔ر) وضاحت، کشف اور اظہار کے معانی پر دلالت کرتا ہے۔ اس علم کی سب سے معتبر اور محفوظ قسم تفسیر القرآن بالقرآن ہے، جس کا مطلب یہ ہے کہ قرآن کی آیات کو خود قرآن کی دوسری آیات کی روشنی میں سمجھا جائے۔ حضرت عبداللہ بن عباسؓ کا قول: "القرآن یفسر بعضہ بعضاً" اسی اصول کو ظاہر کرتا ہے، جب کہ ابن تیمیہؒ نے "مقدمہ فی أصول التفسیر" میں اس کو تفسیر کی سب سے راجح شکل قرار دیا ہے۔ قدیم و جدید مفسرین نے اس منہج کو خاص اہمیت دی ہے، تاہم اس طرزِ تفسیر کو ایک جامع، مربوط اور مستقل صورت میں پیش کرنے کا عظیم کارنامہ علامہ محمد امین الشنقیطیؒ نے انجام دیا، جن کا تعلق موریتانیہ سے تھا۔ ان کی شہرہ آفاق تفسیر "اضواء القرآن فی ایضاح القرآن بالقرآن" چھ جلدوں پر مشتمل ہے، جس میں قرآن کی تفسیر صرف قرآن سے کی گئی ہے۔ علامہ شنقیطیؒ نے اس بکھری ہوئی روش کو یکجا کر کے اسے ایک مربوط اور منضبط علمی سرمایہ بنا دیا۔ یہ مقالہ تین ابواب پر مشتمل ہے۔ باب اول میں علامہ محمد الامین الشنقیطی کا تعارف، ان کی علمی و تصنیفی خدمات اور ان کی مشہور تفسیر "اضواء القرآن" کا تعارف پیش کیا گیا ہے، جس میں تفسیر القرآن بالقرآن، حدیث اور اقوالِ سلف کے ساتھ فقہی مسائل کو بھی شامل کیا گیا ہے۔ باب دوم میں علامہ شنقیطی کے طرزِ تفسیر کی وضاحت کی گئی ہے، جس میں انہوں نے تفسیر کے اصول، اجمال کی تفصیل، اقوال میں ترجیح و تطبیق، فقہی استنباط اور دلائل کے ساتھ استدلال کی روش بیان کی ہے، نیز سورہ فاتحہ کی تفسیر کے ضمن میں خلافتِ صدیق، مریم کا آیت میں داخل ہونا، اسماء الہی "رحمن و رحیم"، اور "ایک نعبد و ایک نستعین" کی تشریح کے ذریعہ کلمہ اسلام کی توضیح بھی کی گئی ہے۔ باب سوم میں سورہ بقرہ کی آیات 1 تا 69 کی تفسیر تین فصول میں پیش کی گئی ہے، جس میں توحید، رسالت، قیامت، تذکیر باللہ، ایام اللہ اور ما بعد الموت جیسے اہم عقائد و مضامین پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ تفسیر القرآن بالقرآن کی بنیاد پر مبنی مواد اگرچہ مختلف تفاسیر میں منتشر صورت میں موجود ہے، تاہم اس موضوع کو مستقل اور مکمل تفسیر کی صورت میں پیش کرنے کی جو کمی باقی تھی، اسے علامہ شنقیطیؒ نے اپنی گراں قدر کاوش "اضواء القرآن" کے ذریعہ پورا کیا۔ انہوں نے قرآن کی تفسیر کو خود قرآن سے کرتے ہوئے اس جہت کو ایک مربوط اور منہجی صورت عطا کی، جو تفسیر کے میدان میں ایک غیر معمولی کارنامہ ہے۔ اردو دان طبقہ اور عام قارئین اس عظیم علمی سرمایہ سے کس طرح استفادہ کریں، اس پہلو پر پہلے کوئی قابل ذکر کام نہیں ہوا تھا۔ لہذا اس خلا کو پُر کرنے، اور "اضواء القرآن" کو اردو زبان میں عام

فہم، سلیس اور تحقیقی انداز میں پیش کرنے کے لیے اس موضوع کو ایم فل سطح کے تحقیقی مقالے کے طور پر منتخب کیا گیا۔ اس تحقیق میں بیانیہ طرز کے ساتھ ساتھ استقرائی منہج کو بھی اپنایا گیا ہے تاکہ تفسیر کے اس عظیم ذخیرے کو علمی و عوامی دونوں حلقوں کے لیے مفید و قابل استفادہ بنایا جاسکے۔ یہ تحقیقی منصوبہ اسی ضرورت کے پیش نظر ترتیب دیا گیا، اور دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کوشش کو قبول فرمائے اور اسے میرے لیے ذریعہ نجات و ذخیرہ خیرت بنائے۔ آمین۔

ABSTRACT NO. CEMS-16-SS-166

تفسیر حبیبی (پشتو) از مولانا حبیب الرحمن (کوثریان استاد) کا اردو ترجمہ، تخریج و تحقیق (پارہ 05)

Tauseef Naaz, Karim Dad, & Dr. Janas Khan, Department of Islamic Studies, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email:

قرآن کریم وہ الہامی کتاب ہے جو قیامت تک آنے والے انسانوں کے لیے ہدایت، علم، حکمت اور فلاح کا سرچشمہ ہے۔ قرآن فہمی کی خدمت ہر دور میں اہل علم کی توجہ کا مرکز رہی ہے۔ اس سلسلے میں ہر زبان میں قابل قدر تفسیری خدمات انجام دی گئیں، جن میں پشتو زبان کا ذخیرہ بھی کسی طور کم نہیں۔ انہی گراں قدر کوششوں میں ایک روشن مثال "تفسیر حبیبی" ہے، جو معروف عالم دین مولانا حبیب الرحمن کوثریان (رحمہ اللہ) کی پشتو زبان میں لکھی گئی قرآن کریم کی ایک فصیح، مدلل اور با مقصد تفسیر ہے۔ زیر مطالعہ مقالہ تفسیر حبیبی کے پانچویں پارے پر مشتمل ہے، جس میں اصل پشتو تفسیر کا اردو ترجمہ، احادیث و آثار کی تخریج، اور جدید علمی معیار کے مطابق تحقیق پیش کی گئی ہے۔ اس کام کا بنیادی مقصد پشتو زبان میں لکھی گئی اس عظیم تفسیر کو اردو دان طبقے تک منتقل کرنا اور تفسیری ادب میں ایک وقیع اضافہ کرنا ہے۔ مترجم نے ترجمہ کے دوران زبان و بیان کی روانی، اصطلاحات کی درست ترجمانی، اور سیاق و سباق کے مطابق مفہوم کی وضاحت کا خاص اہتمام کیا ہے، جب کہ محقق نے ہر حدیث، اثر، اور رائے کی معتبر کتب حدیث و تفسیر سے تخریج و تصحیح کرتے ہوئے علمی امانت داری کا مکمل لحاظ رکھا ہے۔ یہ مقالہ چار منظم ابواب پر مشتمل ہے، جن میں سے ہر باب کو تین فصول میں تقسیم کیا گیا ہے۔ ہر فصل ایک خاص موضوع، آیت یا تفسیری پہلو پر مرکوز ہے، اور اس کے اختتام پر ایک جامع خلاصہ درج کیا گیا ہے تاکہ قاری کو بحث کے اہم نکات اور نتائج تک آسان رسائی حاصل ہو۔ یہ ترتیب تحقیقی مقالے کو نہ صرف سادہ اور فہم پذیر بناتی ہے بلکہ مطالعہ کے دوران تسلسل اور ہم آہنگی کو بھی برقرار رکھتی ہے۔ پانچویں پارے میں شامل سورۃ النساء قرآن کریم کی اہم ترین سورتوں میں سے ہے، جس میں خاندانی نظام، معاشرتی عدل، خواتین کے حقوق، یتیموں کی نگہداشت، وراثت کی تقسیم، نکاح و طلاق کے ضوابط، جہاد کے اصول، اجتماعی و انفرادی اخلاقیات، اور منافقین کے کردار جیسے گہرے اور متنوع موضوعات پر تفصیل سے روشنی ڈالی گئی ہے۔ مولانا کوثریان نے ان مضامین کو نہایت سادہ، عام فہم اور مؤثر انداز میں بیان کیا ہے، جس میں دلائل کی پختگی، انداز بیان کی شفافیت اور تفسیر بالمآثور کی روشنی نمایاں ہے۔ مثال کے طور پر، سورۃ النساء میں یتیموں کے مال کے تحفظ، بیوہ خواتین کے حقوق، شادی میں عدل و انصاف، کفالت اور وراثت کے اصولوں کو جس متوازن اور شریعت سے ہم آہنگ انداز میں بیان کیا گیا ہے، وہ دینی، اخلاقی اور معاشرتی شعور کے فروغ میں اہم کردار ادا کرتا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ، جہاد کے احکام اور منافقین کے طرز عمل پر قرآنی گرفت بھی عصر حاضر میں فکری رہنمائی فراہم کرتی ہے۔ یہ مقالہ تفسیری ادب، زبان و بیان، فقہی بصیرت اور علمی تحقیق کے سنگم پر کھڑا ایک نمایاں علمی کارنامہ ہے۔ یہ نہ صرف ایک نادر تفسیری ذخیرے کو اردو قالب میں منتقل کرتا ہے، بلکہ اس کے مآخذ و مراجع کی تخریج، عبارتوں کی تطبیق، اور تحقیقی معیار کو مد نظر رکھتے ہوئے اس میں علمی اطمینان اور تحقیق کی ثقاہت بھی مہیا کرتا ہے۔ مقالہ لکھنے والے استاد نے زبان کی سلاست، اسلوب کی روانی، اور مواد کی فکری گہرائی کا امتزاج فراہم کیا ہے، جو اس کو تدریسی، تحقیقی اور ادبی ہر سطح پر مفید بناتا ہے۔ اس علمی مقالے کی پیش کش، اس کانفرنس کے لیے ایک علمی جہت مہیا کرے گی، جس کے ذریعے پشتو تفسیری ذخیرے کی اہمیت، اردو تحقیق میں اس کا مقام، اور دینی علوم کے مابین لسانی پل باندھنے کی ضرورت کو اجاگر کیا جاسکے گا۔

COMPLETE ABSTRACTS MANAGEMENT/ OTHERS

ABSTRACT NO. CEMS-13-SS-102

DISCOURSE AND DISASTER: A CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS OF PAKISTANI AND AMERICAN NEWSPAPER COVERAGE OF THE 2022 PAKISTAN FLOODS

Mehr-un-Nisa, Lincoln University College, Malaysia. Email: munisa@lincoln.edu.my

This article presents an analysis of media representation of the Pakistan Flood 2022 through a comparative CDA of Pakistani and American newspapers. Grounded in Norman Fairclough's three-dimensional framework, the study explores text, discursive and social practices in the articles of Dawn (Pakistan) and The Washington Post (USA). The study draws on competing narratives where Dawn identifies internal governance shortcomings, including an urban-planning failure, policy gaps, and unsustainable development practices, but plays down external ones. The Washington Post, however, places the floods in a wider context of global climate injustice, tying the crisis to Western industrialization, historic greenhouse gas emissions, and the global conversation around international climate finance. The two articles utilize different linguistic techniques comprised of separate choices of words, active and passive modules of verbal construction, and different modalities for creating their stories. The work also looks at intertextuality and interdiscursivity, analyzing how each newspaper builds on the history, science, and politics of emotion in order to strengthen and maintain its ideological stance. The results suggest that media discourse on environmental crises does not simply mirror but also informs public knowledge and policy initiatives, adding to discussions around national responsibility versus global accountability. This comparative analysis provides a framework for media practitioners and policymakers, calling for more of a balance in disaster reporting that includes both internal policy reform and other dimensions of climate justice. The paper recommends the continued need for integrated media frameworks to ensure balanced stories are communicated in the context of growing climate-induced catastrophes. The findings underscore the importance of media accountability and balanced communication in environmental emergencies.

Keywords: Critical Discourse Analysis (CDA), socio-political framing, climate justice, linguistic strategies

ABSTRACT NO. CEMS-13-M&OS-204

HOW WORKFORCE AGILITY ATTITUDE INFLUENCE TECHNOLOGY ADOPTION VIA TECHNOLOGY READINESS: EVIDENCE FROM TECHNOLOGY INTENSIVE COMPANIES

Kiran Ameer & Dr. Muhammad Khushnood, Institute of Business Studies, Kohat University of Science & Technology, Pakistan. Email: kiranameer900@gmail.com

In the current fast-changing technological environment, organizations should develop agile workforces that are adaptive to change. This research project will examine whether technology readiness mediates the association between the attitude towards workforce agility, and the adoption of technology, in technology-intensive businesses. Based on the technology Readiness Index (TRI) and agility theory, the given research formulates a conceptual framework that helps to correlate the elements of an agile

mindset of employees to their approaches of getting ready to incorporate technology and eventually achieving successful adoption. They surveyed 300 professionals working in tech-driven companies and via structural equation modeling (SEM) examined their data. The results indicate that workforce agility has a considerable impact on technology readiness that leads to technological adoption. Also, technology preparedness works as essential mediator in this connection. Contribution of the study to literature in the fields of organizational behavior and innovation management is the necessity of the development of agile attitudes to the workforce and increasing the degree of readiness to accelerate digital transformation. The findings present practical implications for the HR strategists and technology leaders willing to maintain competitive advantage by empowering the workforce and other tech-based initiatives.

Keywords: Workforce Agility, Technology Adoption, Technology Readiness, Technology Intensive Companies.

ABSTRACT NO. CEMS-13-M&OS-221

INNOVATING THE GIG ECONOMY: STRIKING THE RIGHT BALANCE BETWEEN AGILITY, GROWTH, AND FLEXIBILITY

Shahid Ali, Department of Management Sciences, National University of Pakistan, Islamabad, Pakistan. Email: shahiddurrani.89@gmail.com

The rise of flexible work is reshaping the workforce according to the evolving nature of the workplace and making HRM strategies around flexibility, talent development and adoptability within the organizations. This paper studies rewarding HRM practices that support employees' engagement, retention, and productivity in gig economy. We adopted a mixed-methods approach, with quantitative surveys (250 respondents) and qualitative interviews (40 gig workers, HR manager, and industry experts). A purposive sampling method was used to provide sectoral representation within the gig economy. Descriptive statistics, correlation and regression analysis, and thematic analysis of qualitative responses were used for data analysis. Their findings show that flexible working hours, digital skills requirements and performance-based salary structures have a significant effect on job satisfaction and employee retention. It proposes an Innovation-Driven HRM Framework, which combines AI-powered job-matching algorithms for temporary workers with adaptive work policies and continuous learning initiatives to minimize the impact that the management of temporary workers exerts on the economy. The management should align the organizational policies with workers with improved capabilities of HR technology, and should make collaboration with regulatory bodies. The further studies may be conducted on government policies regarding workers' practices and broader Human resource strategies. The paper contributes to the literature with a deep insight into human resource practices within the gig economy.

Keywords: Gig Economy, Human Resource Management, Innovation, Organizational Agility, Talent Development, Workforce Flexibility.

ABSTRACT NO. CEMS-13-M&OS-222

**EFFECT OF WORK DISCIPLINE ON SCHOOL ENVIRONMENT AT SECONDARY
SCHOOL LEVEL IN DISTRICT MARDAN**

Abdul Salam & Dr. Abdul Ghaffar, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.

Email: Awkum2015@gmail.com; abdulghafar@awkum.edu.pk

This study was conducted to examine the effect of work discipline on the school environment at the secondary school level in District Mardan. The findings reveal that work discipline significantly influences the teaching and learning process. When teachers exhibit disciplined behavior—such as punctuality, timely completion of the syllabus, and age-appropriate student motivation—the overall school environment becomes more effective and conducive to learning. Work discipline plays a vital role in managing disruptive or violent student behavior, fostering ethical conduct, and enhancing student motivation, ultimately contributing to higher academic performance. The study employed a quantitative research approach using a descriptive survey method. Data analysis involved descriptive statistics (frequency, mean, median, and standard deviation) and inferential statistics through correlation analysis. The population comprised teachers and students from secondary schools in District Mardan. A total of 33 schools were selected through random sampling, including 223 teachers and 382 students. Data were collected using structured questionnaires based on a Likert scale. Two separate questionnaires were designed—one for teachers and one for students—addressing relevant aspects of work discipline and the school environment. Work discipline indicators included timeliness, cleanliness, politeness, and obedience, while school environment indicators encompassed student-teacher relationships, intra-teacher relationships, and overall classroom atmosphere. The results showed a strong positive correlation between work discipline and various aspects of the school environment. Specifically, the findings indicated that work discipline has a significant positive effect on the overall school environment, teachers' intra-relationships, student performance, and student-teacher relationships.

Keywords: Work Discipline, School Environment, Student Performance, Teacher Behavior, Student-Teacher Relationships, Classroom Management, Intra-Teacher Relationships.

ABSTRACT NO. CEMS-13-M&OS-227

THE ROLE OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN PERSONALIZED LEARNING

Farah Khan & Husna Ali, Institute of Education & Research (IER), Faculty of Social Sciences, Women University Mardan, Khyber Pakhtunkhwa, Pakistan.

Email: drfarah@wumardan.edu.pk; farahazam75@yahoo.com

The integration of artificial intelligence (AI) in education has transformed the landscape of personalized learning. This study explores the transformative role of Artificial Intelligence (AI) in personalized learning, examining its applications, benefits, and

challenges in providing tailored educational experiences that cater to individual students' unique needs, abilities, and learning styles. By leveraging AI-powered systems, educators can create adaptive learning pathways, offer real-time feedback, and facilitate lifelong learning, ultimately leading to improved student outcomes, and optimized resource allocation. The integration of AI in personalized learning also poses challenges, including ensuring equity and access, addressing data quality and bias concerns, and providing transparency and explainability in AI-driven decision-making, highlighting the need for careful consideration and strategic implementation to fully Harness the potential of AI in personalized learning. Despite the benefits, challenges such as data quality and bias, teacher training and support, and equity and access must be addressed to ensure the effective implementation of AI-powered personalized learning Systems.

Keywords: Artificial intelligence, Personalized learning, Students learning pathways.

ABSTRACT NO. CEMS-13-M&OS-241

IMPACT OF SOCIAL MEDIA IN ENHANCING THE CONCEPTUAL DEVELOPMENT AMONG STUDENTS AT UNIVERSITY LEVEL

Dr. Saqib Shahzad, IRI International Post-Doctoral Fellowship & **Asad Khan**, Principal, Scouts Public School, Yar Hussain, Swabi, Pakistan. Email: saqib@awkum.edu.pk

The present study was sought to explore the effectiveness of social media in enhancing individual conceptual development at university level in Khyber Pakhtunkhwa. The objectives of the study were to (i) Highlight the effectiveness of social media in enhancing individual capability of remembering (ii) Determine the effect of social media on developing individual's ability to understand concepts (iii) Find out the effectiveness of social media to enhance individual's ability to demonstrate concepts (iv) compare gender wise effectiveness of social media in enhancing the low order thinking of the learners. All BS students of Abdul Wali Khan University Mardan were constituted as population of the study. Sample of the study consisted of 240 students (120 students from Faculty of Social Sciences and 120 students from Faculty of Natural Sciences) of Abdul Wali Khan University Mardan, Khyber Pakhtunkhwa. Simple Random Sampling technique was used for the selection of the sample. As the nature of the study was quantitative survey. A self-developed questionnaire was constructed for the collection of the responses. Questionnaire consisted of twenty items. As the number of objectives were four, so five (05) items were constructed for each of the objective. In this way questionnaire comprised of 20 items in total. Likert Scale with five different options i.e. agree, strongly agree, neutral, disagree, strongly disagree were used for the responses. For quantitative objectives chi square was used for thematical analysis. The collected data was tabulated, analyzed and interpreted in the light of the objectives of the study. Findings of the study showed that conceptual development i.e. Remembering, Understanding, Application, were possible through the use of different social media (YouTube, Face book, twitter) applications. Opinion of the specialists, educators and pupils showed that social media increases learning power of the learners. The present study suggests that the use of social media in educational institution, in class is essential

for practical and conceptual learning. Its regular use for learning purpose will increase creativity in learners. Furthermore, the parents and teachers may guide and motivate their young ones and students to use specific and valuable applications of social media for learning purpose.

Keywords: Social media, Conceptual learning, Creativity, Motivation.

ABSTRACT NO. CEMS-13-M&OS-242

EDUCATION FOR CHANGE (AN ETHNOGRAPHIC CASE STUDY OF NOMAD GUJJAR)

Umar Khan, M.Phil Scholar, Buner, Pakistan. Email: ukhan0505@gmail.com

The current age is an age of education. It is the key to nation's development. Developed nations first develop their education only then can survive in this rapidly changing world. The word Gujjar means, the destroyer of enemy, which derived from Sanskrit language. Arabs historian claims that Gujjar are actually Ghazar, and its antecedents from Haztat NOAH (A.S). Some believe that Gujjars derived from their profession, cattle breeding. Chuhan (2015) claim that the origin of Gujjars from central Asia. They were migrated to Afghanistan, India and established in Gujrat and Rajistan. Another Gujjar Dynasty called CHAPPA Dynasty had been in power about 200 years which are displaced by Pratihara and had power until Mehmood Ghazni came. There are many casts live in Khyber Pukhtoonkhwa. Gujjars are one of them. They are further sub divided in two sub castes 1) Gujjar and 2) Ajjar. The rationale of the study is to know from educated Gujjar that how much education is important. What they think about education? What were the barriers in getting education? Research questions are; how do Gujjars nomads view education as a change agent in their life? What is the present educational scenario of nomad Gujjars? (Context of education) Did education cause any change in their nomadic life? The study is qualitative and was used interview schedule. Interview guide was the tool of data collection. Data was collected from the male educated Gujjars of Malakand division. Purposive sampling was used to select the respondents. Selection of the participant of the study comprised all educated Gujjars of Malakand division. Data was analyses through interpretive contentment analysis. Findings were obtained after interpreting of data. After data collection and data presentation, it was enacted from study that all Gujjar are not nomad but only BAKARWAL Gujjar is nomad. There have two others communities which spent nomadic life, KOCHIAN and seasonal migrated people. The role of education in the life of nomad was analyzed that, education bring change in the life of nomads. They develop socially, politically and for somehow economically as well. The study showed that Nomad BAKARWAL Gujjar have issues in getting education; their poverty, far-flung areas, awareness, personal and Government well and harsh weather are concern. In recent developmental and competition age nomad personally want education. They invest double and even triple money on education. Now they understand it, that without education, improvement and development not possible. The Government, NGOs and

other welfare organization should take active and practical step for the development of oppressed and suppressed community and provide them their basic right education.

Keywords: Nomad, ethnicity, pasture, pastoralism, nomad, Bakarwal, meadow, cattle, herd, farming, BMS, Gojri, Gujjar, Semi-nomad, pastoralist, Kochian.

ABSTRACT NO. CEMS-13-M&OS-244

UNHEARD MELODIES FROM THE MARGINS: DEMYSTIFYING HAMLET IN THE CONTEXT OF PAKISTAN

Saba Ayub Khan, MPhil Scholar, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan.

Email: saba37978@gmail.com

While there is a substantial increase in the reinterpretation of Shakespearean plays especially Hamlet, which has long been studied from political, philosophical and psychological aspects; the role of music is often left unnoticed. Although, the function of music in Hamlet appears at defining moments but its significance is overlooked by traditional literary critics. Sharif (2017) emphasis on the constructive and transformative power of Hamlet in the context of Pakistan especially by probing into and resisting revenge practices in KP, has left a room for an unexplored motif, that is, music as an element of expression and resistance in Hamlet. While Shakespeare has long been taught through a colonial lens, especially in the regions like Pakistan, this study questions that tradition. It explores how his plays—particularly Hamlet—can take on new meaning when revisited through the lens of music, especially in the context of Pakistan where music is overlooked due to old colonial understanding. This can change and break free from the colonial way of teaching and hence the tradition. From soliloquies, musical troupe, fragmented songs of Ophelia to several other traces of musical pieces in Hamlet establish an important element to understand the invisible and unheard in a dominant literary discourse. Using qualitative-descriptive technique, this study uses Textual Analysis as a method, and Linguistic and cultural decolonization (Thiong'o, 1981) as a theory to support the argument. In doing so, this study adds to Shakespearean scholarship in demystifying the colonial understanding of Hamlet as well as re-defining the role of Shakespeare's cultural authority through local forms, languages, and interpretations that opens space for epistemological diversity, critique and pedagogical decolonization.

Keywords: Music, Shakespeare, colonial tradition, pedagogical decolonization.

ABSTRACT NO. CEMS-13-M&OS-258

RANKED SOFT GROUPS AND ITS APPLICATIONS

Fatima Afroz & Dr Nisar Ahmad, Institute of Numerical Sciences, Kohat University of Science and Technology, Kohat, KPK, Pakistan. Email: 03fatima261@gmail.com

In this article, we expand on the idea of soft groups to ranked soft groups, which also serve as a generalization of fuzzy soft groups, addressing some of their limitations. We begin by introducing the definition of ranked soft groups, accompanied by illustrative examples and applications. Building on this foundation, we develop the notions of normalistic ranked soft groups and their homomorphisms. Furthermore, we explore various related properties and examine the structure preserved under normalistic ranked soft group homomorphisms.

Keywords: Ranked Soft Set, Ranked Soft Groups, Ranked Soft Subgroups, Normalistic Ranked Soft Groups, Ranked Soft Mapping.

ABSTRACT NO. CEMS-13-M&OS-260

**ANALYZING THE ROLE OF PRICE SHOCKS AND DOMESTIC PRODUCTION IN
SHAPING THE IMPORT DEMAND FOR FOOD IN PAKISTAN**

Abbas Khan, MS Economics Department of Economics, Abdul Wali Khan University Mardan, Pakistan. Email: abbas.economist1@gmail.com

Food security is a growing concern in Pakistan due to the country's increasing reliance on food imports to meet domestic consumption. This study investigates the key determinants of food import demand in Pakistan, with special attention on the roles of domestic food production and food price shocks—factors often disregarded in the body of existing research. The study examined both the long-term and short-term relationships among key variables, including food import volume, import prices, domestic food production, real GDP, and nominal exchange rates. Using annual data from 1990 to 2023, the study used unit root analysis for stationarity check and ARDL bounds testing approach to evaluate cointegration and dynamic relationships among the selected variables of the model. The empirical findings demonstrate that food price shocks significantly stimulate import demand in the short run, while domestic food production negatively influences long-term import volumes. The model exhibits stability and robustness, with diagnostic tests confirming the reliability of estimates. The findings suggest that improving domestic food production and maintaining food price stability are critical to lowering reliance on imports and bolstering Pakistan's food security.

Keywords: Food import demand, Autoregressive Distributed Lag (ARDL), cointegration, food price shocks, domestic food production, Pakistan

Conference Statistics

| | |
|---------------------------------|------------|
| Total Received Abstracts | 101 |
| Total Accepted | 71 |
| Total Registered | 67 |
| Total Presented | 64 |